



Een detective-schrijver zou zich wel hebben gewacht een Benedictijner monnik uit te denken als wapenleverancier van opgesloten zware jongens met nogal moorddadige neigingen. In de wereld van fictie en verbeelding heerst zoiets als een code, die monniken in het algemeen en Benedictijnen in het bijzonder onverlet laat in hun toegewezen verkeer met de Boevenmaats. Maar, zoals zo vaak, blijkt de werkelijkheid wederom fantastischer dan een mens bedenken kan. Schokkender nog dan het bericht dat de katholieke-orthodoxe bisschop Capucini aan de Israëlische grens gedat wordt met een Mercedes vol schiettuig voor de Palestijnse commando's, is de arrestatie van het "goede broedertje" Matthijs in de gerespecteerde Sint-Paulus abdij van Oosterhout. Een monnik, die in ieder geval schijnt te hebben bijgedragen aan het verschrikkelijke schrikbeleid van een paar gangsters over weerloze gevangenen die in een kerk gekerkerd werden, is een onvoorstelbare figuur, een soort "geheim des geboots" dat de justitie voor alle beminde gelovigen maar eens snel ontwaarselen moet. Want met zulke "geheimen" valt moeilijk te leven. Ik kan me voorstellen dat de abt van Oosterhout deze arrestatie ziet als een zwarte vlek op "Het Witte Paradijs", zoals Pieter van der Meer de Walcheren het benedictijnse kloosterleven heel seriatijns heeft genoemd. Misschien concludeert de abt wel dat monniken niet zo met de wereld moeten werken als broeder Matthijs heeft gedaan. Goedemorgen, Benedictijnen — Dominus vobiscum!

Van onze correspondent

**DEN HAAG** — Tineke B., een 32-jarige prostituee uit Breda, heeft broeder Matthijs N. de twee vuurwapens geleverd voor de gijzeling in de Scheveningse gevangenis. Dat is gebleken uit het verhoor van de monnik in Den Haag.

De prostituee — woensdagavond aangehouden in haar woonhuis — heeft nog geen volledige bekentenis afgelegd. Broeder N. heeft de wapens, verborgen onder zijn pij, op de avond van 24 oktober de cel van Jan Brouwers binnengesmokkeld. Eerder die dag had hij ze in zijn klooster van Tineke B. ontvangen.

De monnik heeft ook bekend Jan Brouwers de zaag te hebben bezorgd, die Brouwers in staat heeft gesteld op 2 november vorig jaar te ontsnappen uit de gevangenis in Breda. Drie dagen later werd Brouwers door Haagse rechercheurs gevonden in Den Haag. Broeder Matthijs heeft verklaard opgelucht te zijn na zijn bekentenis. Op aanwijzing van Jan Brouwers had de monnik contact ge-

## Lichtekooi leverde monnik wapens gijzeling

zoekt met de 32-jarige prostituee, nadat Brouwers hem had gevraagd twee vuurwapens te bezorgen „om zich door middel van bedreiging uit de gevangenis te bevrijden". De monnik had niet bevroed dat dit zou ontfaan in een gijzeling van 22 mensen.

Volgens de verklaring van de monnik heeft hij Brouwers de wapens niet bezorgd omdat hij zou zijn geënteerd, maar na door Brouwers te zijn overreed. Broeder Matthijs had zich in de loop van de zes à zeven jaar dat Brouwers kende, zo zeer ingeleefd in de problemen van gedetineerden, dat hij geen weerstand had kunnen bieden aan Brouwers' neiging tot ontvluchten.

De recherche tast nog geheel in het duister omtrent de manier waarop Brouwers de gijzeling heeft kunnen regelen met de andere gedetineerden. Daan Denie (die een verdieping lager zat), de Palestijn Nuri en de Algerijn Koudache.

Ook tracht de recherche erachter te komen wie de gasalarmpistolen tot bruikbare vuurwapens heeft omgebouwd, en hoe Tineke ze in handen heeft gekregen. Bij de gijzeling zijn ook drie stiletto's gebruikt, waarvan de herkomst evenmin bekend is. Deze wapens zouden niet door de monnik zijn binnengebracht.

## Handgranaat tussen bieten ontploft: twee man gewond

Van onze verslaggever  
**UBACH-PALENBERG** — Een ontplofende handgranaat heeft twee werknemers van de suikerfabriek in het Duitse Elsten ernstig gewond. Een 25-jarige man verkeert in levensgevaar, een 50-jarige man is er iets minder ernstig aan toe. De handgranaat, die tussen een vracht suikerbieten lag, is tijdens het afladen geexplodeerd. Donderdagmorgen om half tien tijdens het afladen van een vracht suikerbieten explodeerde de Amerikaanse handgranaat, die vermoedelijk bij het oogsten tussen de bieten terecht was gekomen. Een 25-jarige werknemer, die vlakbij stond kreeg bijna de volle lading in zijn buikstreek. Een tweede man kreeg een deel van de splinters in zijn been. Vrij



De plek nabij Ubach-Palenberg, waar de handgranaat werd 'gevolen' tussen de bieten. Op de achtergrond de boerderij Muthagen.

snel kon achterhaald worden waar de bieten vandaan kwamen. Via de politie werd het roeien op het betreffende terrein van het landgoed Muthagen in Ubach Palenberg stilgelegd. Ook het transport moest gestaakt worden.

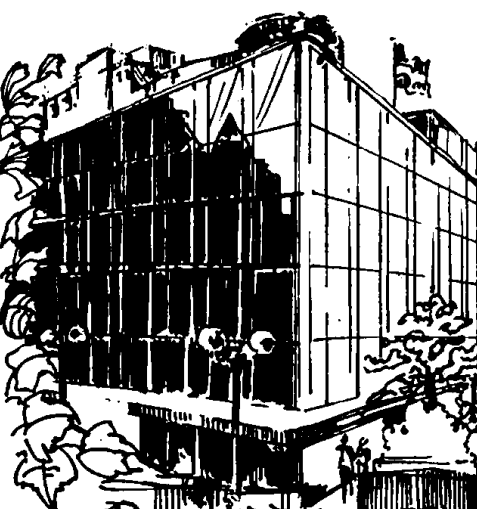
Het is vaker voorgekomen dat tijdens de bietenoogst explosieven gevonden zijn. Ongelukken hebben zich echter zelden voorgedaan. Aangezien machinaal geroid en geladen werd is de handgranaat niet tijdig ontdekt.

# Omdat bestedingsbeperking wordt verwacht: Philips remt nu al af

door Ben Romijn

**HEERLEN** — Handelaren in televisie-, radio- en speelapparaten en andere elektronische apparatuur hebben met verbazing gereageerd op berichten volgens welke Philips een aantal werktijdverkortingen wil doorvoeren in verband met te grote voorraadvoering. Zij zeggen, dat dit argument in lijnrechte tegenspraak is met het feit dat zij hun klanten lange levertijden moeten opleggen voor Philips-apparatuur.

(ADVERTENTIE)



Voor 'n armband en 'n kopje koffie

Het Glaspaleis wordt eindelijk weer úw Glaspaleis. Verschillende speciaalzaken maken het winkelen en uitrusten onder één dak opnieuw tot een gezellige aangelegenheid. Vanaf donderdag 14 november om 9.00 uur 's morgens bent u welkom.

**Glaspaleis**  
Hartje Heerlen

**Lopend f 50.- verdienen!**

Jazeker hier is het bewijs! Prachtige tweed autocool in zuiver wol, moderne snit met plaidsvoering.

Normale winkelprijs 169.-  
Rechtstreeks van fabriek **119.-**

bij GAPICON

Door slechts enkele stappen verder te lopen verdient u tienallen guldens.  
65-plussers opgelet! U weet het: extra korting voor u!

**GAPICON**  
KERKSTRAAT 240  
Brunssum  
BREDESTRAAT 35-37  
(bij het Vrijthof)  
Maastricht  
BRANDSTRAAT 22  
Sittard  
PARADE 40  
Venlo

Desgevraagd verklaarde een woordvoerder van Philips gisteren hierop, dat Philips als gevolg van de hogere energiekosten in West-Europa in de toekomst een vermindering van de bestedingen ziet naderen en dat het daarom nu al de productie in een aantal sectoren wil beperken.

Tegenover het argument van te grote voorraden van de zijde van Philips stellen handelaren, dat er thans levertijden van circa zes weken gelden voor kleuren-tv's, afspelerapparatuur en soms zelfs voor een simpele tl-buis. Zij zeggen, dat zij de cliënteel onmogelijk duidelijk kunnen maken waarom deze zo lang op aflevering moet wachten, terwijl Philips spreekt van te grote voorraden. „Wij staan met de rug tegen de muur, het is moeilijk op deze manier handel te drijven”, verklaarden de gisteren een woordvoerder van het Heerlense bedrijf Vogelzang.

Maastrichtse handelaren schetsten eenzelfde situatie, waarin men meer gehandicipt wordt door een tekort aan Philips-producten dan aan een teveel. Schaarste artikelen als tl-buizen moeten uit Weert en Roosendaal komen, plaatsen waarvoor Philips werktijdverkortingen wil. Bandrecorders komen uit het met werktijdverkortingen bedruidde Hasselt. De Heerlense ondernemer Dom van der Bergh verklaarde gisteren: „Ik krijg de bandrecorders van Philips nu uit Oostenrijk, sinds het bedrijf in Hasselt de productie heeft beperkt”.

Een woordvoerder van de Industriebond NKV deelt desgevraagd mede, dat de golf van aanvragen om arbeidstijdverkortingen van de zijde van grote concerns als Philips, Akzo etc. naar de mening van de vakbeweging meer strategische zetten zijn aan het loonpolitieke front in verband met loononderhandelingen.

Zie verder pagina 3

(ADVERTENTIE)  
**BAR-DANCING MORENHOF**  
HEERLEN

Heden speelt voor u het klasse dans- en showorkest  
**"EMILY"**

en let wel, de volgende week spelen voor u

**Hanny en de Rekels**

Bent u op tijd?



Grommen voor de jeugd van Mariaberg...

## Leeuwekooi in buurthuis

Van onze verslaggever

**MAASTRICHT** — In de Maastrichtse woonwijk Mariaberg klonk gisteravond het gebrul van leeuwen. Een ongewoon geluid voor een rustige buurt waar doorgaans de avondstille slechts verstoord wordt door hondengeblaf. In een gedeukte Mercedes-bestelauto waren ruig gemaakte Negus en Sultan aangevoerd om in een kooi van vier meter doorsnee op het schaars verlichte terras van het buurthuis hun kunsten te vertonen.

Voor de jongeren in het buurthuis een ongewone afwisseling van hun flipper- en tafelvootbalspel. Voor de Oostenrijkse dompteurs Alfred en Franz Burchardt bittere noodzaak. Beide broers, die als laatste van een circusdynastie de glorie van weleer hebben zien verbleken tot mobiel roofdierventoon, willen niet dat hun leeuwen hongerren. Daarom laten ze Negus en Sultan grommen, klauwen en brullen om den vleeze.

Liefst elke dag opnieuw om porties van zes kilo. De gebroederlijke dompteurs hopen in Maastricht en later elders in Limburg de winter door te komen met 't geven van voorstellingen voor buurthuizen en scholen. In 't voorjaar en de zomer rekenen ze er weer op de gewilde roofdier-artiesten te zijn in safari-parken en variëtiëshows, maar dan niet zoals in San Remo waar Fanz afgelopen zomer zijn panthers en tijgers 's morgens vergiftigd in de kooien aantrof. Alfred doet nu alleen het riskante werk binnen de kleine getraliede piste. Voor Franz rest voorlopig de taak van expliciteerder over de dresuur van roofdieren.

(ADVERTENTIE)



de hele collectie

**LEVI'S, MISS LEVI'S**

en  
**JUNIOR LEVI'S**

hemden, blouses, t-shirts, truien, ceintuurs, sokken  
in de enige echte Levi's-shop

**SHOP FOUR**

Apollolaan 4 (linksachter C & A) in Heerlen  
Telefoon 716321

**SCHUNCK'S FEESTELIJKE JUBILEUM-AANBIEDING!**  
(slechts 3 dagen geldig!)

**Schunck viert feest en u profiteert daarvan!**

Leeftijd	Normaal	JUBILEUMPRIJS
2-4 jaar	5,95 en 6,95	<b>4,50</b>
5-8 jaar	7,95 en 8,95	<b>6,00</b>
9-12 jaar	9,95 en 10,95	<b>7,50</b>

**HUDSON KINDERMAILLOTS**  
In wol en acryl en in 6 kleuren

**Schunck**  
100 JAAR 1874-1974  
kwaliteit wint altijd!  
HEERLEN-GELEEN

**Jalob's Music**

IMPORT Kerkstraat 111 a.b. BRUNSSUM TEL. 045-252615 EXPORT

**ALLES OP MUZIEKGEBIED**

**PIANO'S ORGELS**

## Het weer

Bijna overal droog met af en toe opklaringen, maar later ook enige bewolking. In de ochtenduren plaatselijk mist. Middagtemperatuur rond 7 graden. Zwakke tot matige wind uit zuidelijke richtingen. Vervachting voor zaterdag: iets hogere temperaturen maar minder standvastig.

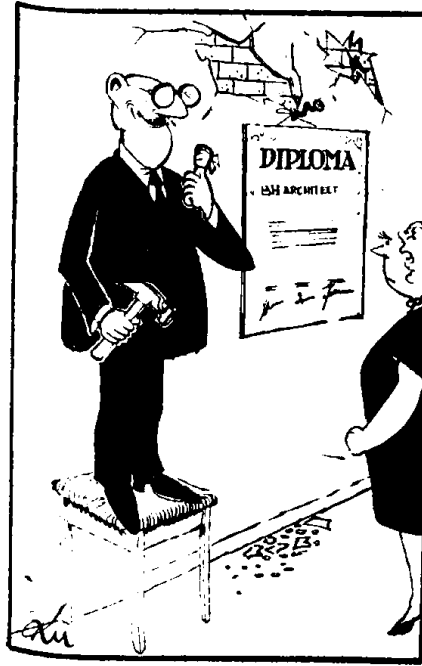
Zon op: 07.47 onder: 17.00  
Maan op: 00.43 onder: 14.14

Athene	onweer	19
Berlijn	geheel bew.	7
Brussel	onbewolkt	9
Frankfort	onbewolkt	7
Innsbruck	geheel bew.	6
Lissabon	licht bew.	20
Londen	motregen	10
Luxemburg	licht bew.	6
München	onbewolkt	6
Parijs	licht bew.	8
Rome	geheel bew.	12

## ANS

Terwijl wij hieronder op deze wereldkloot in grote getale met een zorg en ellende verschrompelde aangezichten elkaar vastbesloten voor de voeten blijven lopen, flist hoog boven ons een kermgezonde oerhollandse ANS voor de duizendste keer haar omloopovaaletje aanelkaar. Door niets bekommerd knipoogt de Astronomische Nederlandse Satelliet charmant-elektronisch naar de sterren en meet ze zachtjes fluitend de ene ultra-violet straling na de andere. ANS, als een toffe meid in de zevende hemel; om jaloers van te worden...

**Cursus binnen-huisarchitectuur**







Enkele maanden geleden maakten Pierre en Toos Cnoops een reis naar Brutië. Onder de souvenirs, die zij meebrachten, bevond zich een miereneter, waarmee de bijna 2-jarige Gerald en Jean-Pierre (5) graag stoeien, wanneer vader niet thuis is.

**DE ORDERPORTEFEUILLE** van Pierre Cnoops puilt weer uit. Hij hoeft maar „ja“ te zeggen en er ligt weer een contract in de bus. Deze en komende maanden staat hij weer avond op avond in de buurt om de mensen nog eens gezond te laten lachen.

VORIG JAAR becijferde Toos Meuwissen (35) dat haar maar 250 avonden van huis was. Die uithuizigheid is de komende weken weer de doornen kroon, die zij zal moeten dragen. Dat gebeurt niet om amore. „Ik vind het wel eens schoon vervelend. Het mocht voor mij wel wat minder, opdat Pierre ook eens een avond aan zijn gezin kon denken“, zegt Toos.

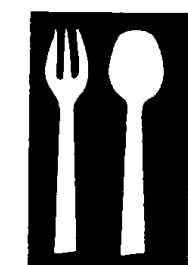
„DAAR DENK IK toch wel aan, al ben ik ver van huis“, verzekert Limburgs meest gevierde buutereedner, die door de opmerking lichtelijk lijkt aangeslagen. De telefoon helpt hem uit de verlegenheid.

„ALTIJD WORDT er onder het eten gebeld. Het is net of de mensen ruiken, dat we zitten te eten. Zeker zeven tot acht keer moet Pierre op. Herhaaldelijk staat zijn eten koud te worden“.

OOK TOON wordt dikwijls in haar werk gestoord. Toch noteert ze gewillig en houdt ze stipt de agenda voor Pierre bij. Deze staat weer bol van de afspraken.

„NIET DRUK“, aldus Toos, „betekent voor Pierre — slechts — vier keer per week van huis. Als hij deze en komende maand één avond vrij heeft, is het een feestdag“.

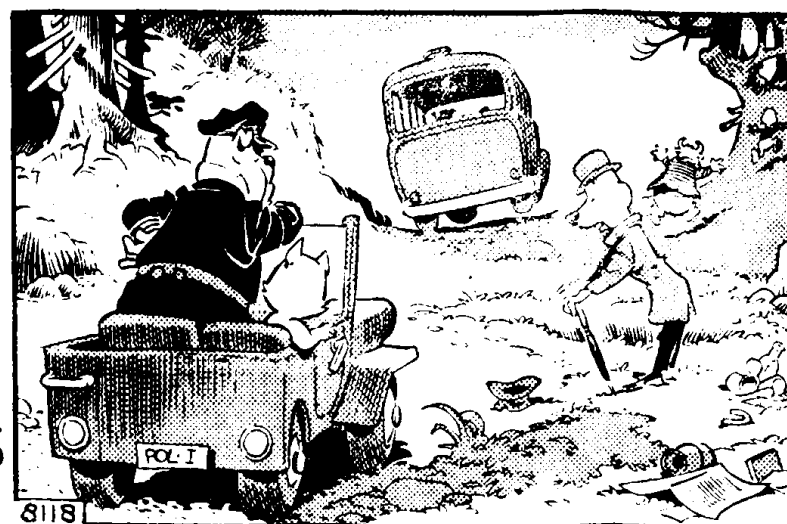
OPENT HET carnavalsseizoen voor velen plezierige perspectieven, voor Toos beginnen de lange avonden van eenzaamheid weer. „De burens en mijn schoonzusjes komen me wel eens opzoeken, maar ik zit toch dikwijls alleen. Om de tijd te doden doe ik wat aan handwerken of ik kijk naar de televisie. „Top-Pop“ en



WILDE  
EEND

De eerste wilde eendjes zijn er weer en ze zijn dit jaar ongelukkiglijk. Als u ze met enige zorg braadt, is verdere poespas absoluut onnodig. Stop in de buik van een wilde eend een snufje tijm, een klontje boter, een plak sinaasappel (met schil) en een plak ui. Laat 50 g boter smelten en braad de licht gezouten vogel hierin snel aan alle kanten licht goudbruin, maar doe dit vooral niet op een te fel vuur en zeker niet in de oven, maar in een braadpan. Temper na een kwartier de vlam tot matig en laat de eend zo nog een half uurtje sudderen. Keer van tijd tot tijd alle kanten gelijkmatig gaar worden, en bedruip vooral nu en dan met de braadboter, die u af en toe aanvult met wat nieuwe boter. Verwarm een eetlepel cognac boven een gasvlam en houd de lepel dan schuin zodat de vlam erin slaat. Laat de brandende cognac over de eend lopen en de vlammen rustig uitbranden. Voeg een glas verwarmd sinaasappelsap toe aan het braadvocht, leg een deksel op de pan en laat het geheel, zo nog 10 minuten sudderen. Een langere bereidingstijd maakt het vlees droog.

Tom  
Poes  
en de  
Hopsa's



8118. De reisleaders Super en Hieper bestegen haastig de autobus en reden weg, zonder zich om hun passagiers te bekommeren. De meeste daarvan waren trouwens al in paniek achter de heuvels verdwenen en slechts de weggeworpen blikjes en flessen duiden er op, dat hier nog niet lang geleden een opgewekt uitstapje had plaats gegrepen.

„Hier is dus een ordiedienst aan het werk geweest, huh?“ mompelde commissaris Bas, die over de voorruit van zijn jeep hing om alles daarvan waren trouwens al in paniek achter de heuvels verdwenen en slechts de weggeworpen blikjes en flessen duiden er op, dat hier nog niet lang geleden een opgewekt uitstapje had plaats gegrepen.

## met jan van lieshout

„Op losse groeven“ zijn mijn favoriete programma's. Ook kijk ik graag naar een schone film“.

ZODRA OP DE beeldbuis over de liefdes van Napoleon wordt uitgezonden, laat Toos nimmer verstek gaan.

OVER LIEFDES GESPROKEN! Hoe bloesende de liefde tussen Toos en jou?, vraag ik Pierre, die een fles rosé ontkurkt, die „De Kneerissen“ uit Uden hem cadeau deden.

„IK KWAM met de post bij Toos thuis“, klinkt Pierre (30). „Het viel op, dat ik altijd een kop koffie moest drinken. Soms zelfs wel twee of drie. Omdat moeder Kathrien er altijd bijzat, konden we geen afspraken maken. Toch voelde ik, dat het klikte. Ik bood daarom wel eens hulp aan met het bieten rooien of tijdens de oogst. Bij Toos thuis hadden ze een grote boerderij met 25 ha grond. Met vierden moest het bedrijf worden gerund. Hulp was welkom“.

„TE VELDE ontloek onze liefde. Na een dansavondje in Montfort ging ik met Toos voor de eerste keer 's avonds aan de wandel“.

„DE AFSpraak voor de zondag daarop kon ik niet nakomen. Ik was bij de fanfare, die die zondag een concert gaf. Toos was ook in de feestweide. Vanaf het podium zag ik wel dat ze met haar vinger 'n „II“ in de lucht schreef. Mij was duidelijk, dat ik ze moest komen ophalen. Maar waar? Ik reed naar Horn.



Voor Toos Cnoops-Meuwissen (35) was de lange maanden van eenzaamheid, die zij voornamelijk doordt met televisie.

## HET HARTZEER VAN TOOS CNOOPS



Al weken terroriseert de telefoon huize Cnoops in Maasbracht. Onder het eten moet de populaire Limburgse buutereedner geregeld op om aan te nemen.

„Ik zie Haelen en vervolgens naar Hunsel. Pas in Herkenbosch werd mij duidelijk, dat ik ze daar had moeten ophalen. Ze was echter al naar huis“.

KORT NADAT in Pierre de minnaar van Toos was ontwaakt, begon hij ook met buutereednen. „In 1961 nam ik voor de eerste keer deel aan de buuterkampioenschappen. In 1963 werd ik als jager Limburgs kampioen. Ik vond het geweldig mijn schoonmoeder dat te kunnen vertellen. „Je hoeft daar niet zo groot om te doen“, was haar reactie, „want dat wordt er toch ieder jaar één“.

TIDELIJK DE verkering, die 4 jaar daarna en ook in de eerste huwelijksjaren — op 27 juni 1964 gaven Toos Meuwissen en Pierre Cnoops elkaar hun jawoord — ging Toos vaak met Pierre mee. Toen Jean-Pierre werd geboren en later Gerald werden de uitjes zeldzamer. „Je kunt die kinderen toch moeilijk 's avonds alleen laten. En ik voel er weinig voor hen elke avond aan een babysit, de burens of familieleden toe te vertrouwen. Wel hoop ik op betere tijden“, lacht Toos haar hart.

OM DE EENZAAMHEID te verzachten brengt Pierre van tijd tot tijd een attentie mee. „Dat mocht gerust een keertje vaker“, plaagt Toos, die grif moet beamen, dat Pierre altijd met iets goeds thuis komt. Ze weet ook, dat Pierre niet voor elken genoege elke avond van huis is. „Pierre is een echte idealist. Dat buutereednen is voor hem een roeping“.

## BINNENDOOR en buitenom

zo druk gemaakt?“ „Daarom... probeer iedere dag eens te lachen, ook al is er geen reden. Dat is gezond“, hield ik de mensen voor“.

„OMDAT BUUTEREEDNEN voor mij een roeping is, vind ik dat buutereedners niet te commercieel moeten worden. Ik heb me altijd voorgenomen om geen enkele carnavalsvereniging tekort te doen. De gages in Limburg heb ik bewust laag gehouden. Ik vraag 75 tot 125 gulden. Daarvoor ga ik natuurlijk niet naar Groningen“.

„IK VIND DAT dat moet, wil carnavaal in Limburg kunnen standhouden. Zo is het voor mij een raadsel, waarom de avond, dat Jubel Schings in Hoensbroek de gouden narrenkap wordt uitgereikt, 4.000 gulden moet kosten. Het is toch feest rond een Limburger, die zich verdienstelijk heeft gemaakt voor de carnavaal. Den moet het toch kunnen, dat de Limburgse artiesten eens voor niks optreden“.

„IK BEN DIE avond bezet. Ik moet naar Goor in de Achterhoek. Het contract voor dat optreden heb ik 5 maart afgesloten. Pas in september hoorde ik van de avond in Hoensbroek. Ik heb nog geprobeerd om van het contract af te komen, maar in Goor willen ze me niet laten schieten. Als ik van het contract afkom, had ik met plezier mijn medewerking aan die avond verleend. En ik zou er niks voor hebben willen hebben“.

DAT IDEALISME is er ook vaak de oorzaak van, dat Pierre zo laat thuis is. „Ik tref nogal eens mensen uit Hilversum, die ik elke keer tracht duidelijk te maken, dat er in Limburg amateurs zijn die amusement bieden, dat niet hoeft onder te doen voor wat beroepsmensen van boven de Meerdijk presteren. Hilversum wil dat niet onderkennen. Door mijn pogingen, daaraan iets te doen, wil het wel eens laat worden. Wat sinds 1 november niet zonder risico is“.

„DAT 1 NOVEMBERWETJE? We hebben er ons aan te houden. Voor verenigingen, die iets organiseren, is het niet prettig. Ik heb dat gemerkt in Meijel, waar de obers aanmerkelijk minder te sjouwen hadden. De mensen zaten er elkaar angstvallig aan te kijken. Zo van: als jij er nog een pakt, doe ik het ook, al heb ik er al twee uit“.

„OVERIGENS... de eerste beste das heb ik al controle gehad. Ik kwam van Hengelo. Elk rondje had ik afgeslagen. Ik durfde het risico niet nemen gepakt te worden. Ik hoop dat ik zo sterk zal blijven, al zal het niet meevallen“, bekent Pierre Cnoops.

## PIERRE MORGEN BIJ MIES

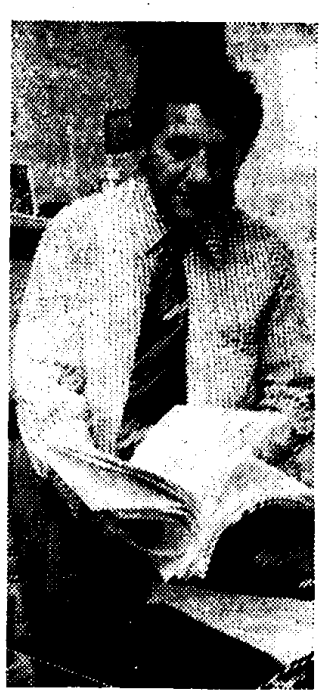
MORGEN is Pierre Cnoops uit Maasbracht de gast van Mies Bouman. Op verzoek van een gaste uit Hooftgeven zal Pierre een buut houden, waarin hij onder meer het cupvoetbal en de kwestie-Keizer op de korrel zal nemen.

DEZE WEEK is van Limburgs meest gelauwerde buutereedner weer 'n langspeelplaat uitgekomen. „Humor op maat“ luidt de titel.

OFSCHOON het carna-

valseizoen nog moet beginnen puilt de orderportefeuille van Pierre Cnoops (36) reeds uit. Tot januari is hij praktisch elke avond bezet. Onder meer treedt hij weer op in Drente en Overijssel en maakt hij ook weer een ronde door België.

NU AL weet hij, dat hij volgend jaar oktober zal moeten optreden voor veeartsen, die in Maastricht hun congres zullen houden. Pierre hoopt dan als veearts in de buurt te verschijnen.



## DIERENLEED



Roger Bollen

FRED BASSET EEN BIERTJE EN 'N SHERRY, JUFFROU...



## DE POEZELIGE POES

## Suske en Wiske



weet het“, mompelde de politiechef. Er verscheen een nadenkende trek op zijn gelaat en hij krabde zich peinzend onder de pet. „Hoe kan dat eigenlijk?“ vroeg Tom Poes. „U zei zelf, dat het gemeentebestuur hier niets te zeggen heeft, omdat het valletje niet bij Rommeldam hoort! Hoe kan de burgemeester dan vergunningen geven en zo?“ „Dat

vraag ik me ook af“, verklaarde de commissaris. „Het is een vreemde zaak, die ik eens rustig ga uitzoeken“. Met deze woorden stapte hij uit en liep op de heer Steenbrink af, die bij de kuil stond om het schoonvegen van de vallei te regelen. „Een ogenblikje“, sprak hij met zware stem. „Mag ik uw papieren eens even zien?“



**VANDAAG  
de dag**

**Vliegtuig  
in zee:  
twee doden**

GLÜCKSBURG — Bij het Noord-Duitse grensstadje Flensburg is donderdag een vliegtuig van de Deense maatschappij Falk Travel Service in zee gestort. Twee personen zijn hierbij om het leven gekomen. De piloot van het toestel wordt vermist. Het toestel was op weg van Odense naar Sønderburg. De oorzaak van het ongeluk is nog niet bekend.

**Woonwagen-  
bewoners  
stichten brand**

HOOGVEEN — Bewoners van het regionale woonwagencentrum in de buurtschap Colledaard in de Overijsselse gemeente Hardenberg hebben het centrumgebouw in brand gestoken. Het gebouw is helemaal uitgebrand. De schade wordt op ruim 1 miljoen gulden geraamd. De bewoners versperden de weg met 3 auto's die ze in brand hadden gestoken toen de brandweer arriveerde. De bewoners zeggen op deze wijze te willen protesteren tegen het niet toekennen van een bijstandsuitkering.

**Helpt van de  
'bevolking'  
komt net rond**

DEN HAAG — Bijna de helft van de Nederlandse bevolking kan slechts „net aan" rondkomen met het inkomen, terwijl 6 procent tekort komt. Dit blijkt uit een opinieonderzoek van het NIPO, onder 1057 mannen en vrouwen vanaf 18 jaar. De enquête werd begin oktober gehouden.

**Vierde slacht-  
offer tyfus**

STUTTGART — De tyfusedemie in zuidwest Duitsland, die nu ongeveer drie weken duurt, heeft een vierde slachtoffer gemaakt. Donderdag overleed een 63-jarige vrouw in Stuttgart. Er zijn ongeveer 200 gevallen van tyfus bekend.

**Franse tv-  
medewerkers  
omgekomen**

BREST — Drie Franse tv-journalisten en een cameraman zijn donderdag om het leven gekomen bij een verkeersongeluk in de buurt van Brest. Zij waren op weg naar de vlootbasis Brest om aanwezig te zijn bij het vertrek van president Giscard met een Franse kernonderzeerder voor een tocht van 24 uur. De omgekomen waren werkzaam bij de ORTF, de Franse staatsradio en -televisieonderneming.

**Spoorongeluk  
Dahomey:  
80 doden**

COTONOU — In de West-Afrikaanse staat Dahomey zijn op 60 km ten westen van de hoofdstad Cotonou twee passagierstreinen op elkaar inkereden. Volgens spoorwegfunctionarissen zouden 80 mensen zijn omgekomen en talrijke zijn gewond.

**overigens .....**

Zijn in de eerste helft van dit jaar in Nederland door de politie minder overtreedingen, maar meer misdrijven in het wegverkeer geconstateerd. • werd in Argentinië nog geen dag nadat president Maria Estela Peron de staat van beleg had afgekondigd om het geweld te beteugelen, in Santa Fe een majoor van het leger voor zijn woning dood geschoten. • heeft het Westduitsse PEN-centrum in Darmstadt aangedrongen op beëindiging van het isoleren van politieke gevangenen in Westduitsse gevangenis. • zal de Grieks Nationale Organisatie voor Toerisme in Athene de landingskosten betalen van chartervluchten naar de vliegvelden Heraklion op Kreta en Rhodes ter bevordering van het toerisme in de stille maanden. • heeft Rastend met de gebruikelijke parade in Moskou de 57ste verjaardag van de oktober-revolutie gevierd. • hebben de onbekende ontvoerders van de Italiaanse graaf Alfredo Gerli hun slachtoffer enkele uren na de kidnapping vrijgelaten.

# Wens van Kamerfracties PPR en PvdA: Deel Limburg op in twee gewesten

„Mes zelf tussen tanden nemen"

## Grote onenigheid tijdens vergadering woonwagenbewoners

UTRECHT — De landelijke vergadering van woonwagenbewoners donderdag in Utrecht is door een complete scheiding der geesten op een fiasco uitgelopen. Het doel, te komen tot een hechte, goedwerkende organisatie door een reorganisatie van de landelijke vereniging van woonwagenbewoners en het opstellen van een actieplan voor de komende tijd, is niet bereikt. Een grote groep aanwezige woonwagenbewoners stelde geen vertrouwen in het bestuur van de vereniging, wilde het overleg met de afdeling woonwagenezaken van het ministerie van CRM eindigen en komen tot een „front van de woonwagenezak" dat zich zeer hard gaat opstellen. De belangrijkste grief van de woonwagenbewoners lijkt het gebrek aan kleine standplaatsen, die het trekken door Nederland mogelijk moeten maken. In ons land zijn er 32 grote regionale centra en 130 kleinere kampen. Het beleid van minis-

ter van Doorn is gericht op vermeerdering en verbetering van de kleine standplaatsen. Een andere als gunstig ervaren maatregel, die binnen twee maanden in het staatsblad zal worden afgekondigd, is het geven van een beroepsmogelijkheid als door gemeentebesturen geen ontfanging wordt verleend op een standplaats buiten de centra. Deze en andere voorzieningen, die deels bij herziening van de woonwagenezak geregeld moeten worden, gaan veel woonwagenbewoners niet snel genoeg. Het hoofd woonwagenezaken van CRM, de heer D. W. J. Bothe, kreeg ter vergadering tal van individuele problemen voorgeschiedt, waar CRM nog niets aan gedaan zou hebben. „Het vertrouwen in de overheid is vliedend geworden", zei een woordvoerder uit Limburg, er is maar een oplossing en dat is opstand" en „we nemen zelfs het mes tussen de tanden", zo werd de spreker bijgevalen.

Van onze Haagse redactie  
DEN HAAG — Zowel de PPR- als de PvdA-Tweede-Kamerfractie zijn van mening, dat Limburg opgedeeld dient te worden in twee grote gewesten. Een gewest moet Zuid-Limburg omvatten, het tweede gewest zal moeten bestaan uit Midden- en Noord-Limburg. Het uiterste noorden van de huidige provincie Limburg zou desgewenst tot een gewest Nijmegen mogen behoren en het Land van Weert tot een gewest Eindhoven. Voor het voortbestaan van de tegenwoordige provincie Limburg is in deze opvatting geen plaats meer, aldus de Limburgse Tweede-Kamerleden, dr. H. Waltmans (PPR) en M. Konings (PvdA).

Zij merken een en ander op, naar aanleiding van de gisteren door de Tweede Kamer aangevraagde motie-Stoffelen (PvdA), waarin aangedrongen wordt op vorming van sterke, grote gewesten en op spoedige indeling van een nieuw ontwerp gewestwet plus een nota over de bestuurlijke organisatie van Nederland in de nabije toekomst. De grote partijen stemden voor deze motie: de kleinere (CHU, SGP, GPV, BP, DS'70 en CPN) tegen.

Naar de mening van de indiener van de motie moet het aanvankelijke aantal van 44 gewesten, dat de minister van Binnenlandse Zaken voor ogen stond, worden teruggebracht tot circa 20. Ook D66 staat op het standpunt, aldus mevrouw mr. A. Goudsmit, dat gewestvorming de huidige provinciale indeling van Nederland overbodig maakt. De gewesten hoeven, volgens deze fractie, niet overal even groot te zijn. Met de wensen van de bewoners dient zoveel mogelijk rekening te worden gehouden. Dr. Waltmans ziet bepaalde kleine provincies opgaan in een gewest. In plaats van de provincies moeten, naar zijn oordeel, deelstaten worden gevormd, bijvoorbeeld de deelstaat Zuid-Nederland. De KVP-fractie, aldus drs. A. Hut-

**Wiegel: snelle  
informatie  
economische  
situatie**

DEN HAAG — De regering dient de Tweede Kamer zo snel mogelijk op de hoogte te stellen van haar opvattingen over de huidige economische situatie en van de maatregelen, welke zij overweegt.

Dit verzoek van VVD-fractievoorzitter Wiegel werd gisteren door Kamervoorzitter Vonckeling aan de regering overgebracht. De voorzitter van de VVD-fractie meent, dat de regering in de eerste plaats aan de Kamer dient te vertellen over welke nieuwe cijfers zij beschikt, wat de achtergronden zijn, waarom niet vier of vijf weken geleden de regering tot haar gewijzigde opvattingen kwam en welke maatregelen overwogen worden. In de tweede plaats zal de regering binnen veertien dagen de concrete maatregelen op tafel moeten leggen, nog voor de Tweede Kamer begint aan de bespreking van het dekkingsplan voor volgend jaar.

„Eigen Huis" signaleert:

**Grond duurder  
voor kopers dan  
voor huurders**

AMSTERDAM — Het is eerder regel dan uitzondering dat grond voor koopwoningen 5000 tot 8000 gulden duurder is dan voor huurwoningen. Deze „gemeentelijke willekeur" signaleert de vereniging „Eigen Huis" in een brief aan de leden van de vaste commissie voor volkshuisvesting, die de behandeling voorbereidt van de nota huur- en subsidiebeleid.

De vereniging heeft berekend dat de koper van een huis bij de huidige hypotheekrente een financieel nadeel lijdt ten opzichte van een huurder van ca. f 62 per maand. De financiering van huurwoningen tegen een rente die ruim 2 procent lager ligt dan die voor koopwoningen leidt andermaal tot een financieel achterstel van de koper ten opzichte van de huurder van een huis.

De vereniging constateert, dat aldus de koper van een huis van bijv. 80 miljoen per jaar een netto nadeel lijdt van f 184,55 per maand. Naarmate het inkomen lager is, wordt dit nadeel groter. De vereniging Eigen Huis beoogt in haar brief, „dat nog steeds een consistent overheidsbeleid ontbreekt, dat het eigen woningbezit ook mogelijk maakt voor minder draagkrachtigen".



• Open vakken en een bord met het opschrift PHILIPS GA 212 Electronic momenteel niet uit voorraad leverbaar.

## Philips rekent op vermindering van koopkracht

Vervolg van pagina 1

HEERLEN — Een woordvoerder van Philips verklaarde gisteren desgevraagd, dat men in dit concern van de algemene filosofie is uitgegaan, dat de extra kosten voor de verhoogde energieprijzen, die over heel West-Europa geraamd worden op 50 miljard dollar, vroeg of laat merkbaar zullen worden in de bestedingsfeer. Vanuit deze gedachtegang heeft men bij Philips bewust de productie van tv-toestellen en ook andere artikelen zoals bandrecorders, beperkt, met alle consequenties ook voor de fabrieken die onderdelen maken.

Op deze wijze hoopt men voorraad- en vorming te voorkomen. Wel heerst er een stagnerende afzet in de hoofdindustrie in Nederland, aldus de woordvoerder, hebben dan ook voornamelijk betrekking op deze groep. Aan het ministerie van Economische zaken deelt men mede dat de werkdagverkortingen bij Philips geen vestiging betreft waar kleuren-tv's worden gemaakt. „Naar dit product bestaat grote vraag, in tegenstelling tot onder meer lampen, die in Weert worden vervaardigd. Deze

stagnatie wordt veroorzaakt door de krapte in de bouw. Bij het ministerie van sociale zaken wordt opgemerkt, dat arbeidstijdvermindering alleen wordt toegestaan na een diepgaand onderzoek, waarbij onder meer arbeidsbureau en ondernemingsraad meespreken. Indien de vraag het aanbod overtreft, wordt geen korting ingevoerd. In het geval-Weert, aldus het ministerie, is er duidelijk sprake van een groot aanbod van daar gefabriceerde producten. Bij het Konsumentencontact in Den Haag wenste men zich gisteren nog te onthouden van commentaar ten aanzien van eventuele prijsconsequenties als gevolg van schaarste aan bepaalde Philipsartikelen. Hier zal men eerst tot actie overgaan, wanneer bijvoorbeeld de vakbonden zouden constateren dat door krapte aan producten de marge tussen adviesprijs en werkelijke verkoopprijs aanmerkelijk zou inkrimpen.

Doel: bestrijding terreur

## Vorming speciale rechercheursgroep zo goed als rond

DEN HAAG — De vorming van een speciale groep van rechercheurs uit een aantal politiekorpsen is praktisch voltooid. Deze groep wordt belast met de opsporing op landelijk niveau van georganiseerde misdrijven van terroristische aard. Aldus heeft minister Van Agt van Justitie donderdag in de Tweede Kamer gezegd tijdens het voortgezette debat over het politiebeleid.

„De georganiseerde misdrijven, de handel in drugs met onaanvaardbare risico's, de heroïnehandel en de wapenhandel vragen een landelijke aanpak. Zo'n landelijk team kan door actieve en passieve medewerking van alle betrokkenen tot stand komen", zei de minister. De procureurs-generaal staat een team voor ogen, dat permanent beschikbaar is, voldoende uitgerust en landelijk opereert met een landelijke recherchechef.

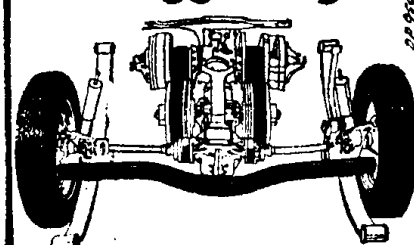
## Dassault praatte met Nederlandse vakbeweging

UTRECHT — Op verzoek van de Franse Dassault vliegtuigfabriek heeft donderdag in Utrecht een gesprek plaats gehad tussen een delegatie van het overlegorgaan van de drie Nederlandse vakcentrales en enkele vertegenwoordigers van Dassault, onder wie secretaris-generaal Pierre Francois.

Evenals onlangs het geval was met vertegenwoordigers van de Zweedse Saab-Scaniafabriek die het Saab-Viggen-vliegtuig als opvolger van de Starfighter aan ons land probeerden te verkopen, hebben donderdag ook de mensen van Dassault met de vakcentrales gesproken over de voordelen die de aanschaf van hun product, de Mirage, de Nederlandse economie en de werkgelegenheid in het bijzonder zou kunnen opleveren. Besproken werd welk aandeel de Nederlandse industrie zou kunnen krijgen in de vervaardiging van de Mirage en over de effectiviteit die mogelijk compenserende Franse orders in ons land zouden kunnen hebben op de werkgelegenheid, aldus een mededeling van de vakcentrales.

(ADVERTENTIE)

de beste achteras-  
constructie: de  
De Dion-as voor  
een veilig  
weggedrag



**DAF**  
gebouwd uit veiligheid

## Remington koffie-automaat



In onze puzzelactie kan men elke week o.a. dit fraaie REMINGTON-koffiezetapparaat (voor 1 tot 10 kopjes) ter waarde van f 129,50 voor één gulden winnen. SPERRY REMINGTON Amsterdam stelde er 26 beschikbaar.

(ADVERTENTIE)

**Frans Eurlings**  
complete woninginrichting  
**Voerendaal**

Valkenburgseweg 43, tel. 04446-1212  
1200 m<sup>2</sup> toonkamers vol meubelen  
met stijl en karakter



**AANSPRAKELIJKHEIDSVZERKERING  
AUTOVERZEKERING  
BRANDVERZEKERING  
BEDRIJFSSCHADEVERZEKERING  
MONTAGEVERZEKERING  
TRANSPORTVERZEKERING  
KAPITAALVERZEKERING  
RENTEVERZEKERING  
MACHINEBREUKVERZEKERING**

**Zekerheid  
in bedrijfsvoering**



centraal beheer

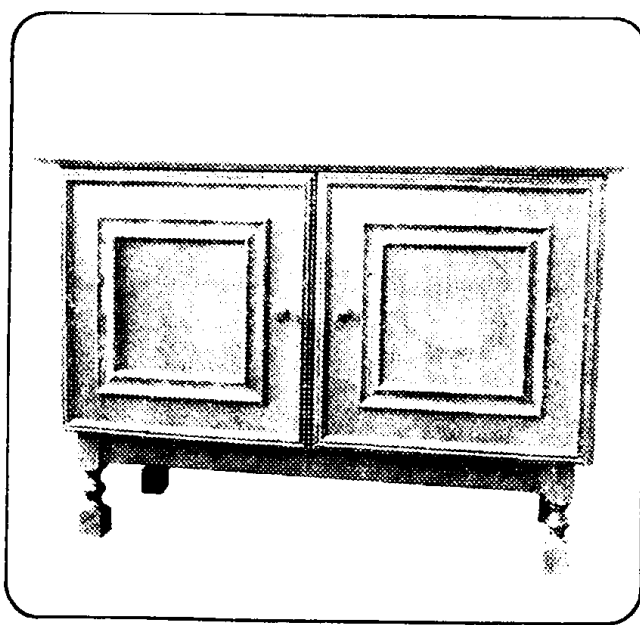
maatschappijen voor levens- en schadeverzekering,  
bedrijfsadministratie en management-informatiesystemen,  
financiering en leasing

prins willem alexanderlaan 651 apeldoorn postbus 700 tel 05760-92165



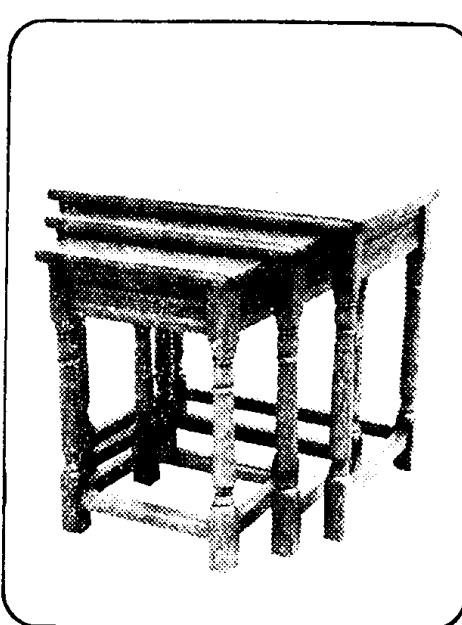
# Vóór de feestmaand nog in het nieuw!

Als u uw interieur voor de feestmaand nog in het nieuw wil steken dan kan dat gerust. Van der Weide, bekend om zijn assortiment van de allerbeste massief eiken meubelen, heeft alles, maar dan ook alles in zijn enorme voorraad. Vandaar dat van der Weide zoveel goedkoper kan zijn. Vandaar ook dat 'n levertijd van 6 weken of langer er bij van der Weide niet bij is en uw exclusieve interieur er vóór de feestmaand nog staat.



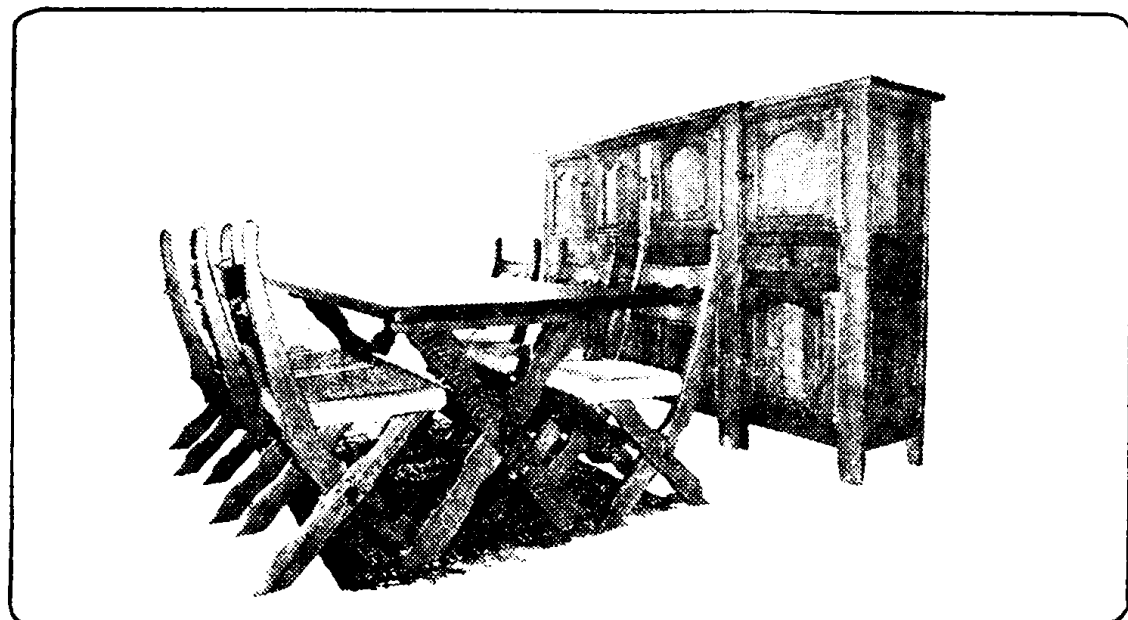
Groots assortiment kleinmeubelen.  
Natuurlijk voor die ongekende van der  
Weide prijzen.  
TV-kastjes  
al vanaf

**f 165,-**



Handige massief eiken  
mimiset. Driedelig

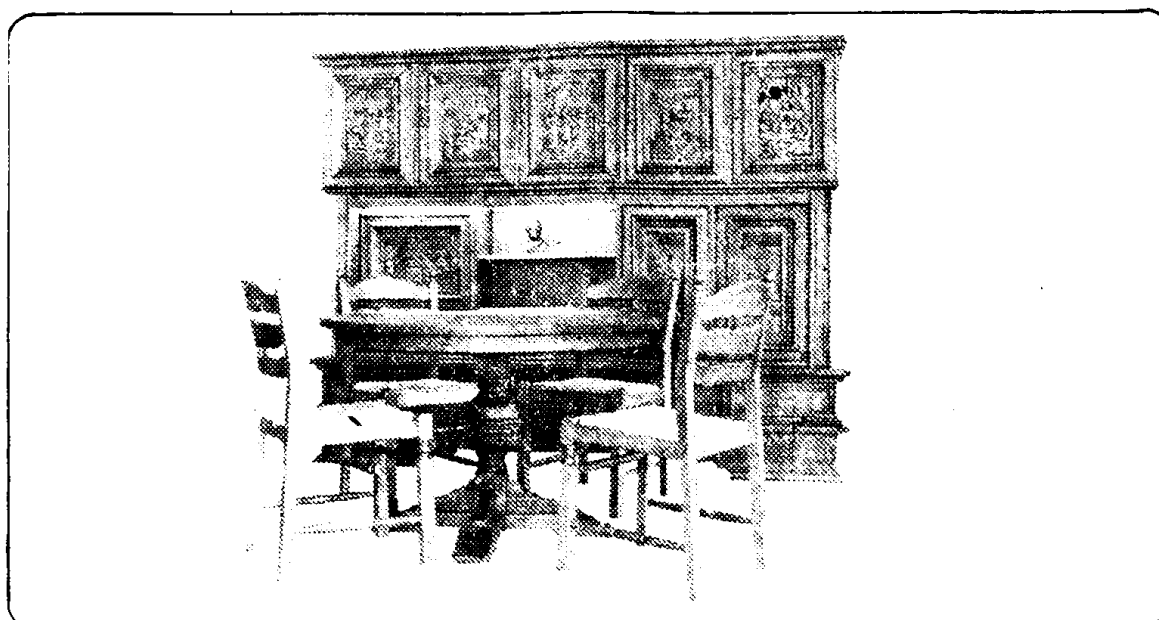
**f 98,-**



Prachtige geheel massieve kolomtafel van 165 x 80 cm. Uiterst zorgvuldig afgewerkt. Testmeubel met 5 jaar garantie. De prettige eiken stoelen met biezen zittingen zijn strak gehouden, waardoor de complete eethoek bijzonder charmant wordt. Komplete eethoek bij van der Weide slechts

**f 1285,-**

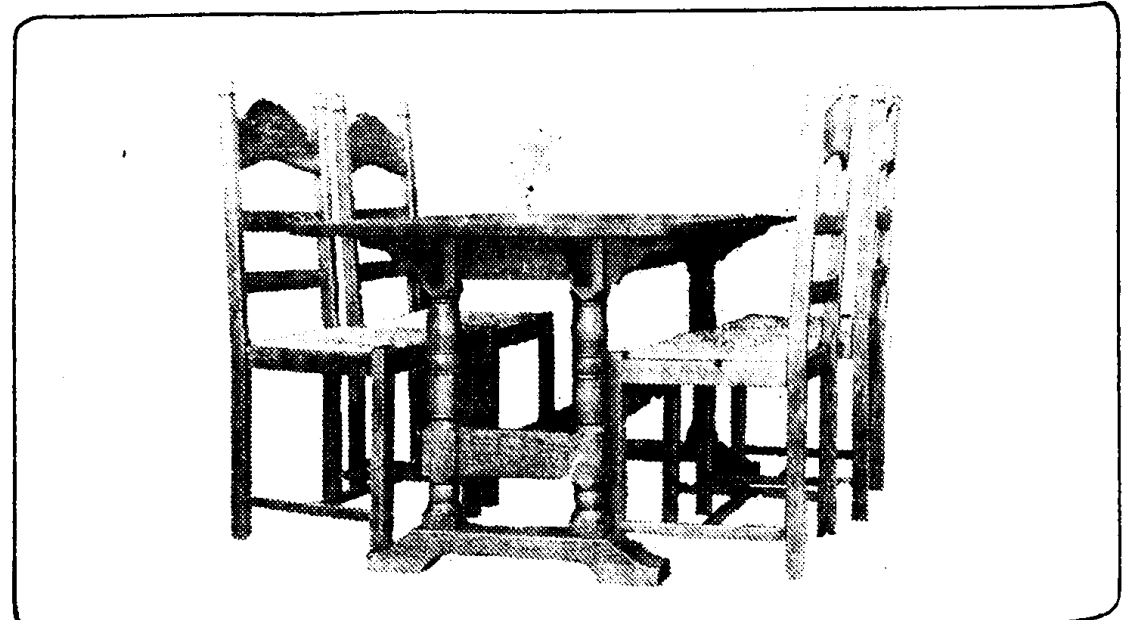
Tafel ook verkrijgbaar in de afmetingen 195 x 80 cm.



Uiterst sfeervolle eethoek met elegante eiken stoelen met biezen zittingen. De afgebeelde tafel is een van die magnifieke modellen uit het geweldige massief eiken assortiment. Testmeubel. Verkrijgbaar in de formaten 100 en 110 cm doorsnede. De complete eethoek kost u bij van der Weide slechts

**f 1521,-**

De massief eiken kast o.a. met bar en TV-kast is voorzien van handgestoken deurpanelen. Breedte 250 cm.



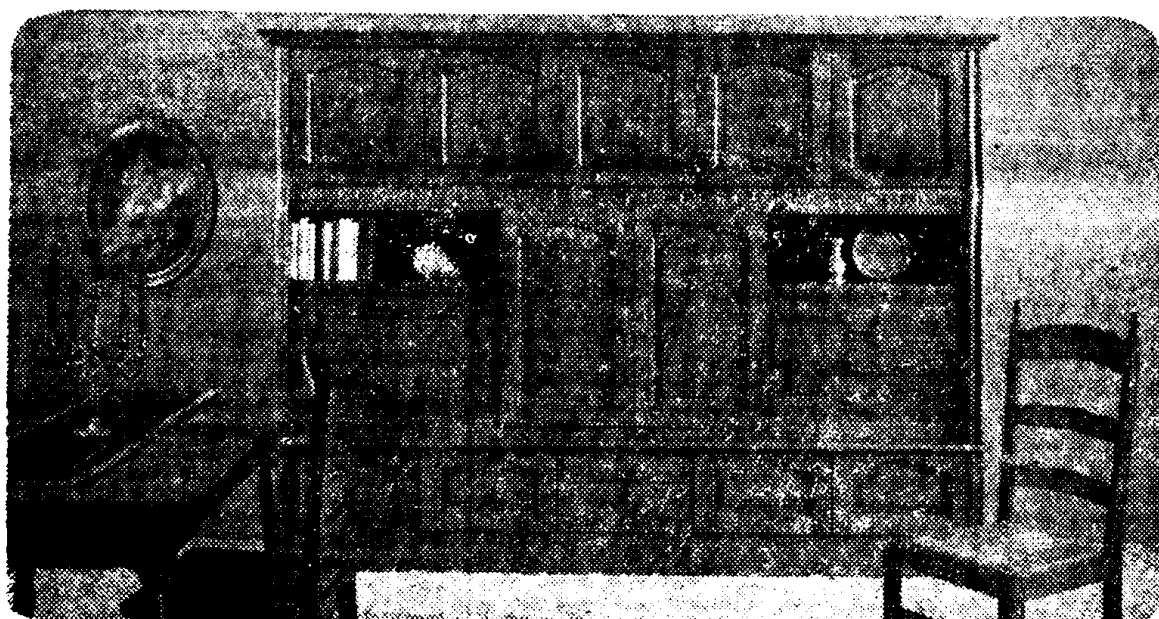
Een bijzonder fraai geheel vormen deze massief eiken schaaftafel en -stoelen. Voorzien van degelijke pinverbindingen. De biezen zijn rond de hele zitting aangebracht. De fraaie tafel meet 165 x 80 cm. Testmeubel met 5 jaar garantie. De tafel met 4 stoelen kosten u bij van der Weide slechts

**f 1546,-**

Tafel ook verkrijgbaar in de afmetingen 195 x 80 cm.

Het massief eiken dressoir is maar liefst 2.54 m. breed. Bijzonder sfeervolle antieke smeedijzeren sloten. Verkrijgbaar zowel in geloogde als naturel uitvoering

**f 1995,-**

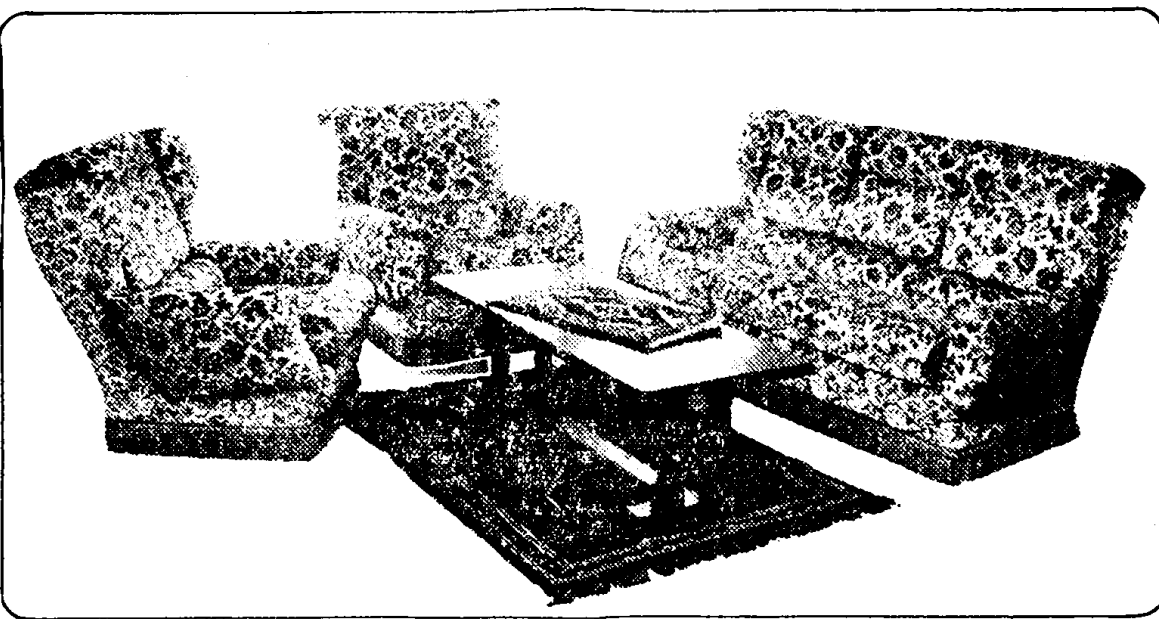


100% Massief eiken wandmeubel, stijlvol bewerkt en nauwgezet afgewerkt. Bergruimte te over voor uw TV, uw drank, uw servies, uw paperassen, uw boeken, uw snuisterijtjes 260 cm breed, 48 cm diep en 190 cm hoog. Voor 'n prijs die honderden guldens scheelt:

**f 2195,-**

Ook in 300 cm breedte te leveren:

**f 2395,-**



Degeijlike klassieke salonkombinatie. Voortreffelijk afgewerkt met magnifieke gebloemde velours. 3-Zitsbank met 2 losse fauteuils

**f 2195,-**

**f 395,-**

100% Massief eiken salontafels nu

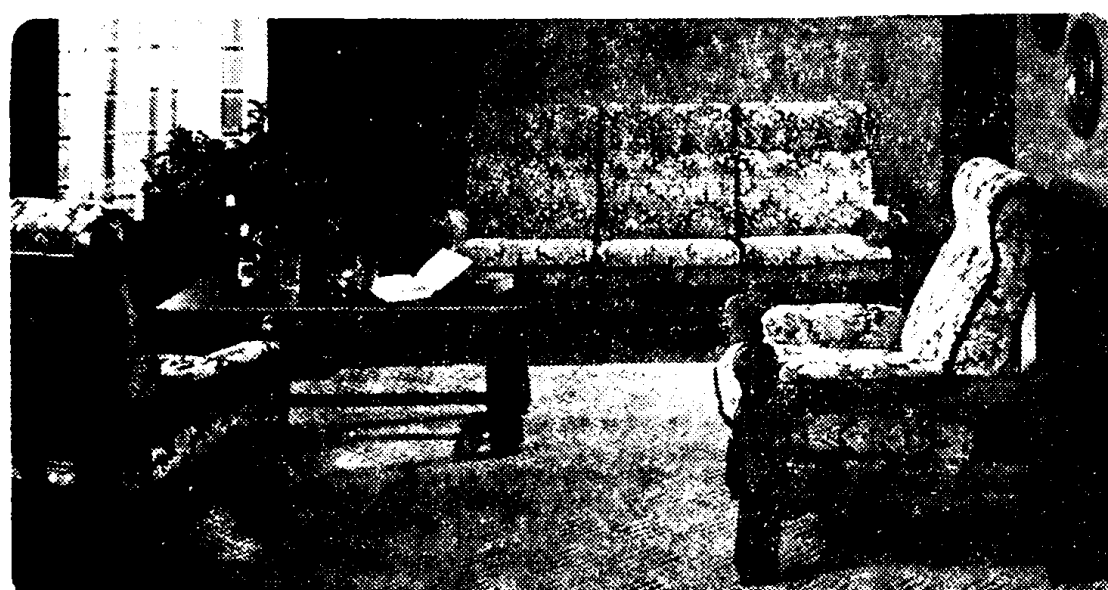


100% Massief eiken wandmeubel, stijlvol bewerkt en nauwgezet afgewerkt. Bergruimte te over voor uw TV, uw drank, uw servies, uw paperassen, uw boeken, uw snuisterijtjes 260 cm breed, 48 cm diep en 190 cm hoog. Voor 'n prijs die honderden guldens scheelt:

**f 2195,-**

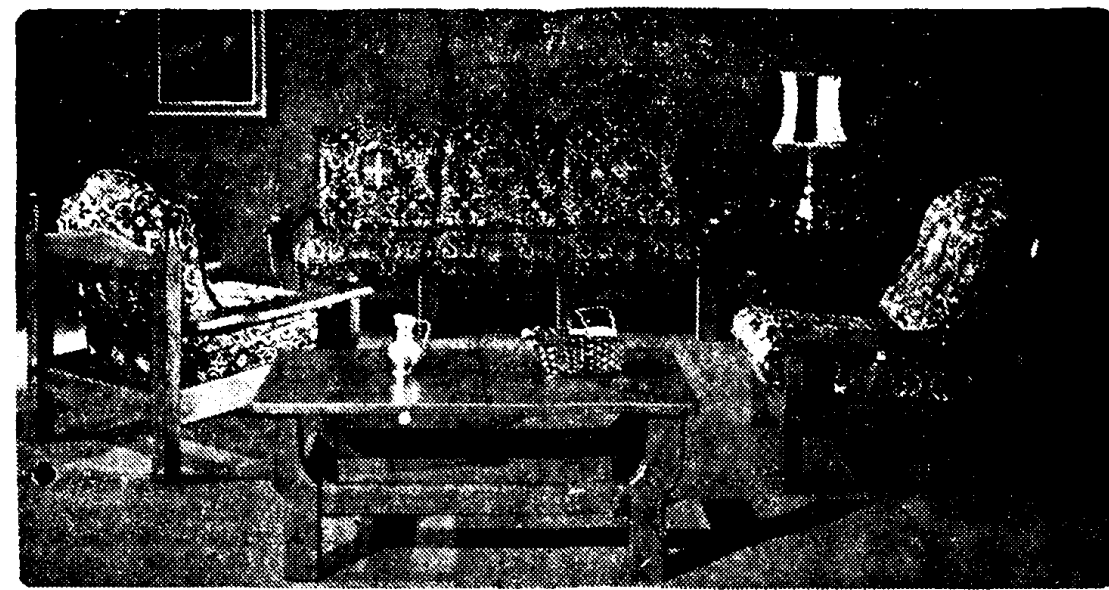
Ook in 300 cm breedte te leveren:

**f 2395,-**



Liefst 4,5 cm dik massief eiken. 3-Zitsbank en 2 losse fauteuils. Beklede armleuningen en geronde hoofdstenen. Normaal f 2300,-. Nu voor Ook verkrijgbaar in 1-, 2- en 3-zitskombinee.

**f 1895,-**

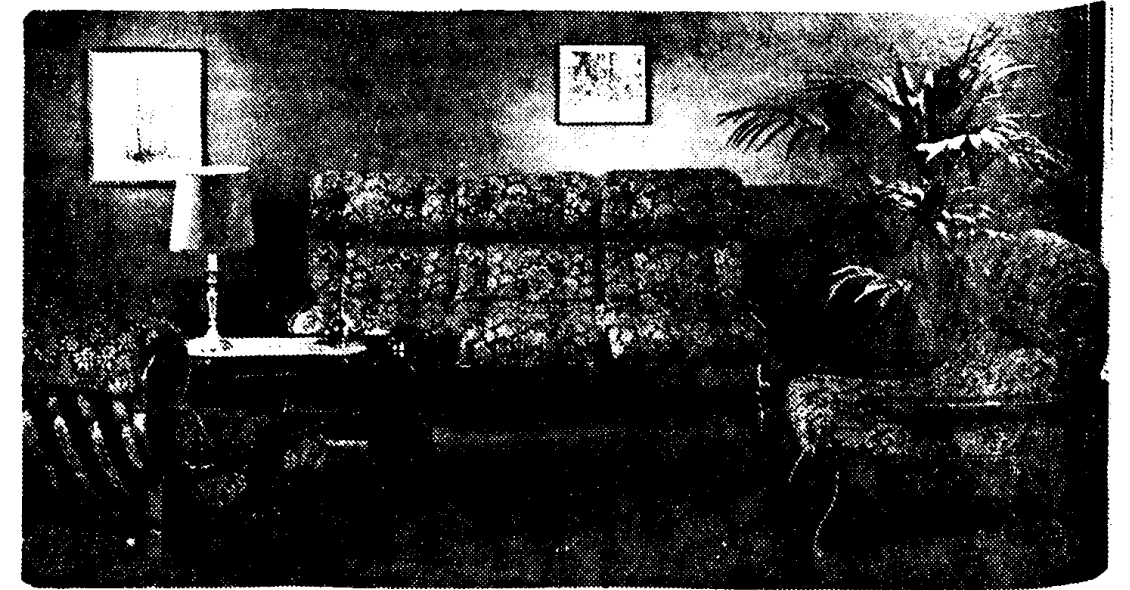


Massief eiken bankstel met fraaie tussensteunen. Geronde rugleuningen verhogen het comfort. Prachtig afgewerkte kussens in fraai bloemmotief. Normaal f 3295,- nu

**f 2895,-**

**f 295,-**

Ook verkrijgbaar in 1-, 2- en 3-zitsuitvoering. Eiken salontafel



Zwaar massief eiken bankstel vervolmaakt met weelderige kussens van prachtige onverslijtbare bloemstof van f 2595,- nu voor

**f 2295,-**

# VAN DER WEIDE

Het meubelparadijs voor prijswijze mensen.  
Kerkstraat 260, Brunssum. tel. 045-255180



# Doe mee aan de wedstrijd voor de beste Limburgse carnavals-schlager

## 'Johnny en Tonny' vanuit Sittard

**SITTARD** — De eerder door de NCRV-televisie in de Sittardse schouwburg opgenomen revue „Johnny (Kraay-kamp) en Tonny“ (Huurdekan) komt vanavond vanaf 20.20 uur op het scherm via Nederland II. Aan deze maandelijks uit te zenden shows werken ditmaal mee Carry Tefsen, Jaap Stobbe, Wim Wama, de Frans Raffal dancers, het orkest van Harry de Groot, Saskia en Serge (met een medley van „Zomer in Zeeland“, „J. Spinnewiel“, „Kon 't maar hier altijd zomer zijn“, „Leve de kermis“ en „De kleine dingen“), Louis Neefs met onder anderen „Oh Margrietje“ en „Zorgen“ en Ciska Peters met „Viejeleucht“ en „Queen of the house“. Louis Neefs en Ciska Peters zullen ook nog enkele nummers samen zingen (o.a. „Sixteen tons“ en „Wonderful day“).

## ANNETTE, LIMBURGS NIEUWSTE ZANGERES

**HEERLEN** — Limburg heeft er weer een nieuwe zangeres bij die het wil gaan maken in de show-biz. Het is de 22-jarige Annette Cox uit Heerlen. Ze heeft aan verschillende talentenjachten met groot succes deelgenomen en alle prijzen weggevoerd. Ze wil de zangkunst nu professioneel gaan beoefenen. Annette zingt nu nog altijd als solozangeres bij het orkest The Silvertops. Haar repertoire bestaat uit eigen liedjes, songs van Inca Marini, Catharina Valente en van vele anderen. Momenteel is ze in onderhandeling met verschillende orkestleiders die haar een contract voor langere tijd willen aanbieden. Haar interesse gaat nu vooral uit naar België, waar ze misschien in een grote show kan gaan werken. Het adres waar Annette Cox te bereiken is luidt: Baanstraat 7, Heerlen.



ANNETTE COX (22) — nu definitief zangeres...

Inzendingen op het adres:  
**RTV/showpagina-redactie**  
**Limburgs Dagblad**  
**Nobelstraat 21**  
**Heerlen**

radio-tv



LOUIS NEEFS en CISKA PETERS tijdens de „Johnny en Tonny“-revue die de kijkers vanavond op hun scherm krijgen.

### Talentenjacht in Wynandsrade

**WIJNANDSRAD** — Voor de op zaterdag 14 december te organiseren getierde talentenjacht in de grote zaal van het ontspanningscentrum te Wynandsrade wordt ruimtelijke belangstelling van de zijde der deelnemers te bestaen. Ook de grammolaanbesteding heeft reeds belangstelling voor deze avond gewoond.

Voor de deelnemers zijn er behalve 1.300,- aan geldprijs tevens diverse LP's te winnen.

Talenten op cabaret of muzikaal gebied kunnen zich uiterlijk tot 16 november melden bij de heer J. Keulen, Strier 24 Wynandsrade, tel. 0447-2454 (na 6 uur).

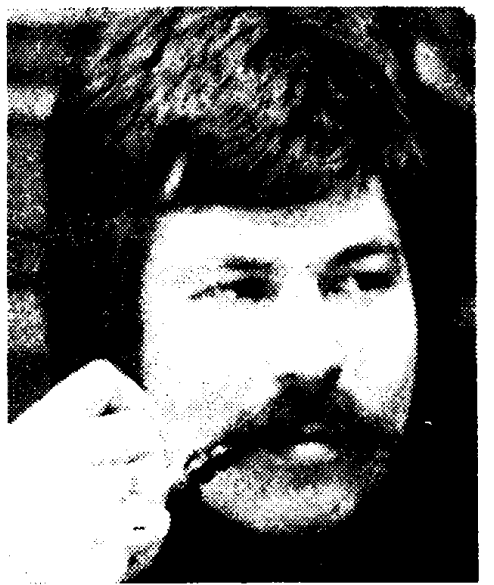
### Zingende tweeling naar Kerkrade

**KERKRAD** — Zowel vanavond alsok morgen, zaterdag, zullen in lokaal Herman Rutten aan de Zonstraat te Kerkrade de Duitse zangeressen Heidi (12) en Inge (13) Wilking optreden. De show die de zingende tweeling verzorgt wordt gehouden in het kader van een orgeldemonstratie van muziekhuus Dera uit Schaesberg. Openingslijst op beide dagen van 16 tot 23 uur. Zondag geeft de heer Dera een demonstratie - eveneens in lokaal Rutten - van 14 tot 18 uur.

## show radio en televisie eindredactie: harrie cremers



## Chiel "pijproker van het jaar"



CHIEL MONTAGNE

**HAARLEM** — Chiel Montagne (29) uit Hilversum, die het programma „Op Losse Groeven“ van de TROS presentiert, is Nederlands pijproker van 1974 geworden. Tweede werd de wehouder van Groningen, drs. Max van der Berg en derde de minister van cultuur, recreatie en maatschappelijk werk, mr. H. van Doorn. De verkiezing werd voor de derde keer gehouden. In 1972 werd prins Bernhard en vorig jaar mr. C. Berkhout winnaar, die beiden verhindert waren te komen. Mr. Berkhout, voorzitter van het Europees parlement, schreef op het tijdstip van de uitreiking een pijp te roken met de Sjah van Perzie. De verkiezing was georganiseerd door het Niemeijer adviescentrum voor pijprokers onder de lezers van het pijprokersmagazine. Er namen 6.000 leden aan de wedstrijd deel. De uitslag is in Haarlem bekend gemaakt. De uitreiking geschiedde door de heer Th. W. Niemeijer, lid van de raad van bestuur van de

koninklijke bedrijven Theodorus Niemeijer B.V. Chiel Montagne ontving een sculptuur en het allereerste exemplaar van de speciaal voor deze gelegenheid ontworpen pijproker van het jaar-pijp. De pijp is een zeldzame straight grain. De tekening van de houtnerf loopt recht omhoog.

## Juvet definitief naar Kerkrade

Van onze showpagina-redactie

**AMSTERDAM / KERKRAD** — Patrick Juvet (24), Frankrijks populairste popzanger van deze tijd, zal met onder anderen Duitse nummers eveneens optreden tijdens het schlagerfestival op 22 en 23 november in de Roddahl te Kerkrade.

Vanuit Parijs kwam gisteren op Schiphol Patrick Juvet himself over om aan festivalorganisator Harry Thomas zijn excuses aan te bieden dat hij versterk had laten gaan op het Franse festival in Maastricht. Thomas die toen een schadeclaim van 100.000 gulden en dat ook (in



PATRICK JUJET hier na de „verzoening“ met Harry Thomas in het Hilton-hotel te Schiphol. Zowel de nationale als de internationale pers toonde grote belangstelling voor dit uiteindelijke „happy-end“.

hoger bereij) kreeg toegevoegd, kwam met Juvet tot een compromis. Juvet hoeft slechts een deel van dit bedrag te betalen. In ruil daarvoor

houd Frankrijks popidool nummer één daarvoor aan dat hij twee avonden in Kerkrade zal komen zingen.

## tv zwart/wit-programma's

### NEDERLAND I

- 18.45 Paulus de Boskabouter. Voor de kinderen.
- 18.55 Journaal.
- 19.05 Avro's Toppop. De nationale hitparade gepresenteerd door Ad Visser.
- 20.00 Journaal.
- 20.21 „Wie-Kent“-Kwis. Spelprogramma met toekomstige echtparen; presentatie: Fred Oster.
- 21.35 De gebroeders Hammond. „Het keerpunt“. TV-serie. De drie broers: David, Edward en Brian willen het bedrijf uitbreiden, maar zijn het niet helemaal eens op welke manier dit moet gebeuren. In de directievergadering moeten definitieve beslissingen genomen worden.
- 22.25 Televisier Magazine. In deze aflevering o.a. een gesprek met minister-president drs. Den Uyl.
- 23.05 Sportpanorama. Wekelijkse rubriek over actuele sportzaken.
- 23.05 Journaal.

### NEDERLAND II

- 18.15 Leiding bij sport. Teleaccus.
- 18.45 Paulus de Boskabouter. Voor de kinderen.
- 18.55 Journaal.
- 19.05 Swiebertje. „Slaap lekker, Jacobus“. Bromsion wordt er door de barones op uitgestuurd om Swiebertje voor een karweitje te zoeken. Maar Swiebertje blijft liever bij Brom uit de buurt, omdat hij deze bij de barones voor schut heeft gezet. Saartje geeft wijze raad...
- 20.00 Journaal.
- 20.21 Johnny en Tonny. Televisierevue vanuit de schouwburg in Sittard met in de hoofdrollen: Johnny Kraaykamp en Tonny Huurdekan. Verder werken mee: Carry Tefsen, Jaap Stobbe, Wim Wama, Saskia en Serge, Louis Neefs, Ciska Peters, de Frans Raffal Dancers en het theaterorkest o.l.v. Harry de Groot.
- 21.30 Faree Majere. Satirisch programma.
- 22.00 NCRV 50 jaar! Samenkomst in de St. Joriskerk te Amersfoort ter herdenking van het 50-jarig bestaan van de NCRV.
- 22.50 Ander nieuws. „De dominee gaat voorbij“. Geschiedschrijving in beeld gebracht over 75 jaar emancipatie, verontrusting en trouw in het protestantse geestesleven van Nederland.
- 23.15 Journaal.

- 16.30 Inleiding tot natuurkundige begrippen.
- 17.00 Journaal.
- 17.10 Scholieren-express. Voor de jeugd.
- 17.40 De draaischijf.
- 18.20 Comedy Capers. „Snapshots op de plaats des misdrijfs“. Foto-graaf Harry Langdom ziet zich gedwongen te gaan werken bij een schandaalbal.
- 18.55 Barbapapa.
- 19.00 Journaal.
- 19.50 Buitenlandjournaal.
- 20.15 The streets of San Francisco. Politiefilm. Om achter het mysterie van 3 moorden op figuren van de zelfkant te komen, besluit luitenant Mike Stone om in de huid van een clochard te kruipen. Hij heeft in deze gedaante inderdaad succes.
- 21.15 Journaal.
- 21.30 Talk Täglich. Een parodie op de tegenwoordig zo populaire talk-show in de vorm van een cabaret.
- 22.45 Sport op vrijdag.
- 23.15 Journaal.

### DUITSLAND III

- 08.05 Schoolltelevisie.
- 09.30 Kantoor-organisatie.
- 10.05 en 17.00 Schoolltelevisie.
- 18.00 Cursus Frans.
- 18.30 Pedagogiek voor het eerste schooljaar.
- 19.00 Klaas Vaak.
- 19.05 Voor Joegoslavische gastarbeiders.
- 19.15 Forum.
- 19.45 Nieuws uit de regio.
- 19.55 Commentaar.
- 20.00 Journaal.
- 20.15 Het werken met beelden. Tv-film.
- 21.00 Weekend-forum over: Kan de school gelijke kansen scheppen? Aansluitend: Journaal.

### BELGIË (Nederlands)

- 14.00 - 16.00 Schoolltelevisie.
- 17.00 Schoolltelevisie.
- 18.00 Kiri de clown. Voor de kinderen.
- 18.05 11.11.11. Oproep voor de liefdadigheidsactie.
- 18.15 Hoe word ik de computer de baas? Teleaccus.
- 18.55 Tussen fjorden en bergen. Noorse documentaire.
- 19.25 Programma's komende week.
- 19.38 Mededelingen, weeroverzicht.
- 19.45 Journaal.

- 20.15 De familie Ashton. „Het bloed kruipet waar het niet gaan kan“. Tv-serie.
- 21.05 Confrontatie of enquête.
- 21.55 Kortweg. Programma over culturele actualiteiten.
- 22.00 Journaal.
- 22.10 De andere film: L'an 01. Tv-film. De productie van alle nuttelose goederen van de consumptie-maatschappij wordt stopgezet, zodat slechts 10 procent van de mensheid, met regelmatige aflossing, aan het werk blijft. Het jaar 1 is het begin van een nieuwe tijdrekening.

### BELGIË (Frans)

- 13.00 Studieprogramma.
- 14.00 - 15.00 Schoolltelevisie.
- 18.10 123... j'ai vu.
- 18.30 Sept sur sept, programma over kunst.
- 19.00 Politieke uitzending.
- 19.30 Antenne-soir.
- 19.45 Journaal.
- 20.15 Neuf millions neuf. Documentaire.
- 21.30 Ciné-club de minuit: De part en part. Poolse film uit 1973.
- 22.45 Journaal.

(ADVERTENTIE)

## SCHINS SCHOENEN

v.a. 49,90

Oranje Nassastr. 2, Heerlen

## radio Stereo

### HILVERSUM I

402 m; FM-kanalen 4 en 17

- (Nieuws: 7, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.55 uur)
- 7.02 Het levende woord. 7.07 Badinerie: klassieke muziek. 8.34 Overweging. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 De wonderlijke letter M: een programma voor Het Hollandsche Huishouden. 9.40 Schoolradio. 10.00 Aubade: klassieke muziek. 11.30 Blik op de derde wereld. 11.45 Blik op Europa. 12.00 Van twaalf tot twee: pauzoprogramma. 14.00 Lieve en Leven - mensen op weg naar een toekomst. 14.15 Schoolradio. 14.45 Interlokal op vrijdag: gevarieerd programma. 17.00 Zonder grenzen: rubriek over missie en zending. 17.10 De hutsgekluste kinderspeken. 17.32 Echo magazine Politieke Partijen. 18.19 Rooms Katholieke Partij Nederland. 18.41 Echo. 18.50 Verkenning: informatie op sociaal-maatschappelijk terrein. 18.58 Marktberichten. 19.00 Springplank: uitzending met jonge artiesten. 19.30 In antwoord op uw schrijven: verzoekplatenprogramma. 21.00 De blanke pot presenteert radiotelevisie. 22.00 Herdenkingsamenkomst t.g.v. 50-jarig bestaan NCRV m.m.v. NCRV Vocaal Ensemble orgel en koperkwartet. 23.00 NCR V50: klankbeeld.

### HILVERSUM II

298 m; FM-kanalen 13 en 28

- (Nieuws: 7, 8, 11, 13, 16, 18, 20, 23.55 uur)
- 7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 Dag met een gastje. 9.00 Schoolradio. 9.20 Wat heeft dat kind? pedagogische rubriek. 9.35 Waterstanden. 9.40 Toerismo: toeristische informatie. 10.00 Voor de kleuters. 1.10 Arbeidsvitaminen: populair verzoekplatenprogramma. 11.30 Knipperlucht: verkeersmagazine. 11.55 Beursplein 5. 12.00 De platenkeuze van Willem Strietman: klassieke muziek. Overheidsvoorlichting. 12.30 Uitzending voor de landbouw. 12.40 Licht orkest en Marinierskapel. 12.55 Radiojournaal. 13.11 Vandaag dit, morgen dat: actualiteiten. 13.25 Programmaoverzicht. 13.30 Interview. 14.00 Muziek. 15.30 Vrouwen.

- wen: Ik dacht dat alleen mannen dat soort grappen maakten. 16.03 Vandaag dit, morgen dat. 16.05 Nova Zembla: Romantiek in België. 17.30 Welinge-lichte kringen: debatprogramma. 17.55 Mededelingen. 18.11 Vandaag dit, morgen dat. 18.20 Essay. 18.30 Programma-overzicht. 18.31 Embargo - wekelijkse themaprogramma. 19.30 Radio Vrij België. 19.50 Den Haag vandaag. 20.05 Wiener Philharmoniker. Koor van de Weense Staatsopera en solisten: Così Fan Tutte, Mozart. 22.55 De Staalkaart.

### HILVERSUM III

240 m; FM-kanalen 25 en 39

- (Elk heel uur nieuws)
- 7.02 Gospelsound: muziek speciaal voor jonge mensen. 8.02 Klankbord: actualiteiten, informatie en commentaar. 8.10 Tussen thee en koffie. 9.03 De Muzikale fruitmand, verzoekprogramma van en voor zieken. 10.03 Pop op drie. 11.03 Drie draait op ma. 12.03 Drie tussen de middag. 13.03 Actualiteiten. 13.08 Drie tussen de middag: Eddy go round. 14.03 Pop-Kontak! Het Frits Spis verhaal. 16.03 De Hittmeesters: De Daverende dertig. 18.02 Joost mag niet oren. 19.02 Drie loopt achter: Nostalgie. 20.02 Radiojournaal. 20.05 Eurohits: met o.a. de Duitse en Engelse hitparade. 21.02 De negen-uur-show. 22.02 Radiojournaal. 22.05 Superclan Dreammachine. 23.02 Vanavond laat. 0.02 Radiojournaal. 0.05 Weekend-Muziek-Magazine. 1.02 Soultime USA. 2.02 Contant de nacht door. 4.02 Voor dag en dauw. 6.02-7.00 Klaar wakker.

### R.O.Z.

188 m; FM-kanalen 25 en 39

- 19.00 ROZ-Aktueel. 19.10-20.00 Speu-ter. Speels het weekend in en bijna altijd prijs.

### ROZBURG

208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33 (Na 19 u. uitsluitend FM-kanalen)

- (Nieuws: 6.30 t.m. 17.30, daarna 19.30, 21.30, 23.30 uur)
- Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus. 8.30 Mister Morning. 10.30 Luxemburg 25905 met Helga. 11.30 Hallo Nachbarn. 12.00 Die Luxemburger Funkkantine. 14.00 Autofahrer unterwegs. 15.00 LP-Show met Helga. 16.00 Mode-Journal. 16.30 Hörergruss-Lotterie. 17.00 Die Musikmaschine. 18.00 Superclub mit Oliver. 19.00 Immer mit der Ruhe. 20.00 RTL Diskothek. 24.00-01.00 Hallo Nachterbeiter.

### B.R.T. II

198 m; FM-kanalen 22 en 36

- (Nieuws: 6, 6.30, 7, 7.30, 8, 10, 13, 15, 17, 19, 22, 23.40 uur)
- Brabant: 5.30 Goede morgen. 8.10 The sound of music. 9.00 De vrije teugel. Antwerpen: 10.03 Splinterleex. 10.05 Mezzanine. 12.00 Het orbeest.

- West-Vlaanderen: 14.00 Aan de lopende band. 14.55 Boekenboetiekje. 15.00 De zonnewijzer. 15.30 Melodikon. 16.10 Van 't oud vaatje.

- Limburg: 17.10 Piek-uur. 18.00 Focus Limburg. 18.35 Self-service. 19.15 Tussen toeter en trompet. 19.45 Onderweg.

- Oost-Vlaanderen: 20.00 Vrijdagavond-variantie. 22.05-23.40 Jeugd 74.

## 40 x door Limburg met Anthony Parker

(In samenwerking met Limburgs Dagblad. Boekingen: telefonisch 04756-1562 of 4750-13975).

### MAANDAG 11 NOVEMBER

**LINNE** - Jeugdhuis. Oude Markt 1. Aanvang 19.30 uur. Anthony Parker en Victor van Spijk (pendel)

**SITTARD** - La Basculé. Kleine Steeg. Anthony Parker en Victor van Spijk (pendel)

### DINSdag 12 NOVEMBER

**BORN** - Jongerenstichting Bartloot. Prins Bisdorstraat 5. Aanvang 20.00 uur. Anthony Parker en Victor van Spijk

### WOENSDAG 13 NOVEMBER

**HEERLEN** - Bar-dancing Morenhoeck. Morenhoeck 2. Aanvang 21.00 uur. Anthony Parker en Victor van Spijk

### DINSdag 19 NOVEMBER

**CHREVENMONT** - Jeugdhuis. Kloosterbosstraat 9. Aanvang 19.00 uur. Anthony Parker en Victor van Spijk

### WOENSDAG 20 NOVEMBER

**SUSTEREN** - Jongerenstichting Tjé. Aanvang 20.00 uur. Anthony Parker en Victor van Spijk

### DONDERSDAG 21 NOVEMBER

**BRUNSSUM** - Koepelclub. Rumpenerstraat. Aanvang 20.00 uur. Anthony Parker en Victor van Spijk

**Sponsors:**  
Jan Bakkes. Toyota-dealer Posthorst.  
Tapijtencentrale Simmelink. Kapellerweg Roermond.  
Hersch Drinks b.v. Hoensbroek.  
Wetzel's drankimport (Haecht bier) Geleen.  
Ton van Heugten Motors. Amersfoort.  
Okay IJsfabrieken. Margraten.

## Limburgs Dagblad TOP20 disco drive-in SHOW

D.J.'s  
Martin Saint Pieter  
Jo Rosenboom

Inlichtingen en boekingen:  
Martin Boonstra  
Zilveren 6  
Ubach over Worms  
Telefoon (045) 312716

**ZONDAG 10 NOVEMBER**  
**BORN** - Gemeenschapshuis. Aanvang 19.00 uur. Showprogramma met DJ Martin Saint Pieter.

### DUITSLAND I

- 15.50 Journaal.
- 15.55 Gasten uit Zwitserland. Showprogramma, gepresenteerd door Vico Torriani en Ekkehard Fritsch.
- 16.40 Het programma met de muis. Voor de kinderen.
- 17.10 Teletechniek. Programma over techniek en natuurwetenschap.
- 17.55 Journaal.
- 18.05 Het geval van hiernaast: De surrogatoosoon.
- 18.40 Hier en Heute.
- 18.40 Herten is troef, spelprogramma met verkeer.
- 20.00 Journaal.
- 20.15 The lost weekend. Amerikaanse speelfilm uit 1945 met o.a. Ray Milland, Jane Wyman en Philip Terry. Het trieste relaas van een alcoholist die eenzaam een zomerweekend doorbrengt.
- 21.55 Het zevende zintuig.
- 22.00 Actualiteiten uit Bonn.
- 22.25 Journaal.
- 22.40 Aguirre de toorn Gods. Speelfilm met Klaus Kinski, Helena Rojo, Del Negro, Ray Guerra, e.a. O.l.v. de edelman Lope de Aguirre (die zichzelf de „Toorn Gods“ noemt) zoekt met 'n groep Spanjaarden uit de zestiende eeuw naar het goudland „El Dorado“.
- 00.10 Journaal.

### DUITSLAND II

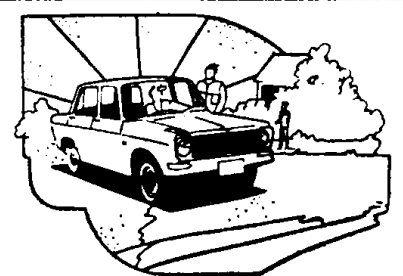
Kanalen 21, 29, 35 en 37

- 11.00 - 11.30 Kili-Kla-Klawitter. Voor de kinderen.

## Geld lenen

Gemakkelijk en betrouwbaar bij de NMB.  
Voor alle doeleinden. Ook voor het verbeteren van uw woning. Geen informatie bij werkgever.  
Kwijtschelding bij overlijden.  
Inlichtingen bij alle NMB-kantoren.

## NMB NEDERLANDSCHE MIDDELANDSBANK



voor uw auto  
voor uw boot  
voor uw meubilair  
voor uw keukens  
voor uw caravan



## AANGEB. BETREKK.

Gevr. een actief iemand in de leeftijd van 30 jr. de ouder. voor BEZORG-  
WERKZAAMH. in de vroe-  
ge ochtenduren in het cen-  
trum van Schimmert. Dient  
te dem. Schimmert woon-  
woning te zijn. Melden 04406-  
15047.

Leuke BARDAMES gevr. v.  
kledingachter het buffet  
Dancing Nijntje Cabaret  
Palma Palace, Kempkens-  
weg 1. Heerlen tel. 714218.

Voor het bezorgen van re-  
gelmatig terugkerende huis-  
aans huis bladen en/of fol-  
ders in Sittard Geleen en  
omgeving zoeken wij actie-  
ve PERSONEN. Liefst in  
gezinsverband. Bezorging  
dient te geschieden in de  
middag- en avonduren tel.  
043-11991.

BARDAMES gezocht, halen  
en brengen. Zet en zond  
vrij. Tel. 216107, voor 12 u.

SCHOLIEREN gevr. v. huis  
aan huis verkoop 4 tot 7  
uur werken in eigen stad  
dorp of naaste omgeving.  
Hoge verdienste. Incl. uitsl.  
pers. briefkaart. Postbus 2571  
Heerlen.

MAN en VROUW gevr. aan-  
hulp in de huishouding.  
Geboden wordt woning met  
aun en verzoeding in gem.  
Heerlen. Gedacht wordt aan  
paar van plm. 43 jaar. Be-  
met omschrijving onder no.  
D 424 LD Heerlen.

Gevraagd VERKOOPSTER  
in ervaring, plm. 20 jaar.  
Paddy Point Boetiek, 045-  
710049.

Voor de expedite-winkel  
zoeken wij een handige  
JONGEMAN van 17 jr.  
Afwisselend werk. Wasseij  
Ave. Kouvenderstraat 49.  
Hoensbroek.

Gevr. nette BARDAMES.  
hoge provisio. Zondags vrij.  
Bristol-bar. Nieuwstr. 148  
Kerkrade tel. 0445-3205.

Met spoed gevr. voor onze  
ambachtelijke slagerij. SLA-  
GER, halfwasslager en  
verkoopster. Dagelijks aan-  
melden Spar Supermarkt,  
B. Spaen. Corisbergweg 205.  
Heerlen, tel. 045-412671.

Met spoed gevr. voor onze  
AF-afst. VERKOOPER, ver-  
koopster. Dagelijks aanmel-  
den Spar Supermarkt, B.  
Spaen. Corisbergweg 205.  
Heerlen, tel. 045-412671.

Gevr. nette huishoudelijke  
HULP voor 4 ochtenden in  
de week. Mevr. Kreizer  
Keerberg 95, Voerendaal.  
tel. 0446-2082.

Leuke JONGEDAME gevr. v.  
nieuw te openen be-  
sloten club. Te bev. Chr.  
Quixstr. 5, Hoensbroek.

ORKEST gevr. v. carnaval,  
2 of 3 personen, hoog loon.  
Stassen, Ganzewide 20.  
Heerleirheide, tel. 045-212684.

BUFFETJUFFROUW gevr. v.  
weekends. Bagatel.  
Willemsstr. 1, Heerlen.

Gevr. v. dir. erv. MODI-  
NETTES leeftijd 21 jr. Con-  
fectiebedrijf Manti. Koo-  
kestr. 25 Treebeek Tel.  
216220.

Gevr. TAXICHAFFEURS  
v. avonduren, ook in de  
weekends. Micro-taxi Vos.  
Groenendaal 23 Uoach over  
Worms.

Welke energieke KAPPER  
of kapster wil goede da-  
massaal overnemen met of  
zonder inventaris. Prijs na  
der overeen te komen.  
Keurslagerij van Melik  
Heerleirheide, tel. 045-212684.

Modern werkende KAP-  
ster gevr. Salon Hermine.  
Kruisstr. 48 Stein. Na 6 u.  
04495-1553.

BARDAMES gevr. v. nieu-  
we drukbezochte bar in  
Belgie. Halen en brengen  
en/of intern loon plm.  
f 1000,- p.w. Tel. tot 14.00  
uur 04492-2573. Tel. na 15 uur  
09-321127418 b.g.g. 06-  
321123681.

Met spoed gevr. Iste KAP-  
per of kapster Meison.  
Royen Kruisstr. 66 Heer-  
leirheide tel. 045-212126.

WINKELMEISJE of parti-  
le winkelhulp gevr. Hoog  
Kerkrade-West zoeken wij  
Kouvenstr. 37, H'broek  
aanm. v. 19.30 uur.

Nette WERKSTER gevr.  
voor de ochtenduren Giesen  
Annstr. 48 Geleen.

Gevr. Iste MONTEUR Au-  
tomobiliebedrijf. H. Klijn  
Economiestr. 47 H'broek off.  
VW Audi NSU dealer tel.  
045-214413.

FORTIER gevr. in bar-dan-  
cing van 8 tot 12 uur.  
nacht. 4 uur. H. Kebeck  
Nieuwstr. 140 Kerkrade tel.  
5699.

Nette MEISJES kunnen  
gepl. worden. Hoog loon.  
Werkw. 5 dg. Wasseij  
Kerkrade, 23 Geleen.

BARKERSBEDIENDE gevr.  
Fa. Scheepers. Kerkrade.  
Ubachsberg, tel. 1358.

2 leuke BARMEISJES gevr.  
H. L. of prov. Heerenweg  
241 Heerlen. Tel. 045-213350.

Wij vragen VERWAR-  
MINGSMONTEURS, pip-  
monteurs, grondwerkers,  
pompsters, ongeschold  
personeel. Techn. Bur. Vromen  
B.V. Hommerterweg 256-258  
Amstenrade tel. 04492-1818.

Welke dame, ongeacht leeft-  
tijd, is donderdag en vrijdag  
in de voormiddag beschik-  
baar als CEZESCHAP-  
DAME. Kom Heerlen, Br.  
ond. no. P 424 LD Hrl.

Gevr. voor direct a. JON-  
GEN voor groente-afdeling  
17 jaar; b. cassiere, 16 à  
17 jaar. Aanmelden Massa-  
markt Sittard of Geleen.  
Vragen naar mej. Haeren.  
15047.

Gevr. FITTERS, grondwer-  
kers. Installatiebedrijf J.  
Dantlo B.V. Valkenburg-  
weg 10. Voerendaal, telef.  
0446-1591.

In onze neubus Bar Seven-  
club gevraagd BARDAME  
Aanmelden Cafe-rest.  
Douché Rijksweg 4 Herten.  
Tel. 0450-14173.

Doktersgezins vr. voor dag.  
HULP in de huishouding  
gevr. of ongh. vrouw.  
Aanm. Mevr. Niel-Leurkens  
Peldenstr. 9 Stein tel. 04495-  
1327.

Met spoed gevr. NAAI-  
ster met een handige  
STER en leerling-naaisters.  
U wordt gehaald en ge-  
bracht. - Rolcoconfectie.  
Kerkstr. 92, Koningsbosch  
tel. 04743-352.

Voor de expedite-winkel  
zoeken wij een handige  
JONGEMAN van 17 jr.  
Afwisselend werk. Wasseij  
Ave. Kouvenderstraat 49.  
Hoensbroek.

Gevr. E-PIJPLASSERS, A-  
pijplassers, pipmonteurs.  
cv-monteurs, fletswell las-  
ers met gas unie cert.  
04752-2448.

Stichting van Research en  
Marketing. Dautzenber-  
gstr. 8 Heerlen, tel. 045-  
713483 vraagt voor coeder-  
werkzaamheden CODEURS  
(part-time). Indien U over  
administratieve ervaring  
beschikt, een opleiding op  
Auto, Mavo-niveau hebt ge-  
maakt, nodigen wij U uit om  
Heerleirheide, tel. 045-212684.

CONFLICTIEFABRIEK in Duits-  
land vraagt nog gerouti-  
eerde NAAISTERS. Voor  
inl. en vervoer. Past.  
Schoenmakerstr. 4 Hoens-  
broek. Meerenbroekerweg  
132 Heerlen. Ganzewide  
25 Jabeek of tel. 045-714849.

Gevr. WERKSTER voor 2  
tot 3 dagen per week voor 1.  
J. Hamada 65 x 40 cm f 25,-  
130 x 60 cm f 85,-, 250 x 160  
cm f 395,-, 300 x 200 cm f 495.  
Fa. Pauli, Coelgroevenstr.  
22 Eygelshoven (Op de Bos-  
sen) tel. 045-351632.

Van vertrekende Afentge-  
nisten teruggekomen GOE-  
DEN te k. voor weggeef-  
tellen. O.a. bankstel, radio,  
kastafels verlichting, koe-  
lanten wasautomaten v.  
keukenstoelen, keukentafel  
v. Limatic Willemsstr. 97  
Heerlen tel. 045-713430.

Nylon TEGELS, 40x40 12  
kleuren 90 cent. Führen  
Ganzewide 70 Heerleirheide  
tel. 045-212156. Walramplein  
15, Valkenburg, tel. 0406-  
5191.

PARKETVLOEREN nu van-  
der 32, per m2 excl. BTW.  
Doktor Parket Het Zuiden  
B.V. Zandbergweg 82 te  
Bochtel. Tel. 0442-1697.  
Showroom open van 9-12 u.

Faillissementskoopjes! Te k.  
BANKSTELLEN vanaf f  
125, bergmeubels vanaf  
f 285, versch. losse clubs  
f 35, diverse tafels f 150.  
Ridder Hoenstraat 11  
Hoensbroek.

Wist U: dat wij een zaak  
zijn met een groot assorti-  
ment... dat wij deskundig  
zijn in het goed en voorde-  
lijk inrichten van uw wo-  
ning; dat voor ons service  
belangrijk is; dat bij ons  
aan de laagste prijs kijkt  
Complete interieurverzor-  
ging, Frankel, Akster, 176 en 18  
Spekholzerheide.

Te k. uitgewassen BETON-  
TEGELS vanaf f 2,50 incl.  
60x40 cm en 50x50 cm. Be-  
tonfab. Borrekuil, Nijver-  
heidsweg 3, tel. 04494-4334.

Te k. KLEIAARDAPP. fri-  
sere aardapp. diepv. spruiten  
65 ct. p. kg. bloemkool, ro-  
de witte en groene kool 25  
ct. p. kg. Bontjes en prei,  
appels v.a. 40 ct. p. kg. Jo-  
nathans, Cox, Goudrenetten  
en Clappensen, tomaten 6  
ct. f 475. H. Timmermans  
Merkelbeek, Julianastr. 15.  
tel. 04492-1430.

Te k. k. a. i. g. z. g. s. t. een leu-  
ke KEUKENEETHOEK  
oliehaard met leiding en  
muurkast 200 l., opklapbaar  
(eempers) en div. eenper-  
sonbedden. Tegen zeer  
red. pr. Kempkensweg 11  
(bij Spoorsingel) Heerlen.

Gevr. vlotte VERKOOP-  
STER ijl. 17-19 jr. Huis-  
houders B.V. Kerkrade, 23  
Brunsum, tel. 045-252956.

Gevr. vlotte VERKOOP-  
STER ijl. 17-19 jr. Huis-  
houders B.V. Kerkrade, 23  
Brunsum, tel. 045-252956.

Gevr. vlotte VERKOOP-  
STER ijl. 17-19 jr. Huis-  
houders B.V. Kerkrade, 23  
Brunsum, tel. 045-252956.

Gevr. vlotte VERKOOP-  
STER ijl. 17-19 jr. Huis-  
houders B.V. Kerkrade, 23  
Brunsum, tel. 045-252956.

Gevr. vlotte VERKOOP-  
STER ijl. 17-19 jr. Huis-  
houders B.V. Kerkrade, 23  
Brunsum, tel. 045-252956.

Gevr. vlotte VERKOOP-  
STER ijl. 17-19 jr. Huis-  
houders B.V. Kerkrade, 23  
Brunsum, tel. 045-252956.

Gevr. vlotte VERKOOP-  
STER ijl. 17-19 jr. Huis-  
houders B.V. Kerkrade, 23  
Brunsum, tel. 045-252956.

Gevr. vlotte VERKOOP-  
STER ijl. 17-19 jr. Huis-  
houders B.V. Kerkrade, 23  
Brunsum, tel. 045-252956.

Gevr. vlotte VERKOOP-  
STER ijl. 17-19 jr. Huis-  
houders B.V. Kerkrade, 23  
Brunsum, tel. 045-252956.

Gevr. vlotte VERKOOP-  
STER ijl. 17-19 jr. Huis-  
houders B.V. Kerkrade, 23  
Brunsum, tel. 045-252956.

Gevr. vlotte VERKOOP-  
STER ijl. 17-19 jr. Huis-  
houders B.V. Kerkrade, 23  
Brunsum, tel. 045-252956.

VERKOPERS(STER)S gevr.  
voor tel. verkoop. Ervaring  
vereist. Hoge verdienste.  
Gebr. Br. n. r. S 8454 LD  
Sittard.

Gevr. FITTERS, grondwer-  
kers. Installatiebedrijf J.  
Dantlo B.V. Valkenburg-  
weg 10. Voerendaal, telef.  
0446-1591.

In onze neubus Bar Seven-  
club gevraagd BARDAME  
Aanmelden Cafe-rest.  
Douché Rijksweg 4 Herten.  
Tel. 0450-14173.

Doktersgezins vr. voor dag.  
HULP in de huishouding  
gevr. of ongh. vrouw.  
Aanm. Mevr. Niel-Leurkens  
Peldenstr. 9 Stein tel. 04495-  
1327.

Met spoed gevr. NAAI-  
ster met een handige  
STER en leerling-naaisters.  
U wordt gehaald en ge-  
bracht. - Rolcoconfectie.  
Kerkstr. 92, Koningsbosch  
tel. 04743-352.

Voor de expedite-winkel  
zoeken wij een handige  
JONGEMAN van 17 jr.  
Afwisselend werk. Wasseij  
Ave. Kouvenderstraat 49.  
Hoensbroek.

Gevr. E-PIJPLASSERS, A-  
pijplassers, pipmonteurs.  
cv-monteurs, fletswell las-  
ers met gas unie cert.  
04752-2448.

Stichting van Research en  
Marketing. Dautzenber-  
gstr. 8 Heerlen, tel. 045-  
713483 vraagt voor coeder-  
werkzaamheden CODEURS  
(part-time). Indien U over  
administratieve ervaring  
beschikt, een opleiding op  
Auto, Mavo-niveau hebt ge-  
maakt, nodigen wij U uit om  
Heerleirheide, tel. 045-212684.

CONFLICTIEFABRIEK in Duits-  
land vraagt nog gerouti-  
eerde NAAISTERS. Voor  
inl. en vervoer. Past.  
Schoenmakerstr. 4 Hoens-  
broek. Meerenbroekerweg  
132 Heerlen. Ganzewide  
25 Jabeek of tel. 045-714849.

Gevr. WERKSTER voor 2  
tot 3 dagen per week voor 1.  
J. Hamada 65 x 40 cm f 25,-  
130 x 60 cm f 85,-, 250 x 160  
cm f 395,-, 300 x 200 cm f 495.  
Fa. Pauli, Coelgroevenstr.  
22 Eygelshoven (Op de Bos-  
sen) tel. 045-351632.

Van vertrekende Afentge-  
nisten teruggekomen GOE-  
DEN te k. voor weggeef-  
tellen. O.a. bankstel, radio,  
kastafels verlichting, koe-  
lanten wasautomaten v.  
keukenstoelen, keukentafel  
v. Limatic Willemsstr. 97  
Heerlen tel. 045-713430.

Nylon TEGELS, 40x40 12  
kleuren 90 cent. Führen  
Ganzewide 70 Heerleirheide  
tel. 045-212156. Walramplein  
15, Valkenburg, tel. 0406-  
5191.

PARKETVLOEREN nu van-  
der 32, per m2 excl. BTW.  
Doktor Parket Het Zuiden  
B.V. Zandbergweg 82 te  
Bochtel. Tel. 0442-1697.  
Showroom open van 9-12 u.

Faillissementskoopjes! Te k.  
BANKSTELLEN vanaf f  
125, bergmeubels vanaf  
f 285, versch. losse clubs  
f 35, diverse tafels f 150.  
Ridder Hoenstraat 11  
Hoensbroek.

Wist U: dat wij een zaak  
zijn met een groot assorti-  
ment... dat wij deskundig  
zijn in het goed en voorde-  
lijk inrichten van uw wo-  
ning; dat voor ons service  
belangrijk is; dat bij ons  
aan de laagste prijs kijkt  
Complete interieurverzor-  
ging, Frankel, Akster, 176 en 18  
Spekholzerheide.

Te k. uitgewassen BETON-  
TEGELS vanaf f 2,50 incl.  
60x40 cm en 50x50 cm. Be-  
tonfab. Borrekuil, Nijver-  
heidsweg 3, tel. 04494-4334.

Te k. KLEIAARDAPP. fri-  
sere aardapp. diepv. spruiten  
65 ct. p. kg. bloemkool, ro-  
de witte en groene kool 25  
ct. p. kg. Bontjes en prei,  
appels v.a. 40 ct. p. kg. Jo-  
nathans, Cox, Goudrenetten  
en Clappensen, tomaten 6  
ct. f 475. H. Timmermans  
Merkelbeek, Julianastr. 15.  
tel. 04492-1430.

Te k. k. a. i. g. z. g. s. t. een leu-  
ke KEUKENEETHOEK  
oliehaard met leiding en  
muurkast 200 l., opklapbaar  
(eempers) en div. eenper-  
sonbedden. Tegen zeer  
red. pr. Kempkensweg 11  
(bij Spoorsingel) Heerlen.

Gevr. vlotte VERKOOP-  
STER ijl. 17-19 jr. Huis-  
houders B.V. Kerkrade, 23  
Brunsum, tel. 045-252956.

Gevr. vlotte VERKOOP-  
STER ijl. 17-19 jr. Huis-  
houders B.V. Kerkrade, 23  
Brunsum, tel. 045-252956.

Gevr. vlotte VERKOOP-  
STER ijl. 17-19 jr. Huis-  
houders B.V. Kerkrade, 23  
Brunsum, tel. 045-252956.

Gevr. vlotte VERKOOP-  
STER ijl. 17-19 jr. Huis-  
houders B.V. Kerkrade, 23  
Brunsum, tel. 045-252956.

Gevr. vlotte VERKOOP-  
STER ijl. 17-19 jr. Huis-  
houders B.V. Kerkrade, 23  
Brunsum, tel. 045-252956.

Gevr. vlotte VERKOOP-  
STER ijl. 17-19 jr. Huis-  
houders B.V. Kerkrade, 23  
Brunsum, tel. 045-252956.

Gevr. vlotte VERKOOP-  
STER ijl. 17-19 jr. Huis-  
houders B.V. Kerkrade, 23  
Brunsum, tel. 045-252956.

Gevr. vlotte VERKOOP-  
STER ijl. 17-19 jr. Huis-  
houders B.V. Kerkrade, 23  
Brunsum, tel. 045-252956.

Gevr. vlotte VERKOOP-  
STER ijl. 17-19 jr. Huis-  
houders B.V. Kerkrade, 23  
Brunsum, tel. 045-252956.

Gevr. vlotte VERKOOP-  
STER ijl. 17-19 jr. Huis-  
houders B.V. Kerkrade, 23  
Brunsum, tel. 045-252956.

Gevr. vlotte VERKOOP-  
STER ijl. 17-19 jr. Huis-  
houders B.V. Kerkrade, 23  
Brunsum, tel. 045-252956.

Giesen MEUBELN. An-  
nastr. 46-48, Geleen, tel.  
04494-45149, eiken bankstel  
3-2-1-zits comb. losse kuss.  
1295,-, eiken kast 260 cm  
1099,-, eiken dressoir met  
stoelen met tafel 485,-, eiken  
vitrinekast 675,-, bank-  
stel ribcord 3-2-1-zitscomb.  
950,-, modern wandmeubel  
650,-, 4 moderne stoelen  
sof. bekl. met tafel 420,-  
eiken hoekkast 379,-, eiken  
dekentel 185,-, eiken wand-  
meubel 250 cm, tafel 4  
stelen bekl. met skai 1860,-  
eiken wandmeubel 300 cm  
1895,-, eiken miniset 110,-  
TV-kast v.a. 170,-, 3-drs.  
slapkamer met toilet 495,-  
4-drs. slapkamer wit met  
toilet 695,-, 4-deurs eiken  
slapkamer m. toilet 1540,-  
tienkamer 395,-, eiken  
kastpotten, krantebakken,  
eiken clubs etc. vanaf  
f 68,-. Klassieke clubs, iets  
moois, ook ladekasten, v.  
U oude meubels kunt u  
inruilen bij aankoop van  
nieuwe meubels. Betaling in  
overl. 6-12-18-24-36 mnd. x

Voor al uw HUISHOUD-  
TEXTIEL, damesconfectie,  
tricotages, bonnetterij, lin-  
gerie en bedrijfskleding.  
Looft u het voordeligst bij  
de Around textielzaak van  
De Zwaluw, Promenade 137  
Heerlen, Dautzenbergstr.  
29-31, Heerlen, Limbrichter-  
straat 37, Sittard.

WANDTEGELS crème l5x  
15, le soort f 11,60 p.m2.  
Blauw gevl. van f 18 voor  
f 12,90 p.m2. 6 kleuren voor  
f 14,95 p.m2. decoratie-tegels  
v. f 10 p.m2. l5x15 f 13,00  
p.kg. Eurotegel Laander-  
straat 47, Heerlen, tel. 045-  
715544. 's Maandags geslo-  
ten.

Voor al uw VERBOUWING-  
GEN dakwerkzaamheden  
overwerk en plaatsen van  
kozijnen Tel.  
0445-7961.

DANSORKEST, 4 pers.  
heeft plaats voor mij? Heef  
niet het minimumloon. Br.  
ond. nr. C 425 Heerlen.

AARDINGSPROBLEEM?  
Bel Electro Bemelmans  
Wannerstraat 12 Markt-  
Heerleirheide 045-212331

Aanleg ELECTRO-INSTAL-  
LATIE voor cv. (ook zelf-  
bouw) Bel Electro Bemel-  
mans Wannerstraat 12  
(Markt) Heerleirheide 045-  
212330.

Voor al uw VERBOUWING-  
GEN dakwerkzaamheden  
overwerk en plaatsen van  
kozijnen Tel.  
0445-7961.

DANSORKEST, 4 pers.  
heeft plaats voor mij? Heef  
niet het minimumloon. Br.  
ond. nr. C 425 Heerlen.

AARDINGSPROBLEEM?  
Bel Electro Bemelmans  
Wannerstraat 12 Markt-  
Heerleirheide 045-212331

Aanleg ELECTRO-INSTAL-  
LATIE voor cv. (ook zelf-  
bouw) Bel Electro Bemel-  
mans Wannerstraat 12  
(Markt) Heerleirheide 045-  
212330.

Voor al uw VERBOUWING-  
GEN dakwerkzaamheden  
overwerk en plaatsen van  
kozijnen Tel.  
0445-7961.

DANSORKEST, 4 pers.  
heeft plaats voor mij? Heef  
niet het minimumloon. Br.  
ond. nr. C 425 Heerlen.

AARDINGSPROBLEEM?  
Bel Electro Bemelmans  
Wannerstraat 12 Markt-  
Heerleirheide 045-212331

Aanleg ELECTRO-INSTAL-  
LATIE voor cv. (ook zelf-  
bouw) Bel Electro Bemel-  
mans Wannerstraat 12  
(Markt) Heerleirheide 045-  
212330.

Voor al uw VERBOUWING-  
GEN dakwerkzaamheden  
overwerk en plaatsen van  
kozijnen Tel.  
0445-7961.

DANSORKEST, 4 pers.  
heeft plaats voor mij? Heef  
niet het minimumloon. Br.  
ond. nr. C 425 Heerlen.

AARDINGSPROBLEEM?  
Bel Electro Bemelmans  
Wannerstraat 12 Markt-  
Heerleirheide 045-212331

Aanleg ELECTRO-INSTAL-  
LATIE voor cv. (ook zelf-  
bouw) Bel Electro Bemel-  
mans Wannerstraat 12  
(Markt) Heerleirheide 045-  
212330.

Voor al uw VERBOUWING-  
GEN dakwerkzaamheden  
overwerk en plaatsen van  
kozijnen Tel.  
0445-7961.

DANSORKEST, 4 pers.  
heeft plaats voor mij? Heef  
niet het minimumloon. Br.  
ond. nr. C 425 Heerlen.

AARDINGSPROBLEEM?  
Bel Electro Bemelmans  
Wannerstraat 12 Markt-  
Heerleirheide 045-212331

Aanleg ELECTRO-INSTAL-  
LATIE voor cv. (ook zelf-  
bouw) Bel Electro Bemel-  
mans Wannerstraat 12  
(Markt) Heerleirheide 045-  
212330.

Voor al uw VERBOUWING-  
GEN dakwerkzaamheden  
overwerk en plaatsen van  
kozijnen Tel.  
0445-7961.

DANSORKEST, 4 pers.  
heeft plaats voor mij? Heef  
niet het minimumloon. Br.  
ond. nr. C 425 Heerlen.

AARDINGSPROBLEEM?  
Bel Electro Bemelmans  
Wannerstraat 12 Markt-  
Heerleirheide 045-212331

Aanleg ELECTRO-INSTAL-  
LATIE voor cv. (ook zelf-  
bouw) Bel Electro Bemel-  
mans Wannerstraat 12  
(Markt) Heerleirheide 045-  
212330.



Gen. Electric.....	34.00	38.00
Gen. Motors.....	33.25	33.75
Goodrich.....	19.00	19.50
Goodyear.....	13.75	13.10
Gulf Oil.....	17.75	
Honeywell.....	25.75	23.00
IBM.....	209.00	16.20
Kennecott.....	31.75	3.50
Liton Ind.....	4.25	
Nat. Dist.....	13.90	18.90
N. A. Philips.....	15.00	15.25
Phillips P.....	45.50	46.50
Procter G.....	87.00	94.00
RCA Corp.....	11.50	13.25
Rep. Steel.....	44.25	23.00
Shell Oil.....	46.80	48.55
Texaco.....	23.75	23.00
U. S. Steel.....	69.50	77.50
Westinghouse.....	34.10	39.00





## Oosterse tapijtweijzer

Als u geen kenner bent van Oosterse tapijten, kiest u dan de gemakkelijkste weg... die van de laagste prijs? Of is daarbij 'n goed advies en de keuze uit Nederlandse grootste collectie u liever? Zeker is zeker! Daarom maar liever bij Creemers kiezen. Daar heeft u alles... ook 'n lage prijs.

BELOUTCH	107x185	395,-
HAMADAN	108x210	475,-
KASKAY	160x205	995,-
AFGHAN	239x310	1.675,-
KESHAN	132x205	1.795,-

**Creemers**  
Oude veemarktstraat 1, Heerlen. 713710

### HUIZEN

**HEERLEN.** Welken: ruime drive-in won. met c.v. en tuin. Ind. o.a. ruime garage, berging ruime hal, grote hobbykamer. 1e verd.: Living ca. 30 m<sup>2</sup> met open trap, ruime keuken m. r.v.s. aanrechtomb. 2e verd.: slaapk., badk. m. ligb. v.w. 2e toilet. Prijzen v.a. f 87.900,- v.o.n. rijkspremie f 24.795,-. Stienstra Heerlen b.v., Tempelsplein 26, Heerlen. tel. 045-712255.

Te koop te Nieuwenhagen HUIS met 14 kamers, van alle gemakken voorzien, f 75.000,-. Br. ond. no. B 424 L.D. Heerlen.

Wij vragen voor onze cliënten WONINGEN, herenhuis, bungalowen en bouwterreinen. Makelaardij Linderlaan Voerendaal tel. 0446-1379.

**HEERLEN**-centrum of omgeving te huur of te koop, gevraagd woningen vanaf f 75.000,-. Vrijblijvend aan te bieden aan: Penners & Schoenmakers Makelaardij B.V., Laanderstraat 27, Heerlen, tel. 713830.

Te k. ouder gemodern. halfvrij. WOONH. in Bruns- sum. Te bevr. Koekoekstr. 24, Hoensbroek.

Te k. in **HEERLEN**: Dege- lijf gebouw met woon- huis met c.v.-gas en tuin. Ruime indeling met o.a. provisiekelder, waskelder, keuken, grote woonkamer (36 m<sup>2</sup>), met tegelvloer, 4 slaapkamers, (waarvan 2 met ruime inbouwkasten), badkamer, 2e toilet en tol- der. Geheel onderkelderd. Totale inhoud: 450 m<sup>3</sup>. Uit- stekend onderhouden (veel schroeven, slepersterwerk etc.). Vrij uitzicht aan de achterkant! Vraagpr. f 85.000,- k.k. Inlichtingen: L. H. Nicolai, Makelaardij BV, L. H. Nicolai, Stationsstr. 20, Maastricht, tel. 043-17888.

Te k. in **NUTH** vrijstaand woonhuis met c.v.-gas, gas- garage en grote tuin. Inde- ling: hal, toilet, keuken, woonkamer, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet. Momenteel verhuurd. Vraagpr. f 89.000,- k.k. In- lichten: L. H. Nicolai, Makelaardij BV, L. H. Nicolai, Stationsstr. 20, Maastricht, tel. 043-17888.

Te k. in **HEERLEN**: Uiteen- kend onderhouden, half- vrijstaande villa met gas- garage, c.v.-gas en fraai aange- legd park (2600 m<sup>2</sup>). Zeer ruime indeling met o.a. Amerikaanse keuken (elke- zand met alle moderne comfort, prachtige wooner- ren (100 m<sup>2</sup>) met open haard, betegelde kelders, 7 slaapkamers, luxe badka- mer met ligbad, douche, bi- det, 2e toilet. Aanvaarding c.q. kooppr. in overleg. In- lichten: L. H. Nicolai, Makelaardij BV, L. H. Nicolai, Stationsstr. 20, Maastricht, tel. 043-17888.

**BEK** te k. vrijst. huis m. c.v. tuin, werkpl. f 115.000,- k.k. Br.ond. n. 8450 LD Sit- tard.

Te koop vrijstaande bungal- ow te **WIJLANDSRAD** uit woonkamer eetkamer, keuken hal 3 slaapk. douche toilet wastafel terras voor- zien van alle v.w. Prijs f 150.000,- k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij BV, Laanderstr. 27, Heerlen tel. 713830.

**NIJEUWSTADT**: Te k. half vrijst. woonh. w.kamer, keuken, kelder, hal, w.c., 4 slaapk., douche, c.v. serre, 2 bergpl. pr. siertuin 275 m<sup>2</sup>. Vraagpr. f 72.000,- k.k. Dir. aanv. 0449-2053.

Te k. alleenst. riante won- ning langs Prov. weg **SIT- TARD-HEERLEN**. Ind.: gr. kamer, hal, keuken, kelder, w.c., 3 slaapk., badk. m. w.c. zolder m. vliezotrap garage voorz. v. c.v. tuin 6 are 43 centiare. Kooppr. n.o.t.k. Br.ond. n. 8455 LD Sit- tard.

Te k. gr. **HERENHUIS** gr. opp. 1000 m<sup>2</sup> ges. v. vele doeleind. Hellebroek f 300.000,- k.k. Inl. Nuth. 0447-2412.

**EEN ANDER HUIS?** Lees Huisen en Verhuizen. 160 pag. dikke pocket vol ver- huistips en juridische en fis- cale wetenswaardigheden over huizen kopen en hui- zen huren, onmisbare leer- stuk voor ieder die aan een ander huis denkt. Voor f. 1,- af te halen bij elke Amro Bank.

**HUIZEN OF KOPEN?** Lees Huisen en Verhuizen. 160 pag. dikke pocket vol ver- huistips en juridische en fis- cale wetenswaardigheden over huizen kopen en hui- zen huren, onmisbare leer- stuk voor ieder die aan een ander huis denkt. Voor f. 1,- af te halen bij elke Amro Bank.

Te k. aangeb. huis te **VAL- KENBURG** (Broekhem), parterre, grote living, met open haard, serre, grote keuken, toilet, douche, etage, 3 slaapk. toilet, 2e toilet, m. ligbad, grote badk. met ligbad toilet, tuin plm. 1000 m<sup>2</sup> met achtertuin, van- st. prijs f 125.000,- k.k. Br.ond. n. MA 6253 LD Maast.

**HEERLEN**: te k. a. vrijst. **HERENHUIS** ind. hal, gr. woonk. keuk., bijkeuk., 4 slaapk., badk. m. ligb. gr. zol- der, en tuin c.v. tel. 214287 na 18 u.

**HOENSBRÖEK**: te k. half- vrijst. woonh. met gevel- verw. dubb. woonk. keuk. bijkeuk. schuur, 4 slaapk. badk. m. ligbad f 65.000,- k.k. Horstink Heerlen Bm. Bur. in onr. Goed. Tempels- plein 20a tel. 045-710315.

**SCHINEN**: te k. groot za- kenhuis met parkeer- geheid, voor vele doelein- den geschikt. Prijs in over- leg. Horstink Heerlen, Bm. Bur. in onr. Goed. Tempels- plein 20a, tel. 045-710315.

**HEERLEN**: te k. of te huur goed renderende **DAMES- KAPALON** met 12 kamers, tel. 214287 na 18 u.

**SCHAEBSBERG**. Vrijst. woonhuis met c.v. en gas. Ind. o.a. souterrain met gar., berg- en waskel- der, hal, L-vorm. woonk., bet. keuken, bet. badk. met ligb., en toil.; te verd.: 3 slaapk., stud.-bergruimte. Spoedig te aanv. Vraagpr. f 125.000,- k.k. Inl. Offermans Fin. Bm. Bur. B.V. tel. 0449-45658 van ma. t.m. vrij. van 8.30 tot 17.30 uur.

**HEERLEN**. Op te stand in- wilkijk vrijst. woonhuis met c.v., prachtig aangel. souterrain, plm. 4000 m<sup>2</sup>, ind. o.a. souterrain: f. kelders, r. hal, garderobe, salon met openhaard, living plm. 50 m<sup>2</sup> met open haard, keuken, 2 terrassen. Maar te ver- d. ing magnifieke trappen- partij, 3 gr. slaapk., badk. m. ligb. en kleedruimte; 2e verd. 4 slaapk. Direct te aanvaard. Vraagpr. f 500.000,-. Stien- stra Heerlen B.V. Tempels- plein 26 Heerlen 045-712255.

**HEERLEN**. Halfvrij. villa met c.v., aangel. tuin, plm. 1200 m<sup>2</sup>, ind.: 3 slaapk., vestibule, r. hal, kantoort. gr. living, plm. 42 m<sup>2</sup> en keuken; te verd.: 4 slaapk., badk. met ligb.; 2e verd.: 1 slaapk., gr. zoldert., in over- leg te aanv. Prijs f 165.000,- k.k. Inl. Offermans Fin. Bm. Bur. B.V. tel. 0449-45658 van ma. t.m. vrij. van 8.30 tot 17.30 uur.

**STEIN**. Riante halfvrijst. middenst. won. met c.v., gar. ind. hal, woonk. met open haard, terras en mooie ach- tertuin, plm. 50 m diep, bet. keuken met r.v.s. aanr., 3 slaapk., bet. badk. met dou- che. In overleg te aanv. Vraagpr. f 75.000,- k.k. Inl. Offermans Fin. Bm. Bur. B.V. tel. 0449-45658 van ma. t.m. vrij. van 8.30 tot 17.30 uur.

Wij vragen voor onze cliën- ten WONINGEN te Schin- nen-Spaubeek te k. of te huur. Heeft U plannen tot ver- koop c.q. verhuur? Neem eens vrijblijvend contact op met Stienstra Heerlen B.V. Tempelsplein 26 Heerlen 045-712255.

**SPAUBEK** te k. van part. Te k. gevr. halfvrijst. halfvrijst. huis, doorzonk., woonh. in **HOENSBRÖEK**, 3 slaapk., badk., 2e verd. w.c., zolder, c.v., gar. en berging, gr. tuin, bew. 70,- n.o.t. Rubensstr. 20.

Te k. **MIDDEST.WON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Nr. 501. Te k. **BOOMGAARD** m. div. soorten kersenboom. groot 1520 m<sup>2</sup>, gel. ad. auto- wagen in Beek (L). Vraagpr. f 25 per m<sup>2</sup> k.k. Direct te aanv. Inl. Offermans Fin. Bm. Bur. B.V. tel. 0449-45658 van ma. t.m. vrij. van 8.30 tot 17.30 uur.

Nr. 490. Te k. halfvrijst. won- ning m. cv. bjr. '57 goedge- l. in het nieuwe gedeelte van **URMOND** bev. ruime woonk., keuken en is geheel onderkelderd. 4 slaapk. en badk. toilet, opperv. 290 m<sup>2</sup>. Te aanv. in overleg. Vraagpr. f 65.000,- k.k. Inl. Offermans Fin. Bm. Bur. B.V. tel. 0449-45658 van ma. t.m. vrij. van 8.30 tot 17.30 uur.

Nr. 496. Te k. in **GEVERIK** (gem. Beek) winkelv. woonh. m. tuin, gr. te verbouwen. m. aanv. in overl. Vraagpr. f 52.500,- k.k. Inl. Offermans Fin. Bm. Bur. B.V. tel. 0449-45658 van ma. t.m. vrij. van 8.30 tot 17.30 uur.

Nr. 497. Te k. in **GELEEN** halfvrijst. woonh. bev. woonk., keuken, badk. met douche, 3 slaapk., gar. en tuin, totaalopp. 237 m<sup>2</sup>, bew. b.m. 1938, spoedig te aanv. Vraagpr. f 43.500,- k.k. Inl. Offermans Fin. Bm. Bur. B.V. tel. 0449-45658 van ma. t.m. vrij. van 8.30 tot 17.30 uur.

Nr. 486. Te k. **GELEEN** goed gel. halfvrijst. won., voorz. van c.v., bev. 4 slaapk., woonk., keuken, douche, berging, kelder, en gar. m. ligb., te aanv. vraagpr. f 75.000,- k.k. Inl. Offermans Fin. Bm. Bur. B.V. tel. 0449-45658 van ma. t.m. vrij. van 8.30 tot 17.30 uur.

Nr. 479. Te k. **SCHINEN** ad. Stationstr. gel. deg. ruime middenwoning met door- gang, van achteren met de auto te bereiken, voorzien van c.v., totaalopp. 340 m<sup>2</sup>, bew. 1938, vraagpr. f 63.000,- k.k. Inl. Offermans Fin. Bm. Bur. B.V. tel. 0449-45658 van ma. t.m. vrij. van 8.30 tot 17.30 uur.

Nr. 484. Te k. aan de Flink- str. in **GELEEN** mooi half- vrijst. hoekpand. Ind. hal, m. toilet, gr. woonk., keuken, berging, kelder, 3 slaapk., badk., zolder met vaste trap, m. ligb., te aanv. vraagpr. f 74.500,- k.k. Te aanv. in overleg. Inl. Offermans Fin. Bm. Bur. B.V. tel. 0449-45658 van ma. t.m. vrij. van 8.30 tot 17.30 uur.

**SITTARD** bij centrum vrijst. woning met c.v. olie- gr., woonk. en serre ont- vangkamer, keuken, bijkeu- ken, 3 slaapk., badk. m. ligb., w.c., verv. zolder met vaste trap, vraagpr. f 110.000,- k.k. tel. 0449-2924.

Te k. woonh. te **KERKRA- DE** Graverstr. Pr. f 57.000,- k.k. Inl. tel. 045-410500.

Te k. halfvrijst. huis met c.v. en gar. bjr. 1969. Stijfstr. 2 Ubach o. Worms. f 16.000,- k.k. Inl. tel. 045-410500.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.

Te k. **WINKELWOON.** met c.v. De Gyselaar 31, Amstenrade. Aanv. in over- leg.</



**AUTO'S & MOTOREN**

J. Peters auto's en motoren  
Mercedes Benz, nieuwe 200,  
240 Vifl Cylinders, die-  
sel uit voorraad leverbaar,  
alle kleuren. Mercedes 280  
schuifdak enz. 72. Merce-  
des 220 D 73. 40.000 km ge-  
lopen. Mercedes 220 D 73  
65.000 km gelopen. Merce-  
des 220 D 72 80.000 km ge-  
lopen. Mercedes 220 D 72  
75.000 km gelopen. Merce-  
des 230 D 70 met prima mo-  
tor. Gereviseerde Mercedes  
motoren alle typen. Volvo  
94 E 73 35.000 km gelopen  
schuifdak enz. Audi 100  
coupé 71 zeer mooi. Audi  
100 S 69. Inruil en financie-  
ring mogelijk. Autobedrijf  
J. Peters, v. Pallantstr. 51  
Heerlen, tel. 04759-2215-2352.

Auto Sima biedt te koop  
aan in verwarmde show-  
room en tegen winterrij-  
den om. CITROËN Maserati  
71. 71 eig. z.m., Merce-  
des 72 73. Simca Rally 1  
mnd. oud. Fiat Spider  
70. Audi 100 LS 73  
Datsun 1200 73. Opel As-  
cona 1600 72. Opel Man-  
ta 72. Opel Kadett 72. Opel  
Kadett 72. Opel Kadett  
coupé 69. Opel Rek-  
ord 69. Inruil en financie-  
ring mogelijk. Autobedrijf  
J. Peters, v. Pallantstr. 51  
Heerlen, tel. 04759-2215-2352.

Auto Sima biedt te koop  
aan in verwarmde show-  
room en tegen winterrij-  
den om. CITROËN Maserati  
71. 71 eig. z.m., Merce-  
des 72 73. Simca Rally 1  
mnd. oud. Fiat Spider  
70. Audi 100 LS 73  
Datsun 1200 73. Opel As-  
cona 1600 72. Opel Man-  
ta 72. Opel Kadett 72. Opel  
Kadett 72. Opel Kadett  
coupé 69. Opel Rek-  
ord 69. Inruil en financie-  
ring mogelijk. Autobedrijf  
J. Peters, v. Pallantstr. 51  
Heerlen, tel. 04759-2215-2352.

Automobielen Jules Otten  
biedt te koop aan tegen  
scherpe najaarsprijzen:  
BMW 3.0 CSI goudmetalic  
72. BMW 2002 blauw 72.  
Ford 26M met gasinstallatie  
71. Alfa Romeo 1750  
GT Veloce BMW 69 2002.  
Opel Kadett LS coupé 71.  
Honda S 800 71. MG  
Peugeot 504 72. MG  
MIDGET 72 rood Ford 2000  
GXL 4-drs. 72. Datsun 1200  
71. 73 geel. Toyota 1000  
71. 73 geel Fiat 127 rood  
72. Renault R12 groen 71.  
Vauxhall Viva 72 de luxe  
Opel Kadett 70 beige 72.  
Opel Rekord luxe 66 67 68  
69. Honda motors 2 stuks 4  
cilinders 74 6 mnd. oud.  
NSU RO 80 70. Inruil en  
financ. in een dag klaar ook  
zonder eigen geld. Garantie  
mnd. of 10.000 km. Jules  
Otten, Kerkradesteenweg  
69 Kerkrade-West. Let wel  
aan de kant van de vent-  
weg, privé Nieuwstr. 25  
Kerkrade, tel. 04405-6330.

We kopen alle AUTOMO-  
BIELEN van recente da-  
tum. Directe contant geld.  
Donny Klassen B.V. In- en  
verkoop automobielen. Al-  
leende Meersseenerweg 219 tel.  
043-27354 of 11569 Maastricht.

Te koop CITROËN D specia-  
al comfort 71 (zeldzaam  
mooi). Te koop. Schaeber-  
gerweg 166 Heerlen.

Te k. OPEL Rekord 68 4-  
deurs m. trekk. f 750.- Opel  
Rekord 66 1900-motor 71  
mooi f 575.- Austin 1100  
Glider MK 2 eind 68 f 650.-  
Abdissenlaan 3 Waubach.

Te k. MINI 1275 GT i.z.g.st. Simca  
1100 LS zilvermetalic type  
1100S apart mooi 69 f 1875.-  
70 z.g.st. vrp. f 4000.- Am-  
sterdamweg 123 Hoens-  
broek.

Te k. OPEL Rekord 68 4-  
deurs m. trekk. f 750.- Opel  
Rekord 66 1900-motor 71  
mooi f 575.- Austin 1100  
Glider MK 2 eind 68 f 650.-  
Abdissenlaan 3 Waubach.

Te k. OPEL Rekord 68 4-  
deurs m. trekk. f 750.- Opel  
Rekord 66 1900-motor 71  
mooi f 575.- Austin 1100  
Glider MK 2 eind 68 f 650.-  
Abdissenlaan 3 Waubach.

Te k. OPEL Rekord 68 4-  
deurs m. trekk. f 750.- Opel  
Rekord 66 1900-motor 71  
mooi f 575.- Austin 1100  
Glider MK 2 eind 68 f 650.-  
Abdissenlaan 3 Waubach.

Te k. OPEL Kadett coupé  
1100 LS zilvermetalic type  
1100S apart mooi 69 f 1875.-  
70 z.g.st. vrp. f 4000.- Am-  
sterdamweg 123 Hoens-  
broek.

Te k. OPEL Rekord 68 4-  
deurs m. trekk. f 750.- Opel  
Rekord 66 1900-motor 71  
mooi f 575.- Austin 1100  
Glider MK 2 eind 68 f 650.-  
Abdissenlaan 3 Waubach.

Te k. OPEL Rekord 68 4-  
deurs m. trekk. f 750.- Opel  
Rekord 66 1900-motor 71  
mooi f 575.- Austin 1100  
Glider MK 2 eind 68 f 650.-  
Abdissenlaan 3 Waubach.

Te k. OPEL Rekord 68 4-  
deurs m. trekk. f 750.- Opel  
Rekord 66 1900-motor 71  
mooi f 575.- Austin 1100  
Glider MK 2 eind 68 f 650.-  
Abdissenlaan 3 Waubach.

Te k. OPEL Kadett coupé  
1100 LS zilvermetalic type  
1100S apart mooi 69 f 1875.-  
70 z.g.st. vrp. f 4000.- Am-  
sterdamweg 123 Hoens-  
broek.

Te k. OPEL Rekord 68 4-  
deurs m. trekk. f 750.- Opel  
Rekord 66 1900-motor 71  
mooi f 575.- Austin 1100  
Glider MK 2 eind 68 f 650.-  
Abdissenlaan 3 Waubach.

Te k. OPEL Rekord 68 4-  
deurs m. trekk. f 750.- Opel  
Rekord 66 1900-motor 71  
mooi f 575.- Austin 1100  
Glider MK 2 eind 68 f 650.-  
Abdissenlaan 3 Waubach.

Te k. OPEL Rekord 68 4-  
deurs m. trekk. f 750.- Opel  
Rekord 66 1900-motor 71  
mooi f 575.- Austin 1100  
Glider MK 2 eind 68 f 650.-  
Abdissenlaan 3 Waubach.

Te k. OPEL Kadett coupé  
1100 LS zilvermetalic type  
1100S apart mooi 69 f 1875.-  
70 z.g.st. vrp. f 4000.- Am-  
sterdamweg 123 Hoens-  
broek.

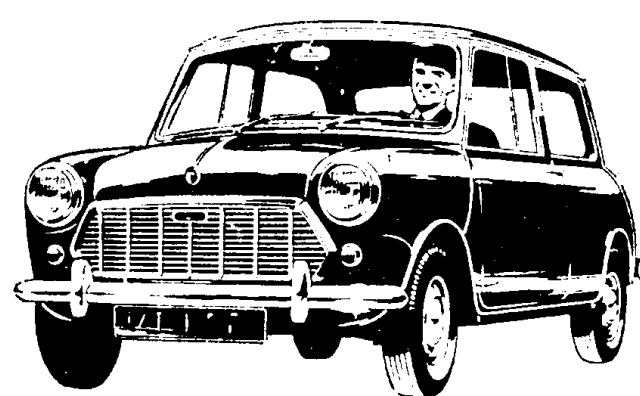
Te k. OPEL Rekord 68 4-  
deurs m. trekk. f 750.- Opel  
Rekord 66 1900-motor 71  
mooi f 575.- Austin 1100  
Glider MK 2 eind 68 f 650.-  
Abdissenlaan 3 Waubach.

Te k. OPEL Rekord 68 4-  
deurs m. trekk. f 750.- Opel  
Rekord 66 1900-motor 71  
mooi f 575.- Austin 1100  
Glider MK 2 eind 68 f 650.-  
Abdissenlaan 3 Waubach.

Te k. OPEL Rekord 68 4-  
deurs m. trekk. f 750.- Opel  
Rekord 66 1900-motor 71  
mooi f 575.- Austin 1100  
Glider MK 2 eind 68 f 650.-  
Abdissenlaan 3 Waubach.

# Voor nog geen f 60,- per week overmorgen al een Mini

(zonder aanbetaling, evt. met sportvelgen, radiobanden en Philips FM radio)



Is dat niet geweldig? Overmorgen al  
in een nieuwe MINI rijden. Er staan  
bij ons 59 nieuwe MINIS klaar.  
Aankomen is met nadruk en afleverings-  
kosten en MP-tervelen aan de hand zijn in  
ondermaatse prijzen in te zetten.  
De MINI 850 luxe voor f 57,- per week (PL)  
inclusief radio, sportvelgen en radiaal-  
banden f 63,- per week.  
De MINI 1100 Special de Luxe voor f 69,-  
per week, inclusief radio etc. f 67,- per  
week.

De MINI CLUBMAN 1100 Saloon voor f 69,-  
per week (PL). Inclusief radio etc. f 68,-.  
En het op ieder die nu bij ons een MINI  
koopt heeft recht op 12 maanden gratis  
garanties en overleveren van de MINI  
(das geen arbeidsloon en geen smeermid-  
delen te betalen).  
Niet gek, voor de leukste kleine auto die  
er is. In alle kleuren leverbaar.  
Maar U moet wel snel zijn. Want het zijn  
er maar 50.



## MOLENAAR'S AUTOMOBIELBEDRIJF BV

PRES. KENNEDYSINGEL 8-12  
SITTARD  
TELEFOON 0490-7544

DR. BAKSTRAAT 82  
MAASTRICHT  
TELEFOON 043-30084

# Advertenties worden toch niet gezien.

Dit was een advertentie. Dank u.

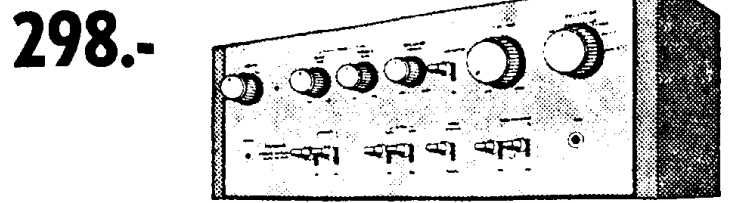
Een publicatie van het Centraal Bureau voor Courantenpubliciteit

# De beste kwaliteit met de beste prijs



## Pioneer SA 500 A

HiFi stereo versterker. 2 x 29 watt. Aansluiting voor 4 boxen,  
hooftelefoon, 3 platenspelers en 2 bandrecorders. Profes-  
sionele vorm, professionele techniek.  
Van 575,- voor



## Pioneer TX 500 A

HiFi stereo tuner. Gevoeligheid 2,3 uV. Ideaal te combineren  
met Pioneer versterker SA 500 A.

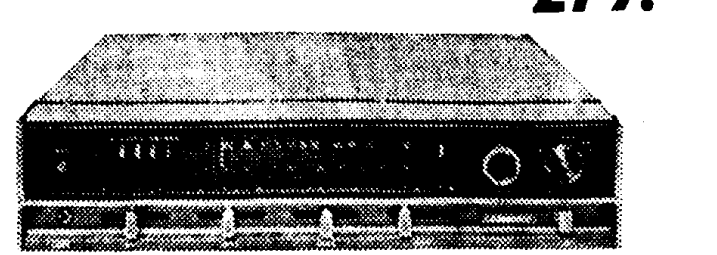
## Standard PM 158 W versterker

25 W HiFi-versterker met MD-, kristal pick-up-, bandrecor-  
der- en hoofdtelefoonaansluitingen.



## Lenco L 75

Professionele HiFi-platen-speler. Wereldbekend. Trap-  
penotz toerentalregeling. Alzijdig uitgebalanceerde  
toomarm met geringe massa-ventraging en dwarsdruk-  
compensatie.



## Lloyd's stereo set

Tuner-versterker van 2 x 10 W met M-stereo en MG.  
Uitschakelbare AFC, schuifpotentiometers en alle aan-  
sluutmogelijkheden. Bovendien aansluiting voor 2 extra  
speakers (dus in totaal 4).  
Kompleet met 2 2-weg luidsprekerboxen  
van 548,- voor

## Boxen:

- WHARFEDALE DENTON II  
van 188,- voor 98.-
- ULTRA LINEAR  
van 329,- voor 179.-
- DYNACO A 25  
van 375,- voor 269.-
- AKAI ST 101  
van 198,- voor 129.-
- AKAI ST 201  
van 298,- voor 198.-

## Pioneer Hoofdd telefoon SEL 25

Adviesprijs 129,- nu voor 29.-

Limburgs best gespecialiseerde HiFi-zaak met de laagste prijzen. Meer dan 30 jaar ervaring.

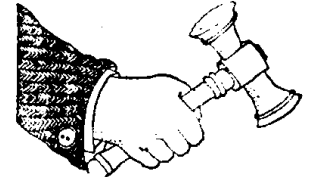
# hifi studio vogelzang

Eindhoven: HiFi Studio Willemstraat 58D tel. 040-511106/Eindhoven: Electronics Willemstraat 83  
tel. 040-517839-5111530/Heerlen: HiFi Studio Emmaplein 23 tel. 045-719213/Heerlen: Electronics  
Akerstraat 72 tel. 045-716055-7152 46/Maastricht: HiFi + Electronics M. Smedenstraat 25 tel. 043-14169  
Onze zaken zijn op maandag gesloten.



# Als u de helft van onze abonnees als klant had, hoefde u zich de eerste tien jaar geen zorgen te maken.

Maar waarom probeert u niet eens met ze  
in contact te komen.  
De krant is koning.



De krant brengt  
nieuws, dat's bekend.  
Wereldnieuws.  
Plus al 't nieuws dat  
niet zo wereld-  
schokkend is. Zoals:  
vergadering van de  
gemeenteraad,  
inbraak bij De Jong.  
En dat interesseert u  
toch óók?

De krant is nooit weg.

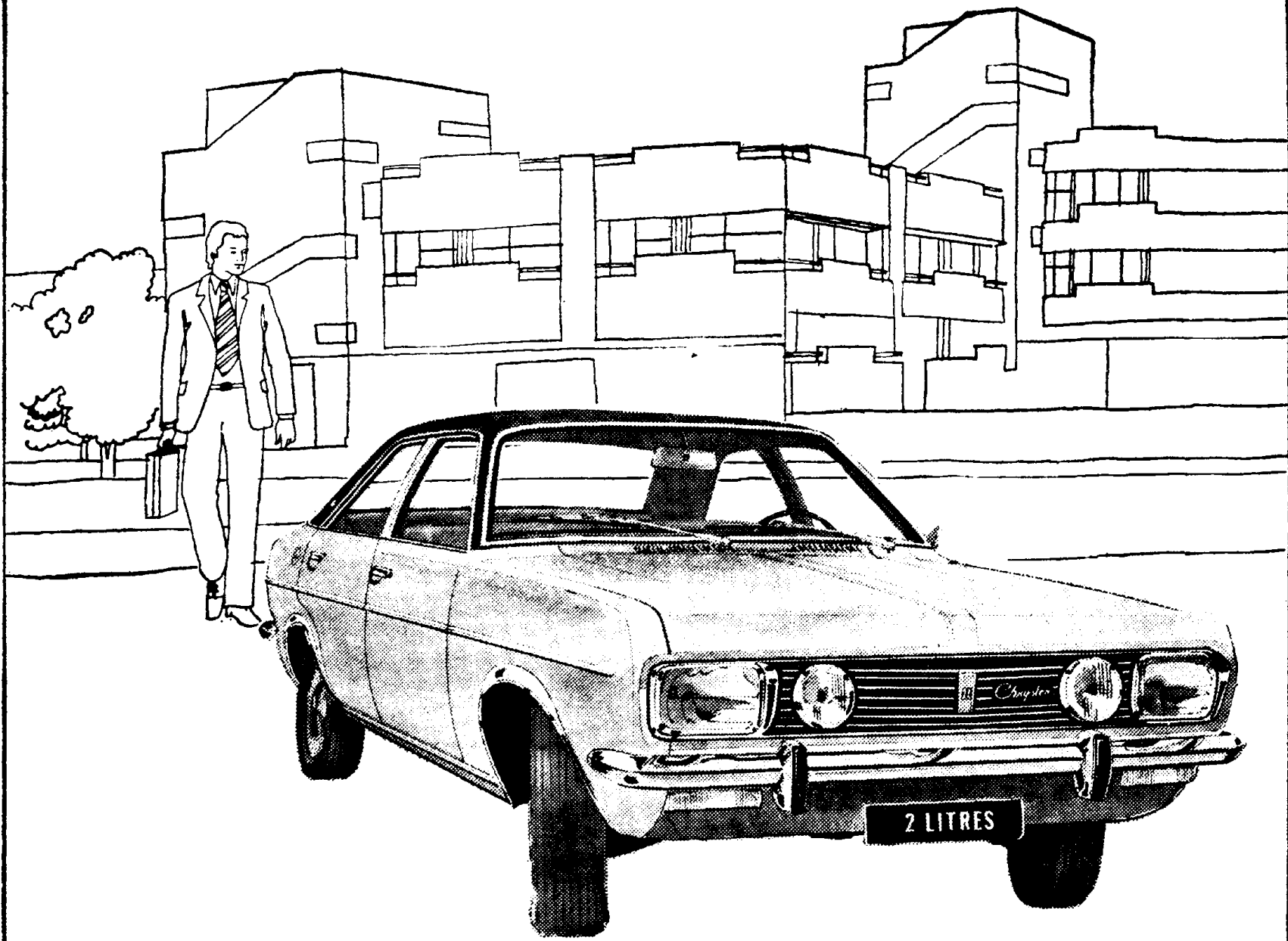
Schrijf's iemand  
Bel's iemand  
Bezoek's iemand  
Praat's met iemand  
...u weet zelf wel  
wie eenzaam is in  
uw omgeving

PUBLIKATIE AANGEBODEN DOOR  
DIT BLAD IN SAMENWERKING MET DE  
STICHTING DEELDE RECLAME

Een publicatie van het Centraal Bureau voor Courantenpubliciteit



# weergaloze volautomaat



## Met zoveel luxe voor z'n prijs!

Voor het 1975 model van de Chrysler 2 Litres is grandioos. Door technische perfectie is de motor nog geruislozer geworden. De soepel reagerende volautomatische "Torqueflite" versnellingsbak wordt door specialisten beschouwd als een klasse apart. Opvallend is ook het robuuste uiterlijk met vinyl dak, 't royale luxueuze interieur, 't vele comfort, de geweldige kofferruimte, de veiligheidsconstructie. Kortom: een weergaloze wagen in zijn prijsklasse. Weet u wat ook nog opvalt? Onze service. Al bij uw proefrit!



Chrysler	cc	DIN pk	prijs
160	1839	80	£12.295
180	1812	100	£13.295
2 Litres, incl. volautomaat	1981	110	£14.795

inclusief BTW af importeur

## CHRYSLER 2 LITRES

biedt het maximum in zijn prijsklasse!



**B.V. ASKAM**  
Rijksweg Noord 33 - SITTARD  
Tel. 04490 - 5966

**Garage G. BOS B.V.**  
Grasbroekerweg 28 - HEERLE  
Tel. 045 - 711444

**Autobedrijf FRANS RAEVEN B.V.**  
St. Josephstraat 44 - MEERSSEN  
Tel. 04403 - 2883

**Autobedrijf P. COUMANS & ZN.**  
Stationstraat 46 - BEEK  
Tel. 04402 - 1243

**Autobedrijf J. VAN HINSBERG**  
Mauritslaan 53 - GELEEN  
Tel. 04494 - 5800

**Autobedrijf A. JASPER**  
Akerstraat 162 - KERKRADE  
Tel. 045 - 414243 - 412362

**Autobedrijf GRASSERE B.V.**  
Kloosterstraat 40-46 - SIMPELVELD  
Tel. 04442 - 1835 na 18.00 u. 2487 - 1742

**Autobedrijf W. J. STEINS EN ZNN.**  
Kerkdraderweg 13-15 - VOSKUILENWEG 125  
HEERLEN - Tel. 045 - 714717 - 710503

**Autobedrijf ASTORIA B.V.**  
Julianastraat 13 - BRUNSSUM  
Tel. 045 - 251915

**Autobedrijf "TOURISME" - C. CAUBO**  
Tentstraat 126 - Nieuwe Hertogenweg  
VAALS - Tel. 04454 - 1850

# Ga gerust trouwen. Wij passen op je spullen. Gratis, 'n heel jaar lang.

Trouwen is geen beslissing van vandaag of morgen. Dat bouw je langzaam op. Je kijkt uit naar woonruimte, en je zoekt alvast zoveel mogelijk spullen bij elkaar. Je vindt een adres waar je bezit zolang neergezet kan worden. Maar kun jij bekijken wat er daar allemaal mee kan gebeuren?

Geef je toekomstige inboedel in veilige handen. Verzeker 'm. Tegen brand, tegen inbraak, tegen waterschade, noem maar op. 't Betekent natuurlijk niet dat er niets meer mee kan gebeuren. Maar wel dat je zeker kunt zijn dat jij niet voor de schade hoeft op te draaien. Die zekerheid hebben wij voor je: **de Bruidspolis.** Een verzekering die je kostbare bezit beschermt tegen vrijwel alle risico's die te verzekeren zijn. Kijk, zo passen wij op je spullen.

Om te beginnen 'n heel jaar lang gratis. Daarna kost 't iets, maar dat is echt een schijntje voor zoveel veiligheid.



Doe 't maar snel. Voordat er iets kan gebeuren.

De A.G. verzekeringsadviseur is altijd in de buurt. Vraag hem om meer inlichtingen. Ook over onze andere polissen.

# AG

verzekeringen

Kleine-Gartmanplantsoen 21, Amsterdam, tel. 020-230285.

## Wij zoeken Zekerheid voor u

## Ervaren onstypistes

voor hele dagen, boven 18 jaar



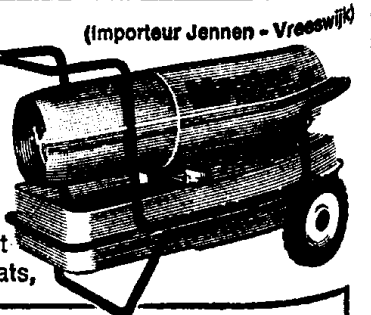
van 9-5 uur

# typsoos

UITZEND ORGANISATIE  
Heerlen: Schoolstraat 13, tel. 045-71.64.01

## Stop onnodig verlies door vocht en koude met 'n Master heteluchtkanon

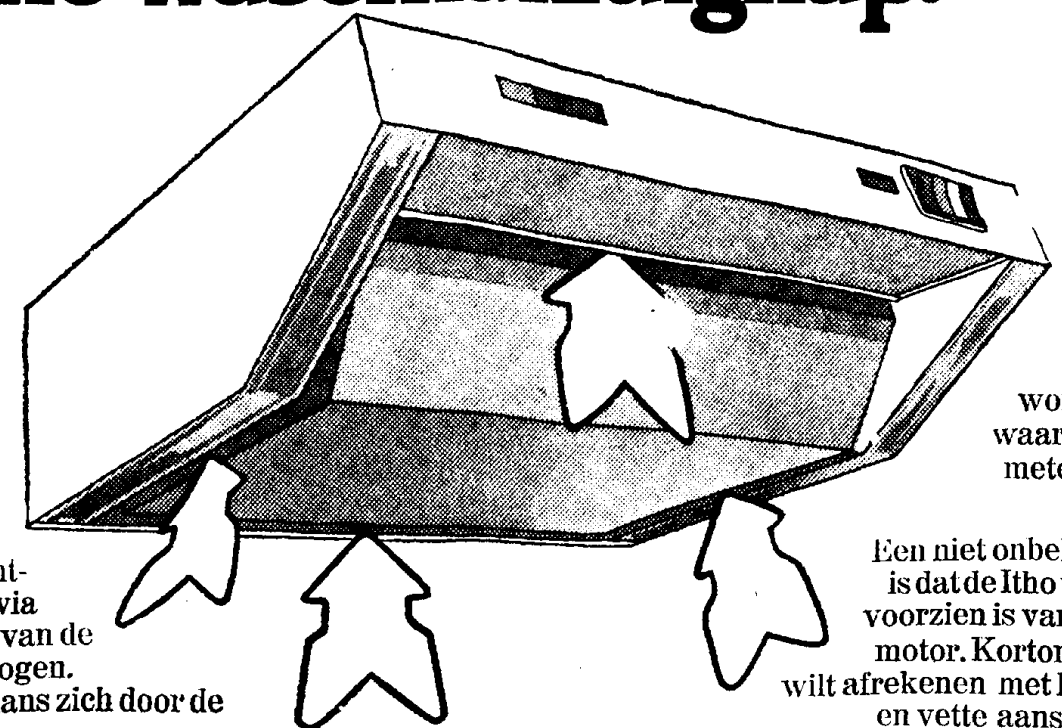
Wees de winter een slag voor met een „Master“ heater. Die zorgt voor een directe konstante stroom warme lucht om te drogen, verwarmen en ontdooien. Op de bouwplaats, in de montagehal, kalvermestrij, de pluimveeteelt, de varkensfokkerij, de opslagruimte b.v. van aardappelen en granen, in de scheepsbouw, of waar u maar wilt. Ook voor uw doel is er een passend heteluchtkanon, met of zonder rookgasafvoer. Bel daarom nu voor volledige inlichtingen uw Master-dealer:



**PANAYO B.V.**  
MAASTRICHT  
Lyonnestraat 12 - 14  
Tel. 14192

Is er nu niets  
opgewassen tegen die hardnekkige  
kookluchtjes?

# Zeker nooit gehoord van de bewijsbaar betere itho wasemafzuigkap.



De Itho wasemafzuigkap onderscheidt zich door een aantal frappante, bewijsbare voordelen.

**Eerste bewijs:** Het randafzuigingsysteem. Dat betekent dat de kookluchtjes totaal en extra versterkt via spleten aan de buitenranden van de kap naar binnen worden gezogen. Zo krijgen de luchtjes geen kans zich door de keuken te verspreiden.

**Tweede bewijs:** Het roestvrije metalen vetfilter. Dit is bijzonder makkelijk schoon te maken in een heet sopje en onverslijtbaar. U hoeft dus nooit nieuwe vetfilters te kopen.

**Derde bewijs:** De gehele wasemafzuigkap is makkelijk schoon te houden; de roestvrijstalen onderplaat kan in één

handbeweging worden neergeklapt, waardoor het interieur meteen bereikbaar is.

**Vierde bewijs:** Een niet onbelangrijk voordeel is dat de Itho wasemafzuigkap voorzien is van een geruisarme motor. Kortom, als u werkelijk wilt afrekenen met kwalijke luchtjes en vette aanslag in de keuken, loop dan even binnen bij uw installateur.

Bij hem kiest u uit de vele modellen Itho wasemafzuigkappen met randafzuiging, en de drie andere bewijsbare voordelen. Vanaf f 451,-.

## itho ventilatietechniek

VENTILATOREN worden geleverd en geplaatst door:

# GLASHANDEL TILLMANS

BRUNSSUM, PRINS HENDRIKLAAN 40A, TEL. 045-251818  
GELEEN, MARISSTRAAT 49, TEL. 04494-43295  
BEEK, BRUGSTRAAT 5, TEL. 04402-2540  
MUNSTERGELEEN, EUROPASTRAAT 3, TEL. 04490-5432

TEVENS UW ADRES VOOR BEHANG - VERF - ZONWERING

Hemdje van bleu, cerise of geel katoen, maten S, M, L. In nieuw en jong model, „spaghettii“-bandjes.



6,90

Wit katoenen hemdje, maten 40 t/m 52, met kanten cups (eveneens van katoen).



7,90

Katoenen jacquard, maten 38 t/m 46, met zogeheten „spaghettii“-bandjes.



8,90



8,90

Oranje, blauw of groen katoenen hemdje. Maten S, M, L.



11,90

Kleuren: oranje, blauw, groen. Maten S, M, L. Katoen.

## Neem mee. 't Wordt winter.

En natuurlijk vindt u bij Hunkemöller voor elk van deze katoenen hemdjes het bijpassende slipje.

# hunkemöller













Om concurrentie verkoopmarkten aan te kunnen

## Winkeliers van Spaubeek gaan nauw samenwerken

Van onze verslaggever

SPAUBEK — De winkeliers in Spaubeek gaan het opnemen tegen de steeds groter wordende concurrentie van grootwinkelbedrijven en verkoopmarkten. In dat dorp hebben de ondernemers meer dan normaal te lijden van de economische malaise omdat de bewoners van de wat verder van de kom van het dorp gelegen nieuwbouwwijken gemakkelijker de weg nemen naar de grootwinkelbedrijven en grote winkelcentra in de omgeving.

## Kort geding tegen B. en W. van Born

BORN — B. en W. van Born zijn door de bestuursleden W. Wagemans en N. Kappijne van de NV Sportpark Het Anker te Born gedagvaard om op woensdag 13 november voor de president van de rechtbank in Maastricht te verschijnen.

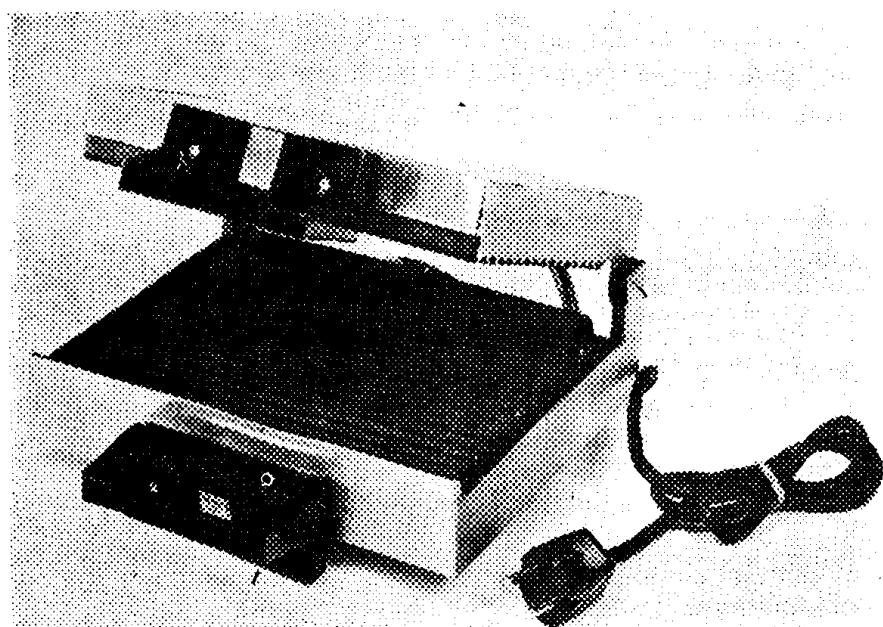
De beide bestuursleden van de NV, verwijten het college van B. en W. van Born, dat het onrechtmatig de heer W. Wagemans, die vanaf het begin van de Stichting voorzitter van deze Stichting was, heeft gewipt uit het bestuur en vervangen door de wethouder Aarts van de gemeente Born. De oppositie in de raad van Born maakte dit gisteravond nog eens nadrukkelijk bekend. Diezelfde oppositie liet de ongeveer honderd man op de publieke tribune verder nog weten dat de brandweerlieden van Born dreigen ontslag te nemen, in verband met de vervanging van de heer Wagemans door de wethouder van Sloun als voorzitter van de adviescommissie, de vertrouwensman van de brandweer.

## Jeugdige vandalen vernielen clubhuis De Vaart Schinnen

SCHINNEN — Het verenigingsgebouw „De Vaart“ in Schinnen is de laatste tijd herhaaldelijk bezocht door vandalen. In de afgelopen maanden werd verschillende malen de ruiten van het gebouwje ingegooid en andere vernielingen aangebracht. Een antieke deur is uit het hengsel gelicht en meegenomen.

Hopman S. Petzels van een verkeersgroep in Schinnen die het gebouwje gebruikt, zegt: „Het is waarschijnlijk de jeugd die hier zo te keer gaat. Gewoon vandalen zijn het. Ze vervelen zich en uit verveling vernielen ze dan maar het een en ander. Het werd zo erg dat we alle ramen hebben moeten dichtspijkeren met planken. Er kan niets meer blijven staan in De Vaart. Alle eigengemaakte werk van de Scoutingsgroep is verdwenen. Er heerst grote verontrusting onder de gebruikers van het verenigingsgebouwje. De gebruikers worden op enorme kosten gejaagd. Naspouringen naar de vandalen door de politie hebben tot nu toe nog geen resultaat gehad.

## TEFAL alles-griller



Hier de TEFAL-grill minute, die kippeboutjes, karbonaden, tosti's, saté, vis enz. aan twee kanten tegelijk grilt. Aanbakken uitgesloten, ingebouwd de thermostaat en Kema-keur. Prijs f 159, maar voor één gulden te winnen in onze puzzelactie.



## Illegale vogelvanger betrap

STEIN — De rijkspolitie van Stein heeft gistermorgen in een weiland nabij Meers een slagnet met vier lokvogels aangelegd.

Met net, dat tamelijk groot is, heeft eigenaar te zijn van de 25-jarige werkloze S. De politie heeft tegen de man proces verbaal opgemaakt. Een verder onderzoek in de woning van S. naar verboden vangwerktuigen heeft niets opgeleverd.

Hiermee is het aantal netten dat door de groep Stein dit jaar in de nacht van de heer W. Gout in Schinnen ingebracht. De bewoner van het huis verstoort de inrichting tijdens hun nachtelijke activiteit.

SCHINNEN — In de nacht van vrijdag op zaterdag is er in de woning van de heer W. Gout in Schinnen ingebroken. De bewoner van het huis verstoort de inrichting tijdens hun nachtelijke activiteit. Toch wisten de inbrekers nog een draagbare safe met 300 gulden mee te nemen. Bovendien hebben zij het huis overhoop gehaald. De politie heeft een onderzoek op gang gebracht.

## Sittard en Geleen willen geen gezinnen opnemen

# Komst Surinamers is onaanvaardbaar

Van onze verslaggever  
GELEEN/SITTARD — De gemeentebesturen van Sittard en van Geleen vinden dat de precarie situatie op de arbeidsmarkt niet toelaat dat ieder van die gemeenten jaarlijks dertig Surinaamse gezinnen zal opvangen en huisvesten. Ook een gebrek aan woonruimte hebben beide gemeentebesturen gehanteerd om het spreidingsplan voor de komst van Surinamers naar Nederland onaanvaardbaar te noemen.

Minister mr. van Doorn van Cultuur, recreatie en maatschappelijk werk heeft alle tien gemeenten met meer dan 25.000 inwoners in Limburg ook opgedragen 30 Surinaamse gezinnen op te nemen. De wethouders Schuman van Geleen en Nijssen van Sittard zijn met de ambtenaren Leufkens en Haagsmans naar een uitleg van de plannen van de minister in Den Haag gaan luisteren. Hoeveel standpunten van beide gemeentebesturen vast staan zal er in de komende dagen nog wel veel overleg nodig zijn omdat de minister heeft laten doorschemeren dwang achter zijn plannen te zullen zetten.

### Hard

Als dwangmaatregel wil de minister overgaan tot het vorderen van woningen in de gemeenten boven

25.000 inwoners. Die dwang kan de minister hard maken met een uit de vijftiger jaren daterende maatregel in de hand. Dat oude voorschrift bepaalt dat de rijksoverheid altijd tien procent van het woning-

bestand kan opvorderen voor rijks-personeel. In Geleen en Sittard is nog altijd een grote vraag naar goedkope woningen. Woningwetwoningen zijn er meestal al verhuurd voor ze zijn gereed gekomen.

De grootste moeilijkheden zien beide gemeentebesturen opdoemen op het stuk van werkgelegenheid. In de westelijke minstreek zal nauwelijks werk te vinden zijn voor dertig nieuwe gezinshoofden. Het spreidingsplan van de minister strekt zich uit over twee jaar. De gemeentebesturen van Geleen en Sittard willen zo snel mogelijk onderzoeken welke juridische barrières tegen de plannen van de minister op te werpen zijn.

### Vakature in Sittard

## Burgemeesters Tonnaer en Van Heur op bezoek bij minister

SITTARD — De burgemeester mr. G. van Heur van Postertsholt en van Sint Odiliënberg en Jac Tonnaer van Schinveld zijn beiden voor een gesprek met de minister van binnenlandse zaken in verband met de vacature in Sittard naar Den Haag geweest.

Geen van de twee burgemeesters wilde donderdag iets over de inhoud van dat sollicitatiegesprek met de bewindsman vertellen. De burgemeesterspost in Sittard komt per 1 januari van het volgende jaar vakant. In politieke kringen krijgt de Schinveldse burgemeester de beste kansen toegewezen. Burgemeester van Heur staat bij het ministerie van binnenlandse zaken goed aangeschreven vanwege zijn bemoeienissen op het stuk van gewestvorming.

## GS vegen bezwaren tegen waterschapsrechten van tafel

SITTARD-MAASTRICHT — De kamer voor wetenschapszaken van Gedeputeerde Staten in Maastricht heeft alle bezwaren tegen de verhoging en oplegging van waterschapslasten in het gebied van het waterschap Geleen en Molenbeek van tafel geveegd. De kamer voor geschillen onder leiding van depute J. van der Woude vindt de bezwaren die tijdens een hoorzitting op 20 september door vele tientallen verontwaardigde ingelanden zijn aangevoerd ongegrond.

De Sittardse ombudsman voor waterschapszaken Th. Schmeits die namens vele tientallen protesteerders het woord voerde tijdens de zitting in Maastricht zei gisteren: „In de komende dagen ga ik de antwoorden nauwkeurig bestuderen. In elk geval ga ik in verzet tot de hoogst mogelijke instantie. Dit kan gewoon niet waar zijn.“

Een van de bezwaren tegen de heffingen van waterschapslasten was de terugwerkende kracht tot 1 januari 1973 waarmee dit jaar gewerkt is. Gedeputeerde Staten vinden dit een juiste uitvoering van het koninklijk goedgekeurde reglement. Die goedkeuring houdt in dat de datum van ingang ook door de kroon is erkend. G.S. wijzen er op dat ook indien 1973 niet als ingangsjaar was genomen toch die extra lasten door de ingelanden betaald hadden moeten worden in 1974. Extra werken kosten extra belasting, redeneren G.S.

## Kapelaan kreeg zijn auto terug

SITTARD — Fapelaan Haffmans van de binnenstadparochie heeft zijn auto terug. De auto die 4 november gestolen werd in Sittard, is in St. Oedenrode teruggevonden.

Twee Brabanters zijn aangehouden. De beide mannen hadden de auto in Sittard gestolen omdat ze daar platzak waren gestrand. Het is niet bekend of er in Sittard of omgeving door het duo nog andere feiten gepleegd zijn.

## Dode koe lag twee dagen langs de weg

Van onze verslaggever  
NEERBEEK — Ruim twee dagen heeft een aan kopziekte gestorven koe in Neerbeek langs de kant van een weg gelegen. Het ophalen van het kadaver had — in Limburg is dat wel meer het geval — heel wat roeten in de aarde. Boer Penners in Neerbeek kreeg dinsdag een boodschap dat een van zijn beesten ziek in de wei stond. Nog voordat de gewaarschude dierenarts bij het zieke koebeest kon zijn viel het dode in het weiland neer. Volgens de voorschriften is dat gemeld bij het gemeentehuis van waar in zo'n geval de vleeskeuringdienst gewaarschuld moet worden.

De procedure schrijft voor dat een keuringsambtenaar een monster van het dier moet onderzoeken op de eventuele besmettelijkheid van de ziekte. Als het geen besmettelijke ziekte is geweest kan het sein gegeven worden aan de Chemische Bedrijven in het Noordbrabantse Son om het kadaver op te halen. De eigenaar moet dan wel zorgen dat dat kadaver langs de openbare weg wordt neergelegd. De chauffeurs van het destructiebedrijf hoeven geen kadavers uit weilanden weg te slepen.

Als het verzoek om een kadaver op te halen niet voor drie uur 's middags is gedaan wordt het pas de dag daarna opgehaald. Daardoor werd het kadaver van het dinsdag al gestorven rund pas donderdagmiddag in Neerbeek weggehaald. Een effectievere en snellere ophaalregeling is er voor Limburg niet.

## Bon voor 'n fijne krant



Lees onze rubriek „Bij de koffie“

Wilt u mij s.v.p. abonneren op het Limburgs Dagblad. Ter kennismaking ontvang ik de eerste twee weken alles gratis betaal ik de eerste maand de helft van de prijs. -)

Naam:

Straat:

Plaats:

Zonder postzegel in een open enveloppe zenden naar: Limburgs Dagblad, Antwoordnummer 46, Heerlen. -)

Doorhalen wat niet van toepassing is.

Limburgs Dagblad 'n fijne krant



## EXPOSITIES

## ROERMOND

Gemeentemuseum  
Andersonweg 8  
Tentoonstelling „Staalkaart van de Limburgse Musea en Oudheidkameren”. Geopend dagelijks van 10 tot 12 uur en van 14 tot 17 uur. Zondag van 14 tot 17 uur.

## Galerie Limburg

Willem II Singel  
Tentoonstelling van schilderijen van Mathieu Boessen. Geopend: dinsdag tot zaterdag van 11.00 tot 18.00 uur en zondag van 10.00 tot 15.00 uur.

## KOFFIE HAAS

Hamstraat  
Tentoonstelling van pentekeningen van Toon Servaes uit Horn.

## INTERQUA INTERIEURS

Neerstraat  
Tentoonstelling van glasexposities van Alexander Weiss.

## SCHAAP-CITROEN-VAN GELDER

STEENWEG 17  
Expositie van gouden teelddes, en sieraden vervaardigd door de Amerikaanse kunstenaar Grego-rij Saint Thomas in combinaties met recente potloodtekeningen van deze kunstenaar.

## WORLD PRESENT KADOTHEEK

Neerstraat 64  
Tentoonstelling in de keldergalerie van alleen Limburgse kunstenaars. Momenteel zijn er werken van Elly Blom en Edda Leudag.

## MILLENBERG

DE WAERT  
Expositie van merck-kenstijfheid, handwerken.

## STEFKMUZEUM ROERSTREEK

Kerkplein  
Geopend maandag t.n.v. vrijdag van 10.00 tot 18.30 uur, zaterdag en zondag van 10.00 tot 19.00 uur.

## MELICK

OPENBARE BIBLIOTHEEK  
Tentoonstelling „Iedere dag milieudag”.

## ASSET

FOLKLORISTISCH MUSEUM  
Pastoor Pinkersstraat  
Dagelijks geopend op aanvraag: inlichtingen Pastoor A. van Rijswijk, tel. 04740-1501.

## HEEL

HUIZE ST. ANNA  
Restaurantzaal  
„Overzichttentoonstelling van schilderijen en experimenteel gebrandschilderd glas van de Swalmense kunstenaar Frans Heynen over de jaren 1943-1974”.

## ECHT

Streekmuseum  
Vaste expositie van oude gebruiksvoorwerpen, oudheid en heemkundige vondsten. Geopend op zondag 10 en 24 november van 10 tot 12.30 uur en van 14.00 tot 18.30 uur.

## Carnavalsmuseum

Museum van carnavalsattributen ingericht door de Bond van Carnavalsverenigingen in Limburg. Geopend op zondag 10 en 24 november van 14.00 tot 17.00 uur. Verder op afspraak.

## ELSLOO

Streekmuseum  
Vaste expositie. Geopend dinsdag en donderdag van 15 tot 17 uur en zondags van 16 tot 19 uur. Verder op afspraak.

## ELL

Atelier „De Fuus”  
Permanente expositie van schilderijen van Jean Adams. Bezoek na afspraak tel. 04955-476.

## THEATERS

ARD  
Stadsschouwburg  
„Scapino Ballet” met de balletten Pinocchio en Kaleidoscoop aanvang 13.00 en 15.00 uur.

## BIOSCOPIEN

SITTARD  
Forum Theater  
Rommelsestraat 68  
„De Amazones” aanvang 20.30 uur, 18 jaar.

## GELEEN

Roxy Theater  
Rijksweg C 67  
„My name is nobody” aanvang 20.30 uur 14 jaar.

## Studio Anders

Rijksweg C 67  
„The Mackintosh Man” aanvang 21.45 uur 18 jaar

## ECHT

Royal Theater  
„Alficia” aanvang 21.00 uur 18 jaar

## Microoyal

„The Losers” aanvang 20.30 uur 18 jaar

# Rampreis Limburgs konvooi door diefstal

door André Sonnevill

GREVENBICHT — Bij Angri in Noord-Italië is voor de 59ste keer een Nederlandse vrachtwagencombinatie gestolen. De wagen was eigendom van de firma De Zwart's handel- en transportonderneming B.V. uit Grevenbicht en geladen met matenpuren en cocktailfruits. De diefstal betekende een schadepost van ruim 160.000 gulden. Die diefstal maakte de reis van een Limburgs konvooi op Italië tot een complete rampreis.

Chauffeur H. Janssen (35) uit Buchten, was op de autostrada tussen Angri en Salerno in een wegrestaurant een kopje koffie gaan drinken. Na twintig minuten wilde hij weer op weg maar toen bleek dat zijn wagen gestolen was. Janssen was in konvooi van drie wagens op de terugweg naar Nederland nadat hij en zijn collega's al niet zo'n voor- spoedige heenreis hadden gehad.

Het konvooi bestond uit twee combinaties van de fa. De Zwart en één combinatie van de fa. Vaessen uit Amby. Beide firma's zijn aangesloten bij de Limij transportcoöperatie uit Hoensbroek; een coöperatie die ruim honderd Limburgse vervoerders verenigt.

De drie vrachtwagens hadden vóór de diefstal al een bijzonder onfortuinlijke reis achter de rug. In Antwerpen laadden zij koper dat verleden week dinsdag al gelost zou worden. In Italië loste men echter niet ten gevolge van een staking. Twee dagen later, pas donderdag, waren de combinaties leeg en zouden zij weer geladen worden in Angri.

Inmiddels was er al in de wagen van de fa. Vaessen ingebroken. De dieven vroegen de cabine leeg, en gingen met de papieren, het geld en een scheerapparaat aan de haal. Tot overmaat van ramp bleken de vrijdag en maandag ook nog feestdagen te zijn in Italië waardoor de wagens pas afgelopen dinsdag beladen konden worden. Na het laden is het konvooi meteen op terugreis gegaan. Om half negen 's avonds dronken de chauffeurs het 'fatale' kopje koffie.

## EXAMENS

Aan de Medische Faculteit in Nijmegen is onlangs voor het doctoraal examen geslaagd, de heer N. van Cleef uit Limbricht. De heer Van Cleef was slechts een puntje van het cum laude verwijderd.

Aan de RK Universiteit te Nijmegen is Edith Mol uit Geleen geslaagd voor het kandidaatsexamen Antropologie.

— Aan de Technische Hogeschool te Eindhoven slaagde voor werktuigbouwkundig ingenieur de heer H. L. A. Wijts uit Oirsbeek.

De pas drie maanden oude wagen van chauffeur Janssen bleek te zijn verdwenen en van de combinatie van de fa. Vaessen werd een ruit ingeslagen. De dieven bleken niet met dat gevaarte overweg te kunnen en hebben toen andere buit gezocht.

## Tevreden

Directeur P. de Zwart van de fa. De Zwart is tevreden over de medewerking van de Italiaanse politie. „Onmiddellijk na de diefstal is het hele gebied rondom de parkeerplaats uitgekamd. Inmiddels is gebleken dat al iemand gearresteerd is. Het fijne weten we nog niet, hoewel we dag en nacht paraat zijn”.

De chauffeur van de fa. De Zwart is nog in Italië. Directeur De Zwart: „Onze tussenpersoon in Milaan heeft ons aangeraden de chauffeur enkele dagen in Italië te laten omdat het vaker is voorgekomen dat na een paar dagen de combinatie teruggevonden wordt”.

De heer J. Vaessen uit Amby vertelt: „Ik betreur het ten zeerste dat juist de Limij dit moet overkomen. Veel transporteurs in Limburg hangen van die coöperatie af en zo iets is natuurlijk geen beste reclame. Hoeveel geen mens hier iets aan kan doen. Ondanks de tegenslagen hebben de chauffeurs zich uitstekend gedragen en hebben zij hun positieve erbij gehouden”.

Inmiddels heeft de Nederlandse consul in Milaan laten weten dat ook hij met een speciaal recherche-team aan de slag is gegaan. Combinatie en lading waren verzekerd, met een eigen risico van tienduizend gulden.

## „Verjongingskuur” kost Sittardse 250 gulden

Van onze verslaggever

ROERMOND — Om een verjongingskuur van acht jaar snel en gemakkelijk te ondergaan heeft de 42-jarige weduwe Maria B.-B. in Sittard in haar paspoort vervalst.

Eigenhandig veranderde ze haar geboortjaar 1931 daarin in 1939. Nadat een vriendin tegen die weduwe bewonderend had gezegd: „Je ziet er veel jonger uit dan je bent”, had de zich geleid voelende Sittardse haar paspoort vervalst.

Of die vervalsing op een of andere wijze positieve gevolgen heeft gehad is woensdag bij politierechter mr. A. Kuiper in Roermond niet duidelijk geworden. De negatieve gevolgen van de vervalsing kwamen daar wel uitvoerig ter sprake. Terugkerend van een vakantie naar Oostenrijk werd de Sittardse weduwe op 25 augustus aan de grens in Venlo door een marechaussee aangehouden. De oplettende marechaussee zag meteen die vervalsing.

Tegen politierechter mr. Kuiper vertelde de weduwe woensdag dat de vervalsing eigenlijk als een geintje tijdens een vroegere vakantie met vriendinnen was begonnen. Tijdens een wijnfeest in Duitsland werd wat flauwekul gemaakt, de weduwe om haar jeugdige verschijning geprezen en trots draaide die weduwe met behulp van een pen haar leven acht jaar terug.

„Wat dacht u daarmee te bereiken?” informeerde de politierechter woensdag belangstellend. „Helemaal niks”, antwoordde de weduwe. Met enige bewondering in zijn stem zei officier van justitie mr. J. van Mechelen: „Die valsheid in geschrifte was voor u misschien een goede reden omdat u er zo jong uitziet”. Conform de eis werd de Sittardse veroordeeld tot een geldboete van 250 gulden. In de plaats van het in beslag genomen paspoort zal ze een nieuw moeten aanschaffen, met het geboortjaar 1931 erin.

## Politie Geleen zet onderzoek naar vluchtende dader voort

GELEEN — De Geleense recherche is nog steeds bezig met een team van twee tot drie man met de opsporing van de derde dader van de overval op het uitzendbureau Lascom waarbij één dode en één zwaargewonde viel. Inspecteur M. Groenewoud zegt daarover: „We zijn zo goed als zeker dat de vluchtige Boky niet in Geleen of omstreken is. We zijn er zeer intensief mee bezig hoe we hem natuurlijk niet ons hele recherche-team eraan kunnen opofferen. Het gehele Nederlandse politieapparaat wordt om trent deze zaak warm gehouden. Ook hebben we natuurlijk direct na de overval contact opgenomen met opsporingsdiensten in Duitsland en België. Enkele rechercheurs van de rijkspolitie zijn zelfs buitenlandse politieposten afgeleid om die over de zaak in te lichten en foto's achter te laten.”

## films

Theo Pasing

## ROXY

„MY NAME IS NOBODY” (Ned. titel: Mijn naam is niemand) is een Italiaanse western uit 1973, waarvoor de beroemde western-regisseur Sergio Leone het scenario heeft geschreven. In de hoofdrollen: Terence Hill, Henry Fonda, Jean Martin, Piero Lulli. Regie: Tonino Valerii. Onder supervisie van de beroemde regisseur Sergio Leone, die zegt zelf geen hand bij de regie geholpen te hebben, is er een grappige film uit de bus gekomen, die bij vliegen geestig en boeiend is. Jack Beauregard, een van de oudere pioniers, vertelt door Henry

Fonda, besluit zich uit het wilde westen terug te trekken en per schip naar het geboorteland Europa terug te keren. Wachtend op dat schip ontmoet hij een jongeman, die zich Nobody noemt (Terence Hill). Deze Nobody toont een groot ontzag voor de pionier, maar is tegelijkertijd ook een grote persoonlijkheid. Nobody daagt Jack uit om het togen de „Woeste bende” op te nemen, nog een keer te laten keer als Nobody zich in de strijd mengt ontstaan er komische situaties. Goed amusement, behoorlijk verfilmd met twee bijzonder fraaie rollen voor Henry Fonda en Terence Hill. 14 jaar.



● Henry Fonda kijkt een beetje beduusd naar de mand, die Terence Hill hem zojuist gebracht heeft en waarin zich een bom bevindt. Een van de vele grappige momenten uit „My name is Nobody”.

## STUDIO ANDERS

„THE MACKINTOSH MAN” (Ned. titel: De uitbrekers) is een goede Amerikaanse misdaadfilm uit 1973. In de hoofdrollen: Paul Newman, Dominique Sanda, James Mason en Harrie Andrews. Regie: John Huston. In deze film geeft de beroemde acteur Paul Newman (The Sting) een gave vertolking van de gangster Reardon, die de opdracht krijgt om een grote diamantenroof te plegen. Reardon wordt daarbij echter gepakt. Hij belandt in de gevangenis. Een syndicaat heeft echter ontdekt dat er een goede boerham te verdienen is met het bevrijden van de gevangenen. Reardon krijgt ook een aanbieding van de „uitbrekers”. Zijn ontsnapping kan alleen gebeuren op voorwaarde, dat de spion Slade, die ook in de gevangenis zit, meegaat. Dan volgt er 'n spectaculaire uitbraak, die het begin is van een reeks mysterieuze gebeurtenissen. Een degelijke misdaadfilm. 18 jaar.

## FORUM

„DE AMAZONES” is een Frans-Spaanse avonturenfilm uit 1974, die letterlijk en figuurlijk weinig om het lijf heeft. In de hoofdrol: Alena Johnston, Sabine Sun, Malisa Longo en Fausto Tozzi. Regie: Terence Young. Voor de ma-

ker van James Bondfilms is deze avonturenfilm een afgang. Terence Young heeft een aantal stellige dames in de grijze oudheid geplaatst om hun natuurlijke vijand, de man, te overwinnen. Om het voortbestaan te garanderen moeten zij zich echter één keer per jaar aan de man geven. Dit jaar zijn de Grieken aan de beurt, want het vorig jaar verwekten de Thraciërs alleen maar jongetjes. In ruil voor koper nemen de Griekse mannen dit karwei op zich. De grappen in deze film zijn soms wel leuk, maar het geheel is niet echt amusant. 18 jaar.

## ROXY

Nachtvoorstelling

„EROTISCH SPEELGOED” (Bett-Kanon) is een Duitse sexfilm uit 1973. In de hoofdrollen: Günther Glaser, Judith Fritsch, Monique Rohde, Heidrun Hankammer. Regie: Ilja von Anus- troff. De boulevardcolumnist Jo vertelt aan fotograaf Horst allerlei pikante anekdotes, die hun krant nooit gehaald hebben. Die verhalen gaan over een typiste, een gijzelaarster, een echtgenote van een reclamemaker. Al die dames hebben een ding gemeen: ze staan zo nu en dan in hun blootje. En daar is alles om begonnen. Voor de liefhebber. 18 jaar.

# KLEIN JOURNAAL

redactie  
theo pasing  
tel. 045 - 718100

## CARNIVAL

## T HANERIEK

BROEKSITTARD — De carnavalsvereniging 't Haneriek opent zondag om 18 uur het nieuwe seizoen met een rondgang door het dorp, waaraan deelnemen prins Arno I, jeugdprins Frans I, de raad van elf, dansmariekes en de drumband van schutterij St. Lambertus. Aansluitend is er om 19 uur in zaal Wilms 'n filmvoorstelling van de carnavalsactiviteiten van het vorig jaar.

## DE KRAONKELAERE

GELEEN — De carnavalsvereniging de Kraonkelaere opent zaterdag in het Reüniegebouw aan de Wilhelmijnestraat het nieuwe carnavalseizoen met een gezellige avond. Op deze bijeenkomst zal de raad van elf zich voor het eerst in zijn nieuwe uniform aan den volke vertonen.

## DIJREN

## DE FINE VISSERS

OBBIICHT — Leden van de hengelvarening De Fijne Viissers te Obbiicht zijn behulpzaam geweest bij het uitzetten van een partij voorn en brasem in het Julianakanaal.

## ONTSPANNING

## ST. MAARTEN

OBBIICHT — Zaterdag wordt om 18 uur in Obbiicht het traditionele St. Maartenfeest gehouden. Een feestelijke stoet, waaraan harmonie Concordia meewerkt, vertrekt dan vanaf de jongensschool. Het grote St. Maartenvuur wordt ontstoken op de Hitsberg.

## ST. MAARTENSVOUW

SUSTEREN — Instuif „Tsjé” heeft dit jaar de organisatie op zich genomen van het Sint Maartenfeest. Om 19 uur wordt maandag 11 november een stoet op het Raadhuisplein opgesteld. De gebruikelijke lampions, uitgeholde bieten met

## WANDELORIËNTATIETOCHT

SPAUBEK — Zondag houdt de buurtvereniging De Looiwinkel weer een wandeloriëntatietoet. Deelname staat voor iedereen open. Start en finish in café Geleen, waar men zich vanaf 13.30 uur kan inschrijven.

## ST. MAARTEN

BORN — Jong Nederland zorgt in samenwerking met de jeugdclub St. Oda voor de voortzetting van de traditionele St. Maartensviering op

## GROET

## 't Cursiefje

zaterdag om 18.30 uur in het clublokaal van Jong Nederland. Om 19 uur trekt de optocht door het dorp en tot besluit wordt de vuurstapel ontstoken.

## WIELERZESDAAGSE

BORN — Het uniformfonds van harmonie L'Union mag terugzien op een succesvolle wielierzesdaagse. Op de sluitingsavond waarop gerenommeerde renners en autoriteiten o.a. burgemeester mr. Onland, burgemeester Fr. Loeffen, pastoor P. Dings en adjudant Somers van de rijkspolitie — elkaar bekampen, waren zeer velen getuige van een energieke wedstrijd, die voor het fonds een financieel meevallertje vormde. De uitslag luidde als volgt: 1e prijs: ploeg Hub. Philippen (Ophoven 90 A Sittard), 2e pr. Wil. Veders (Daf-dealer industrieterrein Sittard), 3e pr. Gebr. Aarts (sanitar Born) 4e pr. Slagerij Th. van Sloun (Born) 5e pr. drogisterij P. van Sloun (Born) 6e pr. Slagerij en winkelbedrijf Deuss en Urlings (Born), 7e pr. Bouwmaterialenhandel Muris (Rijksweg Geleen), 8e pr. Fr. van Sloun (meubelhandel Sittard), 9e pr. Garage Ed. Knops (Honda-dealer Born), 10e pr. ploeg Bartok-sociëteit (Born), 11e pr. De Limburger (Putstraat Sittard), en ten slotte 12e pr. Brands Blerbrouwerijen (Paul Janssen, Born).

## PAROCHIE

SCHUTTERS MIS  
BORN — In het kader van de winterkermis wordt zondag om 9.30 uur in Born een schuttersmis gehouden.

## KLAPROOSDAG

SITTARD — In tegenstelling met andere plaatsen houdt Sittard vast aan de herdenking van de gesneuvde geallieerde militairen op Klaproosdag. Deze herdenking is zondag om 10 uur in de hoofdparochiekerk. Hij wordt opgeleust door het Sittards mannenkoor, de Philharmonie en Peter Eykenboom bas-bariton. Na afloop van de dienst is op het Engelse kerkhof te Ophoven de kranislegging.

## BERNADETTEKERK

SITTARD — Zaterdag luistert het kerkelijk zangkoor uit Maasbracht-Beek om 19 uur de mis in de Bernadettekerk in de Baandert op. Het zangkoor van de Bernadettekerk zal te zijner tijd een tegenbezoek brengen.

## MUZIEK

## KOFFIECONCERT

ELSLOO — Het wekelijks koffieconcert wordt zondag verzorgd door het mandoline-orkest Mandolinate uit Elsloo. Aanvang als gewoonlijk om 11.30 uur, in het Maaslandcentrum te Elsloo.

## ALGEMEEN

## MAKELAAR

SPAUBEK — De heer L. Geysen ing. uit de Nieuwstraat te Spaubeek is geslaagd voor het staatsdiploma Makelaar in Onroerende goederen. De heer Geysen, afkomstig uit Neerbeek, is momenteel werkzaam bij Limagas N.V., afdeling Grondzaken te Heerlen.

## EHBO

BEK — Dinsdag wordt om 20 uur in het gebouw van het Medisch Maatschappelijk Centrum aan de Markt te Beek de 4e herhalingsles van de EHBO-cursus gegeven. Instructrice is mevrouw Blommers.

## REGIO vandaag

## Baracou nieuw tehuis

NIEUWSTADT — De Nieuwstadse instuif Baracou zit vanaf 1 november in het nieuwe gemeenschapshuis. Het oude onderdak, het patroonaal, werd definitief verlaten. Het bestuur van Baracou heeft alle moeite gedaan om het nieuwe onderkomen in het gemeenschapshuis zo aantrekkelijk mogelijk te maken. Het rooster voor de instuif is gewijzigd: op maandag- en woensdagavond wordt er ontspanning geboden. Vrijdagsavonds verwachten men de jeugd in de gymzaal, zaterdag worden de nieuwste platen gedraaid en de zondagavond is gereserveerd voor de disco-avonden. Voor de Nederlandse Jeugdweek heeft Baracou ook een heel programma samengesteld. Hoogtepunt daarin is ongetwijfeld de collecte „Jantje Beton” die op woensdag 13 november wordt gehouden.

## Jubilea bij Rositta

SITTARD — Verkoopdirecteur J. Kreutzkamp en procuratiehouder G. Ubachs van de Katoenspinnerij en Tricotfabriek Rositta B.V. in Sittard herdenken samen op 15 november de dag dat zij 25 jaar geleden in dienst traden van de toen nog bescheiden fabriek. In de loop van de laatste 25 jaar is mede onder leiding van beide functionarissen Rositta uitgegroeid tot een textielconcern van vijf internationaal verspreide bedrijven met een omzet van 65 miljoen gulden per jaar. Op 15 november wordt door de directie de twee jubilarissen in de schouwburg een receptie aangeboden van vijf tot half acht.

## Expositie in Sittard

SITTARD — Van 16 november tot 8 december exposeren in het Kritzeradsthus in Sittard Carola Zeekaf-van Beek en Johan van Aanholt. Mevrouw Zeekaf laat in Sittard een aantal wandkleden en textielplastieken zien. Johan van Aanholt uit Maastricht is vooral bekend om zijn tekeningen van Franse landschappen. De expositie wordt 15 november geopend door dr. J. Vliegen uit Maastricht.

## Voortuintjeswedstrijd

GELEEN — De burgemeester mr. Th. Elsenburg, van Geleen heeft de prijzen aan de winnaars van de jaarlijkse voortuintjeswedstrijd uitgereikt. In een korte toespraak tot de winnaars zei de burgemeester onder meer dat de opvoeding in milieubeheer in het klein moet beginnen. „Net zoals men leert dat papier in bakken gegooid moet worden, moet men ook leren de tuinen zo goed mogelijk te onderhouden”, zei hij. De voortuintjeswedstrijden werden dit jaar voor de 18e maal georganiseerd. Drie maal per jaar werden de tuintjes op drie punten: aanleg, beplanting en kleurcombinatie, door drie juryleden beoordeeld. De winnaars zijn: eerklasse J. Keulers, Hegstraat 1. A-klasse J. Paes Leeuwerikstraat 7. B-klasse J. Hor-nesch, Heidestraat 77.

## St. Catharina gaat feesten

BUCHTEN — Het kerkelijk zangkoor St. Catharina uit Buchten heeft een goede rede om te gaan feesten. Van 8 tot 10 november zullen zes jubilarissen in het zonnetje gezet worden. De jubilarissen zijn H. Gijzen, 40 jaar lid, A. Ramakers, 40 jaar lid waarvan 25 jaar als dirigent, J. Zeelen, 25 jaar lid, H. Tinnemans, 25 jaar lid, P. Meuwissen, 25 jaar lid en J. van Horen ook 25 jaar lid. Op 8 november zullen de koren uit Susteren, Holtum, Born, Grevenbicht en Einighausen eer bewijzen aan de jubilarissen. Om 20.00 uur die avond opent het St. Catharinakoor de kooravond. Zaterdag is er om 15.00 uur een eucharistieviering waarin zowel het dames- als het herenkoor zingen. Aansluitend is er een koffietafel waar alle koorleden en hun gezinnen welkom zijn. 's Avonds vindt om 20.00 uur de hulding van de jubilarissen plaats. Zondagochtend is er na de hoogmis Fröhshoppen met medewerking van het Trio Modena uit Stein. Om 20.00 uur begint de dansavond met het orkest „The Game” uit Grevenbicht. Alle festiviteiten vinden plaats in het Pastoor Reijnenhuis tegenover de kerk.

## Le kinderzegel voor Sittards burgemeester

SITTARD — Burgemeester H. Dassen van Sittard koopt volgens traditie op 12 november de eerste kinderpostzegels tijdens de opening van de verkoop door het kindergemeenschapshuis Sittard in het postkantoor. Omdat het de laatste maal is dat burgemeester Dassen ambshalve de eerste zegels koopt, zal dit extra feestelijk worden omlijst. Het is dit jaar voor de vijfzijdig maal dat de kinderzegels worden verkocht.



# Verwijt Jo Franssen aan broodverkopers VLB-Geleen wordt voor drie jaar gegarandeerd

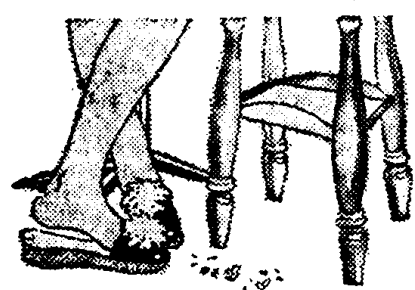
Min. van Landbouw:

Indien nodig  
geld voor hulp  
in Z-Limburg

DEN HAAG/ROERMOND — Het ministerie van Landbouw is bereid financiële steun te verlenen aan in nood verkerende Limburgse landbouwers, indien zij kunnen aantonen dat de hulp waaraan zij behoefte hebben, onmogelijk gefinancierd kan worden uit de provinciale fondsen. Aldus is gisteren door het ministerie medegedeeld. Er is wel even sprake van geweest om militaire hulpkrachten ook naar Limburg en Noord-Holland te zenden, maar nu er 800 militairen extra ter beschikking zijn gekomen, heeft het ministerie beslist hen naar Zeeland, West-Brabant en de Zuidhollandse eilanden te sturen.

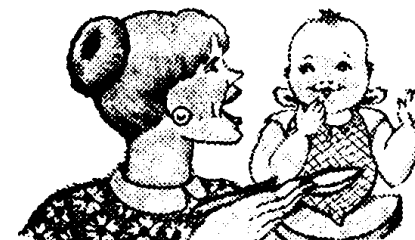
Intussen gaat het in Zuid-Limburg de betere kant op. Steeds meer vrijwilligers hebben zich voor de bletten- en aardappelen campagne gemeld. Tijdens het weekeinde zal overwogen worden om enkele scholengemeenschappen, zoals de Albert Schweizer scholengemeenschap uit Geleen in te schakelen. Hierover zijn nog gesprekken gaande. Ook verkennersgroepen uit Hoensbroek en Brunssum zullen insprijngen; de Sociale Academies van Breda en Eindhoven hebben ook al laten weten eventueel te willen helpen.

(ADVERTENTIE)



**Junckers  
deens  
parket**

BEUKEN, EIKEN, ESSEN, SYLVAKET  
20 SOORTEN EN PATRONEN  
HEERLEN: Nationale Houthandel B.V.  
Parallelweg 4, tel. 045-71 10 52



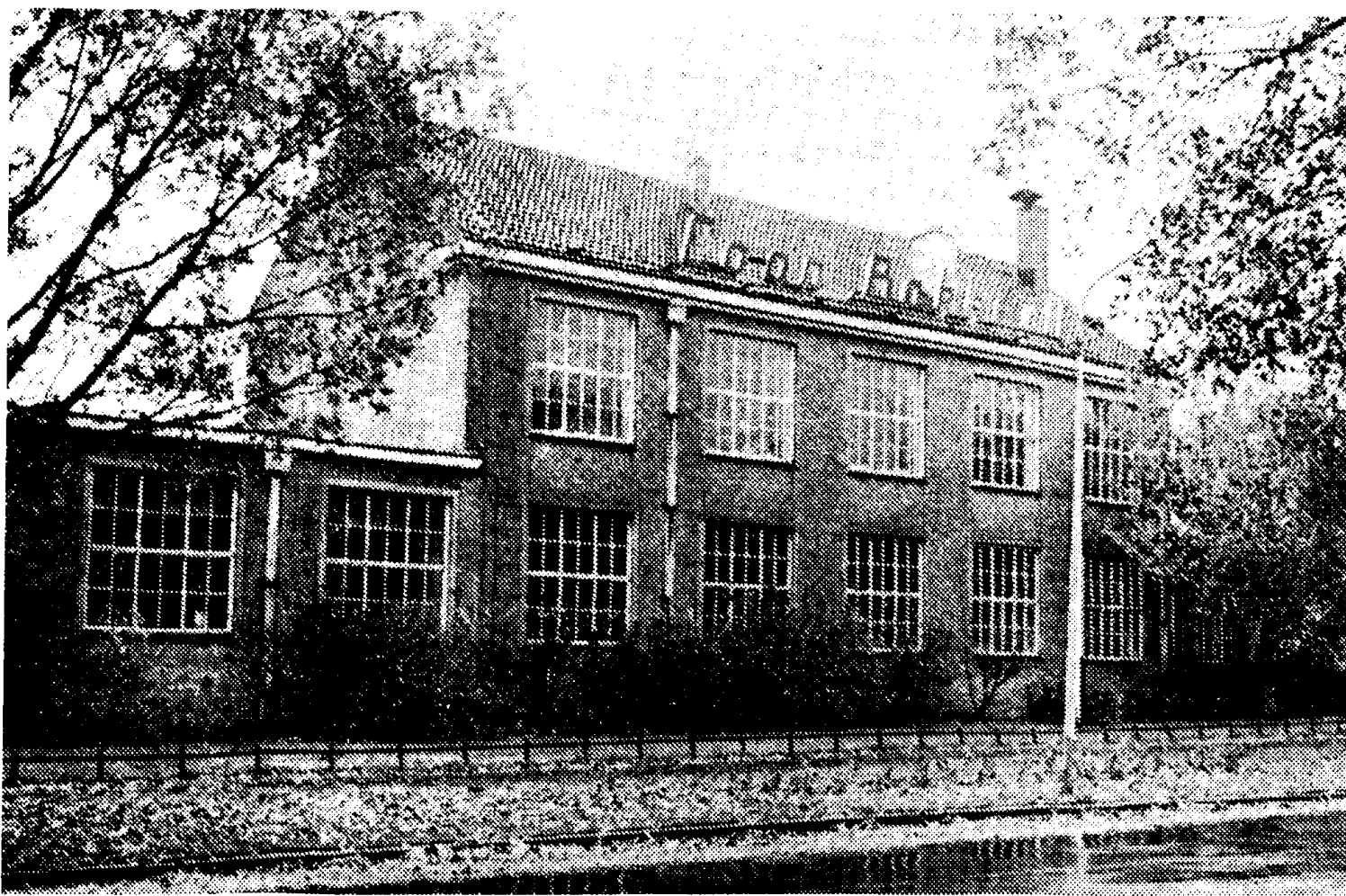
België niet bereid premies te laten vallen

## Staatssecretaris noemt dubbele premieheffing onrechtvaardige zaak

Van onze verslaggever  
DEN HAAG — In afwachting van een definitieve oplossing van het probleem van de dubbele WAO-premieheffing van Nederlanders, die in België arbeid verrichten, is de staatssecretaris van financiën, M. van Rooijen, bereid om de betrokkenen uitstel van betaling te verlenen van de Nederlandse premieheffing tot een bedrag van 6 procent van de

Auto van  
juwelendief  
gevonden

GULPEN — De Maastrichtenaar die er met een groot aantal sieraden vandoor is, afkomstig van een etalagekraak in Gulpen, is nog steeds voortvluchtig. Wel is gisteren de groene Fiat teruggevonden, die de juwelendieven in Maastricht hadden gestolen en waarmee zij naar Gulpen waren gereden. De wagen werd in de Holsstraat in Margraten, een nogal stille hofte weg aan de rand van de bebouwing, teruggevonden. De Gelener Van D. die in verband met de etalagekraak werd aangehouden houdt tegenover de politie vol, dat hij niets met de zaak te maken heeft. Hij is overigens geen onbekende van de politie.



CO-OP-bakkerij in Geleen waar met steun van de rering tot 1978 brood gebakken zal worden.

## Limburg boekt triest record werkloosheid

Van onze verslaggever  
DEN HAAG — De geregistreerde arbeidsreserve in Limburg bedroeg eind vorige maand 12.918 mannen en 4.896 vrouwen, in totaal dus 17.814. In dit cijfer zijn naast de werklozen (16.794) ook de op aanvullende werken en in sociale werkvoorzieningsobjecten geplaatste personen opgenomen.

Wat de werklozen betreft is Limburg bij de mannen op Drenthe na koploper en bij de vrouwen bezet onze provincie zelfs de eerste plaats. Het aantal werkloze mannen in Limburg, 11.778 komt neer op 5,1 procent (eind september was dit nog slechts 4,6 procent en een jaar geleden 2,9 procent). Drenthe gaat thans met 6,1 procent aan kop. Bij de vrouwelijke werklozen Limburg met 6,8 procent gevolgd door Drenthe met 5 procent. Ruim 4800 Limburgse vrouwen zijn momenteel werkloos. Een jaar geleden waren er dit 3180 en eind september 4520.

De grootste werkloosheid geven de sectoren bouw en metaal te zien, 2370 resp. 1836 mannen, evenals de sector handels- en kantoorpersoneel 1932. Bij de werkloze vrouwen springen de sectoren kantoor en winkel er duidelijk uit met 1407 resp. 618. Van de werkloze mannen waren er 1456 jonger en 11.462 ouder dan 19 jaar; bij de vrouwen bedroegen deze cijfers 1283 resp. 3613.

Met inbegrip van de seizoencorrectie bedroeg de geregistreerde arbeidsreserve in heel Nederland 161.000, hetgeen 2400 meer is dan eind september. Het maandverslag arbeidsmarkt van het ministerie van sociale zaken stelt vast, dat de werkloosheid in alle provincies is toegenomen en dat deze stijging relatief het meest omvangrijk was in Overijssel (plus 950); Limburg (plus 1240) en in de drie noordelijke provincies samen (plus 1970).

voor rust- en overlevingspensioen-verzekeringen. Aangezien België op dit verzoek niet is ingegaan, onderzoekt de Nederlandse overheid of er op internationaal niveau nog andere mogelijkheden zijn om het euvel van dubbele premieheffing te voorkomen. Mocht dit onderzoek geen resultaat opleveren, dan zal van Nederlandse zijde een wijziging van de aow en de aww voor de betrokken categorie werknemers worden doorgevoerd.

Dr. Waltmans is met het antwoord van de staatssecretaris van Financiën er trevreden. Vooral met de interimregeling, waarbij het Limburgse Kamerlid wel aantekent, dat hij hoopt dat de aangekondigde wijziging spoedig zal worden aangebracht. Op langere termijn dient deze kwestie in Europees verband geregeld te worden, aldus Waltmans.

(ADVERTENTIE)



Wie Spanje kent, kent Osborne sherry

HEERLEN — De CO-OP Zuid-Limburg heeft maandag een afsluitend gesprek met het Ministerie van Economische Zaken over de financiële afwikkeling van de VLB. Gisteren is een telexbericht binnengekomen van Economische Zaken waarin wordt bevestigd dat de bakkerij van de VLB in Geleen wordt voortgezet. Tot en met 1977 zal onder toezicht van en met financiële steun van Economische Zaken in Geleen brood gebakken worden. KVP-senator en vakbondsman Jo Franssen zegt dat Economische Zaken bepaald niet kreterig geweest is. Uitlatingen van broodverkopers van de VLB dat Geleen hooguit zes maanden zal draaien noemt hij een slag in de lucht en een flagrante leugen.

Jo Franssen zegt verantwoord te zijn over de uitlatingen van de broodverkopers van de VLB dat er selectief geronseld wordt. „Natuurlijk nemen de bakkerijen personeel over op hun eigen voorwaarden. Het is schandelijk dat een bepaalde groep mensen er schijnbaar op uit is om zelfs de redding van de werkgelegenheid voor een deel van het personeel onmogelijk te maken. Zij zijn er op uit om de werkgevers in de bakkerijwereld kopschuiv te maken. Bij de verkiezing van de Ondernemingsraad is echter gebleken dat juist deze mensen, die vroeger de personeelsraad vormden, niet het vertrouwen van het personeel bezaten”.

„Schandelijk”

De heer Franssen wijst erop dat de werkloosheid voor het VLB perso-

neel te wijten is aan een verkeerd beleid bij de VLB. „Goedwillende pogingen van bakkerijen en CO-OP worden in een verkeerd daglicht gesteld. Het is schandelijk dat sommige mensen proberen bepaald niet armer de VLB te verlaten”, aldus Jo Franssen. Het Ministerie van Economische Zaken heeft CO-OP gevraagd als bemiddelaar op te treden bij het overnemen van personeel. Ook zal bekeken worden of het VLB-gedraai in Heerlen kan worden overgedaan aan de gemeente of een andere instantie. De VLB mist wekelijks een groot bedrag aan huur nu het gebouw leeg komt te staan.

## Studentenkoor uit Aken op Zangersdagen

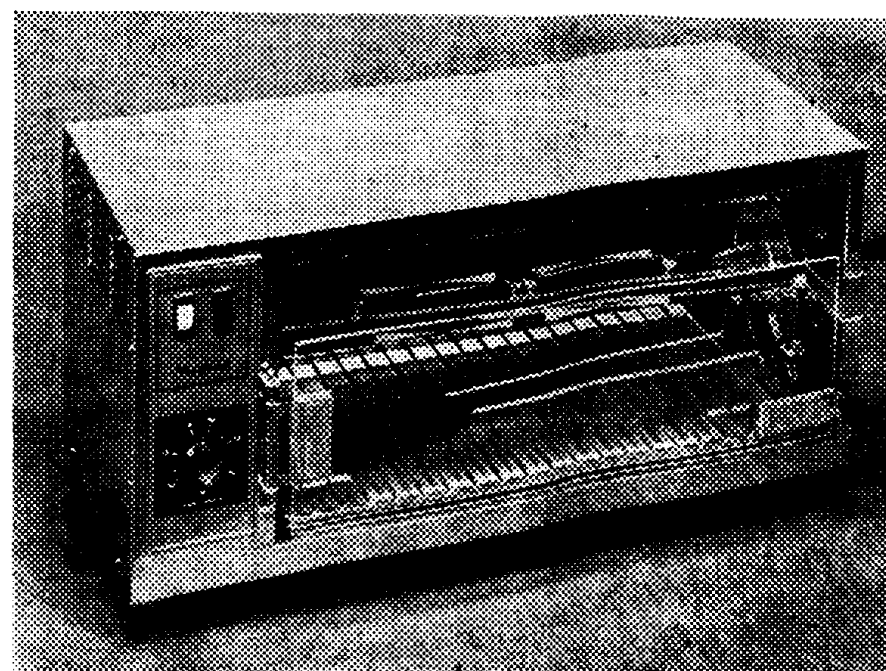
UBACH OVER WORMS-MAAS-TRICHT — Op uitnodiging van de ROZ zal komende zaterdag „Der Junge Chor” 20 man sterk, en samengesteld uit studenten van de Technische en Pedagogische Hogeschool in Aken, tot besluit van het zaterdagavondprogramma van de zangersdagen een gastoptreden verzorgen.

Onder leiding van dirigent Fritz ter Weg zal dit koor, dat zich sinds de oprichting, in 1966 specialiseerde in modern repertoire, een drietal eigentijdse werken vertolken: de „Moeder Lied” van Hermann Schroeder „Der blinde von Jericho” van Wolfgang Wiemer, „Ludus Verbalis” van de Finse componist Einojuhani Rautavaara. Verder zingt het koor nog de cyclus „In der Natur” van Antonin Dvorak en 2 werkjes van Passereau en Lassus. De Regionale Omroep Zuid heeft dit optreden georganiseerd in het kader van het radioprojekt „Repertoire-vernieuwing amateurkoren”. De bedoeling van dit extra concert, dat 35 minuten zal duren is, de zangers aangesloten bij de Federatie van Nederlandse Zangersbonden te laten kennis maken met composities die hier nog onbekend zijn. Der Junge Chor is in zijn korte bestaan verschillende malen door de WDR (Keulen) uitgenodigd en verder internationaal onderscheiden tijdens concoursen in Spittal (Oostenrijk), Neerpelt (België) en Eszergon (Hongarije).

## Brunssums carnaval op KRO-tv

BRUNSSUM — De KRO-televisie heeft besloten haar jaarlijkse carnavalsuitzending in Brunssum op te nemen. De opnamen die enkele weken voor carnaval zullen worden uitgezonden, worden gemaakt op het Internationaal Verbroederingsfeest van de Carnavalsvereniging „De Brikkebekjes” op 23 november in de Brunssum.

## Luxe MOULINEX-gril



De ideale gezinsgrill met 3 grillmogelijkheden en 8 luxe-hulpstukken, binnenwand zelfreinigend, capaciteit van 2 kippen. De winkelwaarde is f 189 en voor slechts één gulden te winnen in onze puzzelactie.

Terugvordering fiscaal voordeel

## Roermond wacht antwoorden af

Van onze verslaggever

ROERMOND — Het Roermondse gemeentebestuur zal niet alleen maatregelen treffen om de teruggekregen loon- of inkomstenbelasting door bijstandsuitkering-genietende bejaarden terug in de gemeentekas te laten storten. Roermond wacht het resultaat af van het overleg dat daarover gevoerd wordt tussen directieuren van gemeentelijke sociale diensten. Bovendien zal worden gewacht op antwoorden van ministers op vragen van Kamerleden die over dat onderwerp zijn gesteld.

„Roermond zal zich bij andere gemeenten oriënteren en pas dan een definitief standpunt innemen”, aldus burgemeester mr. M. Custers van Roermond. Het idee om dat belastingvoordeel aan de gemeente toe te laten komen is door mr. J. Hanssen in Roermond opgeworpen tijdens een vergadering van een raadsadviescommissie. Na een publikatie daarover in het Limburgs Dagblad van 2 oktober zijn er al heel wat uiteenlopende reacties over gehoord.

## PROVINCIE vandaag

## Ontslag van acht man bij Korpershoek voorkomen

HEERLEN — Het ontslag van acht werknemers, bijna allen oud-mijnwerkers bij het metaalbedrijf Korpershoek in Brunssum is op het laatste nippertje door de vakbeweging voorkomen.

De directie van Korpershoek wilde acht van de vijftientwintig personeelsleden ontslaan omdat het niet zo goed ging in het bedrijf. Dit schrijft Frans Leemans, districtshoofd van de Industriebond NVV in Limburg in het vakbondblad „Wik”.

Volgens Frans Leemans zouden acht werknemers als gevolg van medische gebreken niet in staat zijn voldoende in te spelen op veranderingen in het productiekproces. Inmiddels is de ontslagvergunning geweigerd. Volgens de Industriebond NVV moeten de acht werknemers opnieuw medisch gekeurd worden en dan na omscholing aangepast werk krijgen.

## Schenking voor goed besluit?

DEN HAAG — Het Limburgse Tweede Kamerlid, M. Konings (PvdA) wil van de minister van Binnenlandse Zaken weten of het waar is, dat het Brusselse bedrijf Solvay en Cie een schenking aan de Venlose gemeenschap van 50.000 gulden heeft gedaan, nadat de gemeenteraad van Venlo een principiebesluit had genomen over de bouw van een pompstation door genoemd bedrijf. De bouw van dit pompstation is voorzien op de Grote Heide te Venlo. Konings verlangt ook antwoord op de vragen of het waar is dat een lid van de Venlose gemeenteraad voor de stemming over het principiebesluit zou hebben gezegd: „Dat moeten we zekelijk oplossen”, alsook of dit raadslid naar Brussel is gegaan om met Solvay te onderhandelen over een schenking. Tenslotte dringt het kamerlid er bij de minister op aan om via wijziging van de gemeentewet de gesignaleerde handelwijze uit te sluiten.

## ARP-fractie bezoekt Z-Limburg

DEN HAAG — Een uitgebreide delegatie van de ARP-Tweede-Kamerfractie, 9 van de 14 leden, zal op vrijdag 29 november a.s. een werkbezoek aan Zuid-Limburg brengen. Naar alle waarschijnlijkheid zal de delegatie onder leiding staan van fractievoorzitter mr. W. Aantjes. Hoewel het programma nog niet definitief is vastgesteld, is het vrijwel zeker, dat de ARP-kamerleden gesprekken zullen voeren met het provinciaal bestuur in Maastricht, met vertegenwoordigers van de Mijnindustrie in Heerlen en met bestuur en directies van bepaalde onderwijsinstellingen.

De grootste belangstelling gaat uit naar de werkgelegenheidsproblematiek in Zuid-Limburg. Zo mogelijk wil de ARP-delegatie ook contact opnemen met naar het zuiden overgekomen arbeidskrachten uit het westen van ons land, daar zij erg geïnteresseerd is in de vraag of de betrokkenen al dan niet naar wens zijn opgevangen en gehuisvest.

## Herplaatsing mijnwerkers moeilijker

HEERLEN — De overplaatsing van mijnwerkers naar andere bedrijven wordt bemoeilijkt door de situatie op de arbeidsmarkt die zich zeer ongunstig ontwikkelt mede als gevolg van de terugkeer van pendelaars uit Duitsland. De personeelsdiensten van de Oranje Nassamijnen en de Laura en Vereniging krijgen een maand voor de sluiting met deze problematiek te maken. In een vergadering van de ondernemingsraad van de Oranje Nassamijnen werd meegedeeld, dat in de personeelsbemiddeling goede vorderingen zijn gemaakt, maar dat de situatie op de arbeidsmarkt de afvloeiing van mijnwerkers extra moeilijk maakt. De sluiting van de laatste twee Limburgse mijnen is medio december gepland. Bij gelegenheid van deze gebeurtenis zullen de ON-mijnen een pocketuitgave doen verschijnen als extra nummer van het personeelsblad Oranje Nassapost. De effectieve sterkte ondergronds daalde bij de Heerlense mijnonderneming met 46 man tot 435. Er is nog slechts één pijler, uitgerust met wandelondersteuning, in bedrijf. Schacht I van de Oranje Nassamijn I werd inmiddels gedicht door het plaatsen van de betonprop. De bovengrondse personeelssterkte exclusief vakopleiding, studenten maar inclusief aannemerspersoneel daalde van 540 einde augustus tot 505 eind september.



Nu wij enige tijd getrouwd zijn en terugdenken aan onze trouwring willen wij nog eens hartelijk dank

voor dat geweldige feest, de kado's, de bloemen, de kaarten en de wensen waarmee U ons veraste.

René Feustjens  
Toos Feustjens-Lemmens  
Maasik, november 1974.  
David Tenderstraat 7c.

## Hoortoestellen- speciaalzaak



045-711222  
**BV 'Beter-Horen'**  
Akerstraat 36, Heerlen

## De heer en mevrouw Zuidinga-Diederer

danken, mede namens hun kinderen, hartelijk voor de felicitaties, bloemen en geschenken bij gelegenheid van hun

## 40-jarig huwelijksfeest

Hoensbroek, november 1974  
Markt 54

**DANKBETUIGING**  
Voor de grote belangstelling die wij mochten ondervinden bij gelegenheid van ons

## 50-jarig huwelijksfeest

wilten wij lange deze weg allen die op welke wijze dan ook aan ons feest deelnamen, onze oprecht hartelijke dank betuigen. U hebt allen ons jubileum tot een onvergetelijke feestdag gemaakt.

H. W. Loeff-Gerrits  
Kinderen en kleinkinderen  
Meiden, november 1974.  
Prochiusstraat 41.

† Tot onze grote droefheid is plotseling van ons heengegaan, overleden door het Sacrament der Zieken, onze dierbare zuster, schoonzuster, tante en nicht

**Helena Lumey**  
oud-onderwijzeres te Simpelveld  
op de leeftijd van 66 jaar.

In dankbare herinnering:  
Valkenburg: Anna Lumey  
Bingelrade: Josef Lumey-v.d. Weyer en kind  
Kerkrade: Hubert Lumey  
Aalmoeser v. Sociale Werken  
Simpelveld: Willem Lumey-Hoeks en kinderen  
Simpelveld: Josef Vorsagen-Volkers en kinderen  
Simpelveld, 7 november 1974  
Huis 40

De plechtige Eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben op zaterdag 11 november a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld.  
Gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 9.40 uur.

† Geheel plotseling is van ons heengegaan, voorzien van het Sacrament der Zieken, mijn lieve en zorgzame man, onze goede vader, schoonvader, broer, schoonzuster, tante en nicht

**Frans Groen**  
echtgenoot van  
ANNA JACOB A. JOHANNA BOLDERS  
op de leeftijd van 50 jaar.

De beoefende familie:  
Brunsum: A. J. J. Groen-Bolders  
Brunsum: A. H. Linskens-Groen  
Brunsum: J. H. M. Linskens  
Brunsum: E. H. Groen en verloofde  
Brunsum: S. D. Groen  
Familie Groen  
Brunsum, 7 november 1974  
Oranjestraat 44.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats vinden zaterdag 9 november a.s. om 14.00 uur in de St. Joseph-parochie te Brunsum.  
Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 13.45 uur in de kerk.  
Vrijdag is ter nagedachtenis aan de overledene om 19.30 uur een avondmis in voornoemde kerk.  
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St. Gregoriuskerkhuis te Brunsum. Bezoekuren van 14.00 tot 15.00 uur en van 17.30 tot 18.30 uur.  
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

† Heden is op 83-jarige leeftijd van ons heengegaan, voorzien van het Sacrament der Zieken, onze lieve zuster, schoonzuster, tante en nicht

**Sibilla Engels**  
echtgenote van wijlen  
HUBERT LIMPENS

Uit aller naam:  
Familie Lisch-Peter  
Heerden, 8 november 1974  
Eldersweg 119.

De plechtige uitvaartdienst zal plaats hebben op zaterdag 9 november a.s. om 14 uur in de St. Franciscuskerk Leanderstraat Heerden, waarna begrafenis op de begraafplaats Alkerveld.  
Geen condolentie.

† In vrede met Christus is heden op de leeftijd van 86 jaar van ons heengegaan in de verpleegkliniek „Schiedershof“ te Brunsum, voorzien van het Sacrament der Zieken, onze lieve moeder, schoonzuster, zuster, schoonzuster en tante

**Hubertina Merkelbach**  
echtgenote van wijlen  
MICHAEL JOSEF MERKELBACH

G. van Vlodrop-Merkelbach  
L. van Vlodrop  
Familie Merkelbach  
Familie van Vlodrop  
Schiedershof, 7 november 1974  
Heerdenweg 7.

De plechtige uitvaartdienst zal plaats hebben op zaterdag 11 november a.s. om 10.30 uur in de St. Franciscuskerk te Heerden, waarna bijzetting in het familiegraf op de begraafplaats Alkerveld. Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur in voornoemde kerk.  
Voor vervoer is gezorgd.  
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

## GEBOORTEN

Alma, zoon van de fam. van Rooij, Maastricht, Bergstraat 132.

## VERLOVENINGEN

## en HUWELIJKEN

Gerda Gillissen en Ludi v.d. Stappen. De inzegening vindt plaats op zaterdag 9 nov. om 15 uur in de St. Theresiakerk te Maastricht. Begroeting van 16 tot 19.30 uur in de malder de St. Theresiakerk. Toekomstig adres: Veldhof 34.

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, vrij plotseling, in het De Wever-ziekenhuis te Heerlen, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in de ouderdom van 75 jaar, mijn lieve echtgenote, onze onvergetelijke moeder, schoonzuster, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

**M. Elisabeth Vliegen**  
echtgenote van  
WILLEM J. HÖPPENER

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw gebeden aan.

Bochtoltz: W. J. Höppener  
Bochtoltz: J. Thewissen-Höppener  
Bochtoltz: J. Thewissen en kinderen  
Guipen: M. Didden-Höppener  
Hulsberg: Ph. Brouns-Höppener  
Hulsberg: G. Brouns en kinderen  
Voerendaal: J. Höppener  
Bochtoltz: Ph. Höppener-Houben en kinderen  
Bochtoltz: T. Huppertz-Höppener  
Weiten: E. Ploumen-Höppener  
Simpelveld: J. Ploumen en kinderen  
Simpelveld: J. Ploumen-Höppener  
Bochtoltz: H. Ploumen en kinderen  
Bochtoltz: G. Waelen-Höppener  
Kerkrade: J. Höppener  
Kerkrade: M. Höppener-Simons en kinderen  
Familie Vliegen  
Familie Höppener

Bochtoltz, 6 november 1974.  
Koothoverweg 26.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats vinden op maandag 11 november 1974 te 11 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Bochtoltz.  
Bijeenkomst in genoemde kerk om 10.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.  
De rozenkrans zal worden opgebaard op zondag 10 november 1974 in de parochiekerk, na de mis van 10.30 uur.  
Zij die geen kennisgeving hebben ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

† Na een kortstondige ziekte is heden in het St. Laurentius-Ziekenhuis te Roermond, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, van ons heengegaan, in de ouderdom van 79 jaar, onze zwager, oom en neef

## Jan Hendrik Pijpers

De beoefende familie:  
P. Pijpers-Verleysdonk  
Neven en nichten  
Boutoul-Swalmen, 7 november 1974  
Benedict Bouloul 26.

De H. Eucharistieviering zal worden gehouden maandag 11 november om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Theresia te Bouloul, waarna de begrafenis op de R.K. begraafplaats Alkerveld.  
Bijeenkomst in de kerk.  
Zaterdag na de avondmis van 18.30 uur Liturgische Rozenkrans voor zijn zielverzuim.

Geen condolentie.

# DRANKENHAL Cash and Carry J. van WISSEM & ZONEN B.V.

Onze 14-daagse aanbieding

**Black and White** 11.50  
**whisky**

**White Horse whisky** 11.50

**Hennekens vieux** 9.25  
1 l.

**Hennekens jonge** 9.25  
1 l.

**Brissonnier** 12.95  
**cognac**

**Martini** 5.95  
1 l. rood en wit

**Eristow wodka** 9.95

**Bacardi rum** 12.50

**Kahlua koffieliqueur** 12.50

**Contero Montilla** 6.95  
2 l.  
medium dry, prima kwaliteit

**Cotes du Rhone** 3.95  
**mise 1970**

**J. van Wissem & Zonen B.V.**  
**Heerlen**  
SAROLEASTRAAT 59 - TEL. 710673

**Maastricht**  
**Acht Zaligheden 40**  
(ACHTER DE ST. LAMBERTUSKERK)  
TEL. 30290

**Maastricht**  
**Muntstraat 10**  
TEL. 10900

Met droefheid delen wij u mede, dat heden van ons is heengegaan, voorzien van het H. Sacrament, in het Verpleegtehuis, Gasthuisstraat 45 te Heerlen, onze goede zus, schoonzus, tante en nicht

## Gertruda Anna Maria Rutten

begiftigd met de Ere-medaille in Zilver verbonden aan de Orde van Oranje Nassau

in de ouderdom van 64 jaar.

Heerlerheide: W. H. Rutten  
A. Rutten-Wolters  
kinderen en kleinkinderen  
Mevr. L. Rutten-Mertens  
kinderen en kleinkinderen

Heerlen: C. M. A. Rutten - Zr. Emanal  
A. C. H. Greven-Rutten  
R. Greven en kind  
Kinderen Berkers en kleinkinderen

Heerlerheide: G. H. H. Rutten  
Th. Rutten-Wetzels  
kinderen en kleinkinderen  
Roermond: M. W. A. Rutten

Heerlerheide, 7 november 1974.  
Byrdstraat 48.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben maandag 11 november a.s. in de parochiekerk van St. Cornelius te Heerlerheide, om 10.30 uur.  
Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur in de kerk.  
Rozenkransgebed zaterdagavond om 18.45 uur in voornoemde parochiekerk.

Voor uw blijken van medeleven, ontvangen bij het overlijden en de begrafenis van onze dierbare vader

## W. H. J. Volders

betuigen wij U onze oprechte dank.

Kinderen Volders  
Kerkrade-West, november 1974.  
Kremerstraat 11.

De plechtige zeeuwedienstdienst zal worden gehouden op zaterdag 23 november 1974 te 9.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Speelholtheide.  
Mogen wij U uitnodigen deze dienst bij te wonen.

Voor de vele blijken van deelneming, ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn onvergetelijke man, onze vader en opa

## Frans Joseph Willems

betuigen wij een allen onze oprechte dank.

Mevr. J. M. Willems-v.d. Bennet,  
kinderen en kleinkinderen  
Simpelveld, november 1974  
Bongardstraat 1

De plechtige zeeuwedienstdienst zal worden gehouden op zondag 10 november a.s. om 10.15 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld.

Voor de belangstelling en deelneming, ons betoond tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn onvergetelijke echtgenote en lieve moeder en oma, dochter, behuwd dochter, zuster, behuudzuster, tante en nicht

**Elisabeth Johanna Dijkman**  
echtgenote van  
WILLEM DE VRIES

betuigen wij allen onze hartelijke dank.

Uit aller naam:  
W. de Vries en kinderen  
Kerkrade-West, november 1974  
Lupinestraat 45

Ook een bijzonder woord van dank aan heren doktoren, verplegend personeel van ziekenhuis te Kerkrade, alsmede heren doktoren v.d. Ven en Mierlo en geestelijke bijstand.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn lieve man, vader en schoonvader

## Wiel Duyx

zal plaats hebben op zondag 10 november a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Theresia te Ransdaal.  
Wed. L. Duyx-Vromen  
en kinderen  
Ransdaal, november 1974

# GELD

beschikbaar tot / 15.000,- voor iedereen en voor elk doel.

Ook al bezit u geen eigen huis; eventueel lopende leningen geen bezwaar, looptijd 48 maanden, hogere bedragen ook op langere termijn.

Vraag vrijblijvend inlichtingen:

Ass. en Finkantoor

## G. L. CLAESSENS

Rijksweg 24, 211, Geleen,  
tel. 04494-45879

's Avonds bereikbaar na telefonische afspraak.  
Gevoelensrijke ENNIA-financiering.

† Diep bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons is geweest, berichten wij U dat heden plotseling van ons is heengegaan, in de ouderdom van 51 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, broer, schoonzuster, oom en neef

## Jozef Herman Hermans

echtgenoot van wijlen

**Anna Gerarda Nijssen**

Gedenk hem in uw gebeden.

Kerkrade-West: De diepbedroefde familie:  
Mevr. A. G. Hermans-Nijssen  
W. H. A. Hermans  
A. Hermans-Burggraaf en kind  
H. J. Deekers-Hermans  
A. H. M. Deekers  
Familie Hermans  
Familie Nijssen

Schaesberg: Kerkrade-West, 6 november 1974.  
Hyacinthstraat 36.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats vinden op zaterdag 9 november a.s. om 11 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijdurende Bijstand te Heikist. Bijeenkomst in voornoemde kerk om 10.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren. De rozenkrans voor de overledene wordt geboden vrijdag 8 november om 19.00 uur in voornoemde kerk. Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Hierbij nodigen wij u uit tot het bijwonen van de plechtige tweede jaardienst voor

## Sjef Odekerken

De dienst zal worden gehouden in de St. Corneliuskerk te Heerlerheide op zondag 10 november a.s. om 11.00 uur v.m.

Wed. J. Odekerken-Coenen  
en kinderen  
Amstenrade, november 1974.

De plechtige eerste jaardienst van onze vader, schoonvader en opa

## Chris Schreurs

zal gehouden worden op zaterdag 9 november om 9.00 uur in de kerk van de H.H. Martelaren van Gorcum Sittardweg.

Heerlen, november 1974

De plechtige eerste jaardienst voor mijn lieve man

## Leonardus Micheels

zal plaatsvinden op zondag 10 november a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van de Berg Carmel te Schaesberg-Leenbo.

Wed. E. A. Micheels-Dorant  
Schaesberg, november 1974

# OVERLEDEN

† Annette Janssen, oud 50 jaar, echtgenote van P. Janssen, Maastricht, Roemerstraat 11a. De uitvaartdienst vindt plaats op zaterdag 9 nov. om 11 uur in de parochiekerk van Christus Hemelvaart te Maastricht.

† Pierre Jean Joseph Fabry, oud 87 jaar, echtgenoot van wijlen Françoise Fabry, Maastricht, Meerssemerweg 77, corr.-adres: Franckenstraat 104. De uitvaartdienst vindt plaats op zaterdag 9 nov. om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Antonius van Padua te Nazareth, Maastricht.

† Maria H. E. Th. Schaffers, oud 79 jaar, echtgenote van wijlen G. Schaffers Th. Abraham, Maastricht, Maastricht 66, corr.-adres: Postbus 1000, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op zaterdag 9 nov. om 11 uur in de parochiekerk van St. Lambertus te Maastricht.

† Louisa Maria Coenen, oud 61 jaar, echtgenote van Theo Weerts, Maastricht, Jekkerweg 67, corr.-adres: Bloemenweg 2. De eucharistieviering en de crematieplechtigheid hebben plaats gehad op 7 nov. in het crematorium, Floriëndreef 7 te Utrecht.

† Maria Mathilde Schuts, oud 88 jaar, weduwe van Willem Carl, Maastricht, Maastricht 66. De uitvaartdienst vindt plaats op zaterdag 9 nov. om 12.15 uur in de parochiekerk van St. Lambertus te Maastricht.

# Officiële mededelingen

**GEMEENTE VALKENBURG-HOUTHEIM**  
De Burgemeester van Valkenburg-Houthem brengt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22, lid 2 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening ter openbare kennis, dat de Gemeenteraad in zijn vergadering van 18 oktober 1974 heeft besloten te verklaren dat voor het terrein, gelegen ten oosten van de plangrens van het bestemmingsplan Goudenrood te Houthem, een bestemmingsplan wordt voorbereid.

Het besluit van de Raad, alsmede de situatie-tekening waarop het desbetreffende gebied middels een rode omlijning is aangegeven, liggen van af 11 november 1974 voor een ieder ter inzage op de Afdeling Administratie Gemeentewerken ter gemeentesecretarie, alhier.

Valkenburg-Houthem, 8 nov. 1974.

De Burgemeester voornoemd,  
A. M. M. Kerkhoffs

**GEMEENTE STEIN**  
De Burgemeester van Stein brengt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening ter openbare kennis, dat de raad der gemeente Stein bij besluit van 20 oktober 1974, no. 119 heeft verklaard, dat een bestemmingsplan wordt voorbereid voor het gebied, gelegen tussen:

de Heerstraat noord, de Valderstraat, de Stekenstraat en het Houterend.

Voormeld voorbereidingsbesluit ligt ter gemeentesecretarie (Afdeling Ruimtelijke Ordening en Grondzaken) voor een ieder ter inzage.

Stein, 5 november 1974

De Burgemeester voornoemd,  
J. L. J. M. Coenders

**GEMEENTE MUNSTERGELEEN**  
De Burgemeester van Munstergeleen brengt ter openbare kennis, dat door de Stichting Sociale Werkvoorziening te Sittard, een verzoek is ingediend om vergunning voor het bouwen van een loods op een terrein, gelegen aan de Haagstraat, kadastraal bekend gemeente Munstergeleen, sectie C, no. 1076.

Wij zijn voornemens met toepassing van artikel 17 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening vrijstelling te verlenen van de voorschriften behorende bij het bestemmingsplan „Munstergeleen 1971“, zulks voor een termijn van vijf jaar.

De bouw- en situatie-tekeningen liggen met ingang van maandag 11 november a.s. gedurende veertien dagen ter gemeentesecretarie voor een ieder ter inzage.

De aandacht wordt erop gevestigd dat rechthebbenden op aangrenzende en nabij gelegen gronden, gedurende die termijn van veertien dagen, schriftelijk bezwaren tegen het verlenen van de vrijstelling kunnen indienen bij het College van Burgemeesters en Wethouders van Munstergeleen.

Munstergeleen, 8 november 1974

De Burgemeester voornoemd,  
A. L. E. Wagemans

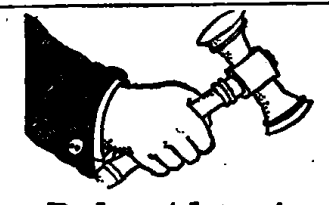
**GEMEENTE ECHT**  
De Burgemeester van Echt brengt ter openbare kennis, dat met ingang van 11 november 1974 gedurende een maand ter gemeentesecretarie, afdeling I, voor een ieder ter inzage liggen:

a. het besluit van de raad der gemeente Echt van 31 oktober 1974 tot het opnieuw vaststellen van de gebruiksvoorschriften, deel uitmakende van het door de raad op 14 augustus 1970 vastgestelde bestemmingsplan „Echt-Zuid“;

b. het bij besluit van de raad der gemeente Echt van 31 oktober 1974 vastgestelde bestemmingsplan „Echt-Zuid 1974“, met bijbehorende toelichting, betrekking hebbend op de uitmonding van de centrale ontsluitingsweg van Echt-Zuid op het Bovenste Eind. Tegen voormelde besluiten zijn bij de gemeenteraad geen bezwaren ingediend en in de ontwerp zijn door de raad geen wijzigingen aangebracht. Derhalve is niemand bevoegd tegen deze besluiten bezwaar te maken bij de Gedeputeerde Staten van Limburg in te dienen.

ECHT, 8 november 1974

De Burgemeester voornoemd,  
J. R. Peters (lb.)



De krant brengt nieuws, dat's bekend. Wereldnieuws. Plus al 't nieuws dat niet zo wereldschokkend is. Zoals: vergadering van de gemeenteraad, inbraak bij De Jong. En dat interesseert u toch óók?

De krant is nooit weg.

**LEASE**  
een K.T.V.  
KLEURENTELEVISIE



WAT IS DAT?

Het huursysteem waarbij het toestel na 3 jaar u eigendom wordt. U betaalt alleen uw maandhuur en loopt verder geen enkel risico. Alle reparaties zijn voor onze rekening 3 jaar lang. Hebt u openbare betalingsverplichtingen? Geen bezwaar. Wij saneren deze.

Voor informatie:

**VOSSEN R.T.V.**  
HEERLEN  
GELDENSTRAAT 61  
TELEFOON 711300





# Weekendje verwend worden

door Hubert Haenen

De hoteliers in de Belgische Ardennen zijn ware meesters als het erom gaat hun gasten een weekendje te verwennen. Vooral in de herfst-winter en lente — als het groot toerisme zijn winterslaapje viert voor de huiselijke haard — blijken die heren hoteliers er bijzondere activiteiten — in de vorm van gastronomische weekends — er op na te houden. Het aantal gastronomische weekends is bijna niet meer te tellen. Liefhebbers van al dat gesmul komen er op af als vliegen op een strooppot. En niet voor niets, want de Walen staan bekend om hun kookkunst en daarbij hebben ze het geluk dat hun provincies Luik en Namen het meest paradijselijke stukje België omvatten: de beeiende, afwisselende, ruwe, lieflijke Ardennen.

Wie zou zich niet 'n 'n keer willen laten verwennen tussen de voorbije en de komende zomervakantie in. Gewoon 'n weekendje er tussen uittrekken om zalig te eten en te wandelen in 'n omgeving die zo anders is dan de onze, maar toch zo dichtbij ligt.

En dan de prijzen: uw gastheren doen u bijna geloven dat zij miseriele pleger, zo laag zijn vaak de vergoedingen voor een weekendje logeren buiten het seizoen. Nou geloof ik niet dat zij er

een cent op tekort komen, integendeel zelfs. Maar de prijzen die men rekent zijn belangrijk lager dan u zomers zou moeten betalen. 'n Weekendje buiten 't seizoen is, zoals de Duitsers zeggen, Preiswert. En niet alleen in de Belgische Ardennen. Ook ons land kent zeer goedkope herfst-winter-lente arrangementen. Maar nogmaals, de Walen maken het wel bijzonder aantrekkelijk. Zo aantrekkelijk zelfs dat het aantal weekend-gasten met 't jaar enorm stijgt en er steeds meer Adennen-steden op de gedachte komen dergelijke gastronomische weekends te organiseren. „Weekend-Gastronomie“ heet dat op z'n Frans. Spa is bijvoorbeeld zo'n plaats waar een aantal hoteliers voor het eerst heeft besloten iets bijzonders te gaan doen tijdens de barre wintertijd. Van het „Office du Tourisme, du Thermalisme et des Fêtes de la Ville de Spa“, kortom het VVV van Spa, ontving ik de volgende mededeling: „Verscheidene hotels van Spa en omgeving bieden gevarieerde weekendarrangementen tegen zeer voordelige prijzen (inclusief bediening en BTW). De hieronder opgegeven hotels en restaurants wedijveren om de fijnproevers met wintervakantie of gastronomische speurders het hoogste tafelenot te geven“.

## Tafelgenot

Klinkt zoiets niet geweldig? Vooral zo'n kreet als „hoogste tafelenot!“ Ik mag u dus niet onthouden waar u dat hoogste tafelenot kunt genieten.

Uit de lijst van HOTELS die de VVV noemt geef ik u enkele voorbeelden. Het hotel „Bagatelle“ aan de Avenue Reine Astrid 254,



• De Ourthe: stukje ongerept natuurschoon dicht bij huis.

biedt vanaf nu tot einde juni 1975 (Paasweekend uitgezonderd) een compleet arrangement voor 1.250 frs. (plm. f 87,50) U krijgt hiervoor: avondmaal zaterdag, logies, ontbijt, middagmaal, zondag-avondmaal-logies-ontbijt maandag. Uw kamer heeft een douche en 's middags om vijf uur wordt u nog onthaald met koffie met gebak. Drinkjes zijn uiteraard voor eigen rekening. En de prijs is 1.250 frs. per persoon.

Het Eurotel, Route de Malmorai 33 in het romantische Sart-les-Spa heeft een lang-weekend arrangement van 2.250 frs. (plm. f 132,50). Dit houdt in: avondmaal vrijdag - logies - ontbijt en avondmaal zaterdag - logies en middagmaal zondag. Wanneer bij uw maaltijden zijn inbegrepen in de prijs en uw kamer heeft een bad en toilet. Dit hotel heeft bovendien iedere zaterdagavond een orkest en er is een overdekt en verwarmd zwembad en een sauna. Niet teek he!

In totaal zijn er maar liefst negen hotels in Spa en omgeving die u uitnodigen voor een winterse vakantie. Het VVV van Spa kan u de nodige inlichtingen verstrekken. (even 'n briefje of telefoneren). Als u besluit zo'n weekendje in Spa door te brengen dan krijgt u bovendien een „nuttig geschenk aangeboden door de Stedelijke Dienst voor Toerisme. U moet het wel zelf afdalen bij de VVV. Voor liefhebbers van de wintersport zijn er nog meer verrassingen in Spa. Bij voldoende sneeuwval en op vertoon van uw hotelkaart kunt u, als ski-liefhebber een „sneeuwcheque“ afdalen bij de VVV. Deze cheque geeft recht op de toegang tot de Spa-se-skibaan en tegen een forfaitaire prijs van 150 frs. op een dagkaart voor de skilift.

## Wintersport

Besluit u tijdens hartje winter naar Spa te rijden, dan hebt u alle kans daar een echte wintersportvakantie mee te maken. De VVV van Spa schreef mij hierover: „Voor hen die aan wintersport doen is de pracht van de winterlandschappen een reden te meer om eens een weekend in Spa en omgeving door te brengen, om te genieten van een mooie lange wandeling, op de latten, langs besneeuwde padjes in de zuivere vrieslucht van de omringende bergen en bossen“. klinkt dat niet goed? Spa heeft zelfs een echte Ski-club en een Ski-piste. Er zijn zelfs ski-lenaren die u - bij voldoende sneeuwval - op woensdag, zaterdag - of zondasmiddag, begeleiden bij uw pogingen op de lange latten. En dan te bedenken dat „wintersport“ op zo'n korte afstand van onze grens te bedrijven is.

Dat wat Spa betreft. Bijzonder

attractief zijn ook de weekends die de hoteliers van Coo (u weet wel de beroemde waterval van Coo) u te bieden hebben. Vanaf nu tot 17 maart kunt u daar genieten van Wild-weekends (weekends du gibier). U kunt kiezen uit drie mogelijkheden: a) groot volledig weekinde; b) het volledig weekinde en c) de gastronomische maaltijd. Alle hotels voeren gelijke prijzen. Voor het groot volledig „weekende“ rekent men u 1.550 frs. Hierbij inbegrepen zijn: aankomst vrijdagavond, overnachting; zaterdag: ontbijt, lunch, gastronomisch diner met maar liefst zes gangen, overnachting, 's zondags: ontbijt en lunch.

No b: het volledig weekinde omvat 'n diner op zaterdagavond, eveneens met zes gangen, overnachting, speciaal ontbijt en 'n Ardeense lunch op zondag. Prijs per persoon 1.200 frs. Mogelijkheid c: de gastronomische maaltijd van zes gangen kunt u voor 500 frs. (plm. f 33,50) zowel op vrijdag, zaterdag als zondag genieten bij de aangesloten restaurants. In de omgeving van Coo treft u - als u van wintersport houdt en er genoeg sneeuw ligt - drie ski-pistes. Maar wanneer u ook naar Coo gaat; de waterval wordt elk weekend verlicht en op een van de vele wandelingen kunt u ook de „hydro-electrische centrale“ bezichtigen. Inlichtingen over weekends in of nabij Coo kunt u krijgen bij de plaatselijke VVV: tel. 80684376 (landnummer hiervoor draaien).

## élan

Terwijl ik al deze Wintervakantiemogelijkheden in de Belgische Ardennen aan 't opsommen ben, Valkenburgers 90 jaar geleden - en Limburgse toeristencentrum no. 1. Ook Valkenburg zou in de winter heel wat mensen aan 'n plezierige vakantie kunnen helpen, maar helaas, toeristisch Valkenburg ligt in de winter op z'n gat. Zonde met al dat natuurschoon en met uitzondering van een paar zaken (Prinses Juliana, Fransche Molen, Bougie) is er op gastronomisch gebied ook weinig te beleven op smulgebied in dat Geulstadje, dat in 1975 het 90-jarig bestaan van de VVV viert. Ik heb de indruk dat de Valkenburgers 90 jaar geleden - en ze waren daarmee als eersten in Nederland - meer élan vertoonden op het gebied van toeristische ontwikkelingen. Zulke gedachten krijg je als je 't hebt over 't naburige Belgische Ardennengebied.

Sorry Valkenburgers, stonij mij - als inwoner van uw mooie stadje - niet, maar als je ziet wat er bijvoorbeeld mogelijk is geworden in plaatsjes als Trois Ponts, dan moet u erkennen dat Fauquemont een beetje achter ligt. Trois Ponts

(drie bruggen): ook al zo'n plaatsje in een fraaie omgeving waar men u naar toe wil lokken met de Weekends Gastronomiques.

Een gastronomisch weekend in Trois-Ponts en omgeving kost u 900 fr. (plm. f 62,-) U krijgt hiervoor het diner op zaterdagavond, logies, ontbijt op zondag en diner op zondasmiddag. U kunt ook, tegen de prijs van 1400 frs. gaan genieten van een lang-weekend. Ook Trois-Ponts ligt in een goddelijke omgeving. Inlichtingen kunt u krijgen bij de heer Joseph Winand, tel. 80684032 (landnummer hiervoor kiezen). De Hostellerie de la Poste, Rue du Pont 32 in Hamoir is ook al erg gastvrij wat betreft het „weekend-Gastronomie“. Voor 2800 frs. (f 162,- met z'n tweeën plm.) krijgt men daar aangeboden: de repas du soir, le logement, le petit déjeuner, le repas du midi et le service. Het gastronomische menu waaruit men kan kiezen is vrij uitgebreid. Maar als ik zou kiezen zou dat menu bestaan uit een „Choix de pâtés de gibier“ (keuze uit verschillende wildpâtés) Le Homard „Facon Mère Jeanne“ (Kreeft op de manier van moeder Jeanne), Côte à l'os (entrecôte aan 't been), kaas en 'n Sabayon au Champagne (n luchtig geklopte eierdooier met champagne). Bovendien hoort hier een soepje bij. 'n Avondvullend programma dus.

## Zes gangen

Nog iets dichtbij huis vindt u het „Restaurant de L'Union“ in Herstal-Les-Liège. Dit is een restaurant met als specialiteit typische gerechten uit het Luikse en de Ardennen. Voor 225 frs. (exclusief service en supplément 15 pct.) serveert men u daar typische streekgerechten of gerechten uit diverse Franse provincies. 't Menu bestaat ook uitmaal uit zes gangen: iets wat voor ons nuchtere Hollanders iets volkomen onbekends is.

Maar bij de Walen is het nog volkomen normaal dat een diner bijvoorbeeld twee voorgerechten telt. Mag ik u een suggestie doen? Als ik bij het restaurant L'Union ging eten zou ik bestellen: 1) Les Oignons glacés et braises aux raisins; 2) la crème du jour; 3) La Croute piquante Ardenaise; 4) La Côte de Porc Braisee et fumee au bois de genevrière; 5) La salade de laitue à la vinaigrette; 6) Le Remoudu de Herve. Wat dacht u van zo'n menu. Zoiets kunt u alleen maar eten als u ter plaatse een bed hebt en mocht u niet precies weten wat 't voorstelt, wat dan nog, lekker zal 't in elk geval zijn. De Belgen gaan er overigens wel van uit, dat als u lekker wilt eten, u ook de nodige tijd er voor moet



• Met een dergelijke foto van 'n kasteel (de ruïne in Valkenburg) zoudt u een goede kans maken een van de prijsjes in de wacht te slepen. Maker is Frits Widdershoven.

## Fotojacht op kastelen

Fotografieren is ook al een aardige bezigheid voor het vrije weekend. Helemaal aardig wordt 't als u uw produkten kunt inzetten voor een wedstrijd waarbij ook nog een aardig prijsje in de wacht te slepen valt. Zo'n wedstrijd is bijvoorbeeld de „Fotowedstrijd Monumenten-jaar 1975“ uitgeschreven door de Stichting Limburgse Kastelen. Door middel van die fotowedstrijd wil de stichting nog meer belangstelling wekken voor de 158 kastelen in onze provincie. Het onderwerp van de wedstrijd moet dan ook betrekking hebben op Limburgse kastelen, maar de uitwerking daarvan is totaal vrij. In beginsel zullen alle ingezonden foto's worden geëxposeerd in kasteel Hoensbroek al wordt in verband met kwaliteit en beschikbare ruimte enig voorbehoud gemaakt. De expositie wordt gehouden van 28 juli tot 18 augustus. Natuurlijk kunt u nu al op „kastelen“-jacht gaan. Tot 31 maart kunt u de foto's insturen. Een inschrijfformulier kunt u krijgen bij de Provinciale VVV in Limburg, Postbus 38, Valkenburg of rechtstreeks bij de Stichting Limburgse kastelen p.a. Panhuismolen, Vrijerhojstraet, Venlo, tel. 077-40661.

Er zijn in totaal zes prijzen te winnen van f 100,-. Vijf van deze prijzen worden verdeeld door een jury, de zesde is een publieksprijs. In totaal mag u vier foto's insturen: twee zwart-wit, twee kleur. Wat u allemaal precies moet doen, leest u in het inschrijfformulier dat u, op uw aanvraag wordt toegezonden. Veel plezier ermee.

uittrekken en alle haast over boord zetten. De Ardennen bieden, voor een fijn winters weekend nog een heleboel andere mogelijkheden. Wilt u er meer van weten, bel dan de

provinciale VVV van Luik (41522060 landnummer hiervoor kiezen). Vraag dan naar de charmante mevrouw Fontainoie, zij spreekt Nederlands als de beste en wil u graag alle inlichtingen geven.

(ADVERTENTIE)

## Het Spaarpapier aan toonder van de NMB. Aan u de keuze!

Spaarwinstbiljet met vaste looptijd. Rente tot **10%**

Premie Spaar Biljet met variabele looptijd. Rentetot **9 1/2%**

Het Spaarwinstbiljet is een spaarvorm speciaal voor hen die van te voren weten hoe lang ze hun geld kunnen vastzetten. Dat kan kort zijn, dat kan lang zijn. Twee jaar vast met een rente van 7 1/2%, of zes jaar vast met een rente van 10%. Berekend op basis van rente op rente.

De vier mogelijkheden in de tabel laten u precies zien wat u betaalt en hoeveel u straks ontvangt. U bepaalt uw eigen winst.

De flexibele tussenvorm. Vindt u twee jaar vast wat kort en 6 jaar vast te lang, dan is het Premie Spaar Biljet een winstgevend alternatief. Premie Spaar Biljetten kunnen namelijk na twee jaar jaarlijks worden uitbetaald. U ontvangt dan bij uitbetaling boven de jaarlijkse basisrente van 6% rente op rente, een progressief oplopende premie. De tabel geeft de mogelijkheden op een rijtje.

U stort nu f1.000,- en wij betalen u terug:

u stort	spaartermijn	rente	u ontvangt
f 865,33	2 jaar	7 1/2%	f 1.000,-
f 4.326,66	2 jaar	7 1/2%	f 5.000,-
f 564,48	6 jaar	10 %	f 1.000,-
f 2.822,37	6 jaar	10 %	f 5.000,-

spaartermijn	hoofdsom + 6% basisrente	+ premie	waardoor u ontvangt	totaal* rente
2 jaar	f 1.123,60	f 10,-	f 1.133,60	6 1/2%
3 jaar	f 1.191,02	f 50,-	f 1.241,02	7 1/2%
4 jaar	f 1.262,48	f 125,-	f 1.387,48	8 1/2%
5 jaar	f 1.338,23	f 240,-	f 1.578,23	9 1/2%

\*De percentages vermeld onder „totaal rente“ zijn afgerond en berekend op basis van rente op rente.

Er zijn ook Premie Spaar Biljetten van f 5.000,-. Met Premies van f 50,- na 2 jaar, tot f 1200,- na 5 jaar.

Het NMB Spaarpapier aan toonder is ook voor niet-klanten onmiddellijk aan de balie verkrijgbaar. Vraag folder en inlichtingen.

**NMB**

NEDERLANDSCHE MIDDENSTANDSBANK

Geeft loon naar sparen.

## sollicitatie



Nieuwe baan? Prachtig nieuws voor uw vrienden en familie. Pak de telefoon en vertel ze hoe de sollicitatie verliep, wat u voor een chef krijgt en hoeveel u erop vooruit gaat. En om de kosten te drukken belt u natuurlijk 's avonds of in het weekend, want dan belt u voor half geld door heel Nederland.

Laat 'ns wat van je...

(ADVERTENTIE)







# Limburgs Sport Dagblad

Vrijdag 8 november 1974

## Vijf ton netto in Lotto

DEN HAAG — De Nederlandse Lotto beleefde op de tiende dag van zijn bestaan een glorievol moment. Voor het eerst in de tien weken, dat deze Lotto draait, viel de hoofdprijs van vijf ton netto. Er was één deelnemer met zes getallen goed. Ook de tweede prijs (vijf juiste getallen plus het reservegetal) was niet mis: f 178.464,—.

De uitkeringen van Lotto nr. 10 en Voetbaltoto nr. 10 zijn als volgt:

LOTTO NR. 10  
Aantal deelnemers: 1.009.776.  
Inleg: f 3.757.138,—  
Prijsbedrag: f 1.933.963,—.

1e prijs: 1 winnaar, die netto f 500.000,— ontvangt.  
2e prijs: 1 winnaar, die bruto f 178.464,— ontvangt.  
3e prijs: 126 winnaars, die elk bruto f 2.124,— ontvangen.  
4e prijs: 6.325 winnaars, die elk per kolom f 56,— ontvangen.  
5e prijs: 7.178 winnaars, die elk per kolom f 49,— ontvangen.  
Naar de jackpot van Lotto nr. 11 gaat een bedrag van f 107.963.

TOTO NR. 10  
Aantal deelnemers: 329.995.  
Inleg: f 910.953,—  
Prijsbedrag: f 432.703,—  
1e prijs: 8 winnaars, die elk bruto f 21.635,— ontvangen.  
2e prijs: 107 winnaars, die elk bruto f 1.010,— ontvangen.  
3e prijs: 1.055 winnaars, die elk per kolom f 143,— ontvangen.

Wielierclub „De Ster” stelt candidatuur

## Wielertitelstrijd '75 weer in Limburg?



Beeld uit het verleden. Joop Zoetemelk op de Valkenburgse Cauberg op weg naar het nationaal kampioenschap.

door Nino Tomadesso

GELEEN — Wielierclub „De Ster” bestudeert de mogelijkheden van een candidatuur voor organisatie van de nationale wielerkampioenschappen op de weg 1975. Op basis van onder meer het inschrijvingsbedrag, beslist de KNWU op 14 november a.s. waar en door wie volgend jaar de titelstrijd georganiseerd zal worden.

De registratie der inschrijvingen, vergezeld van een parcouraanwijzing, vindt volgende week donderdag op het bondsbureau in Den Haag plaats. Gegadigden voor de organisatie zijn uitgenodigd die dag hun inschrijving in gesloten couverts aan het KNWU-bestuur te overhandigen. In het bijzijn van de inschrijvers zullen de enveloppen worden geopend en zal de organisatie worden toegewezen.

Vertegenwoordigers van „De Ster” zullen volgende week de „dag van de gunning” in Den Haag bijwonen.

Zoals bekend werd de titelstrijd verleden jaar georganiseerd door Ton Visser op een Westbrabants parcours bij Hoogerheide. Manager Visser was de hoogst biedende: 72.000 gulden. Hij „versloeg” het reclamebureau Gosewehr (Delta-Lloyd) met 2.000 gulden. Visser heeft nog geen beslissing genomen of hij ditmaal weer zal inschrijven. „Ik weet het nog niet. Als ik het wel doe, zal ik gepeperd inschrijven. Ik vind overigens dat ik op de organisatie een beetje recht heb. Ik heb de kampioenschappen al zo vaak georganiseerd”.... Ook dit jaar zullen de inschrijvers voor de kampioenschappen (1. dames, amateurs, profs; 2. veteranen, junioren, nieuwelingen; 3. merken) de volledige kosten van de organisatie moeten dragen. Alle inkomsten, zoals entreegelden, opbrengst reclame, verkoop programma's en eventuele televisierechten komen ten goede van de organisatoren.

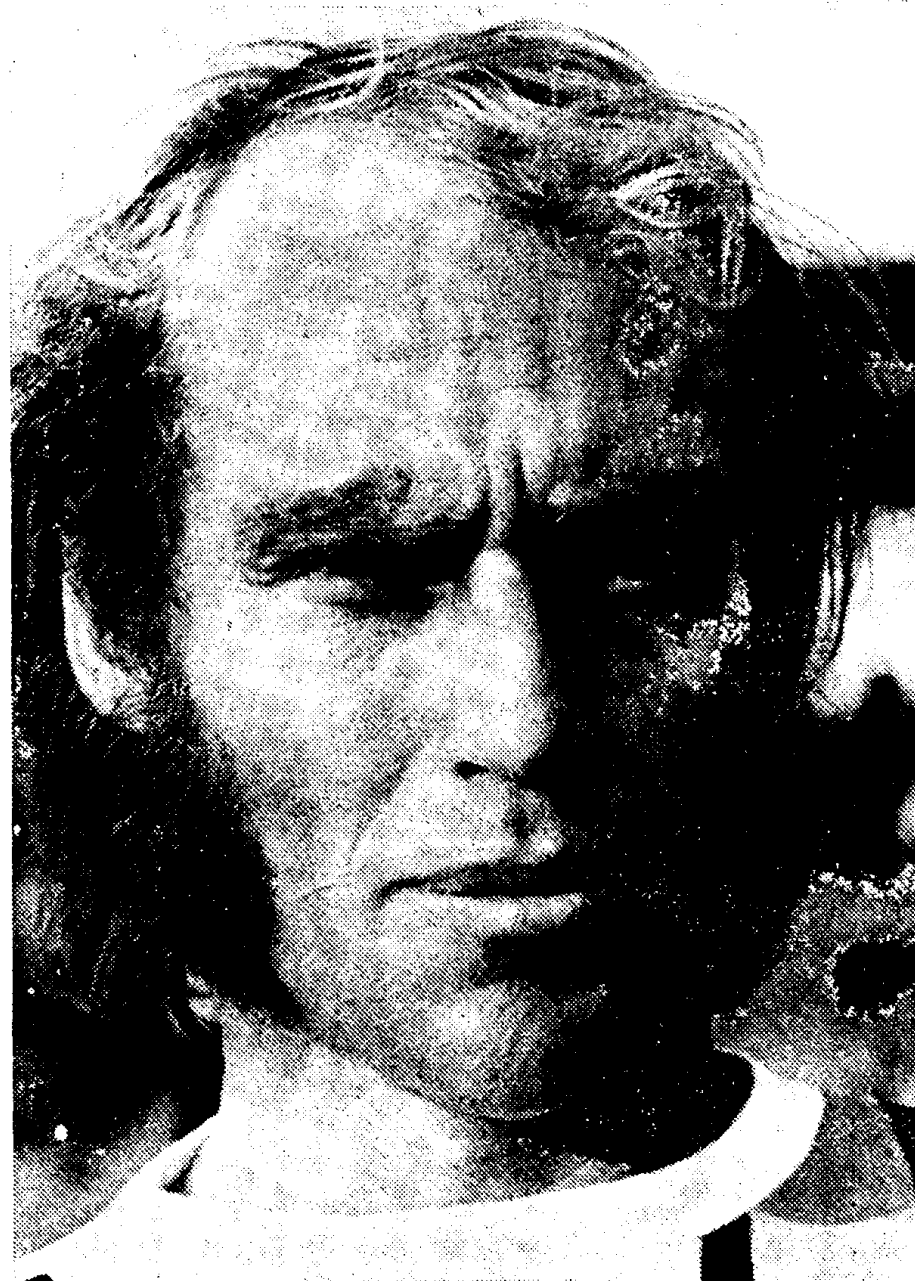
### Van der Mye naar dames-schaaktitel

OOSTERBEEK — Alexandra van der Mye is na de voorlaatste ronde van het toernooi om het dames-schaakkampioenschap in Oosterbeek aan de leiding gebleven. Zij won van Jeanette Mulder, nadat deze zonder compensatie een kwaliteits was achtergebleven.



De voorzitter van Zuid II, de heer P. Willems uit Nieuwenhagen, reikte gisteravond de KNVB-speld uit aan twee Limburgse consuls, die deze functie een kwart eeuw hebben uitgeoefend. Dat waren J. H. v.d. Weyer uit Kerkrade (zie foto) consul van Roda JC en J. Jamer uit Geleen, die momenteel nog in functie is als consul van de voetbalvereniging Lindenheuvel.

## DIJKSTRA NIET TEGEN SPARTA



JOS DIJKSTRA  
... dure overtreiding ...

Van onze sportredactie  
KERKRADE — Jos Dijkstra zal zondag niet van de partij zijn in de thuiswedstrijd van Roda JC tegen Sparta. Hij is door de tuchtkommissie van de KNVB voor één wedstrijd onvoorwaardelijk geschorst, terwijl hem tevens een boete van 200 gulden werd opgelegd. Dit in verband met zijn optreden jl. zondag tegen MVV. Dijkstra kreeg de gele kaart van scheidsrechter v.d. Kroft, nadat hij Lacroix op onoirbare wijze had afgestopt.

## Roda JC-er één duel geschorst

Een andere Roda JC-er, P. Vermeulen (Roda JC C), kreeg een schorsing van één wedstrijd onvoorwaardelijk en 100 gulden boete. Hij heeft mogelijkheid tot verweer tegen de omzetting van een voorwaardelijke schorsing van één duel in een onvoorwaardelijke.  
Van Fortuna SC werd Th. Kitzen voor twee wedstrijden onvoorwaardelijk geschorst. Voorts kreeg deze speler als stok achter de deur nog een boete van 75 gulden betalen.  
Verdere straffen: H. Cornelis (FC Groningen) twee wedstrijden onvoorwaardelijk en 175 gulden boete.  
J. Ewals (FC VVV) een wedstrijd onvoorwaardelijk en 125 gulden boete; N. Jansen (FC Amsterdam) een wedstrijd onvoorwaardelijk en 150 gulden boete.  
De zaak tegen de Eindhoven-speler zal vanavond in Zeist mondeling worden behandeld.

## Zuid II KNVB wil mogelijkheden Ook vergoedingen bestuursleden

ROERMOND — In de Oranjerie te Roermond heeft het district Zuid II van de KNVB gisteravond met overgrote meerderheid besloten de voorstellen van de commissie amateur-bepalingen te steunen. Vóór waren 109 stemmen; tegen 53 en 2 stemmen waren blanco. Wel werd hieraan een amendement verbonden. Zuid II staat op het standpunt, dat ook bestuurders en commissieleden vergoedingen mogen ontvangen voor voor de verenigingen verrichte werkzaamheden.

De zeer zakelijke vergadering droeg een geheel ander karakter dan die van zaterdag 26 oktober, toen de meerderheid tegen de voorstellen was, maar later de toen gedane stemming ongeduldig verklaarde. Dat het donderdagavond in Roermond zakelijk toezing lag ook aan de huidige toelichtingen, die de KNVB-insiders Jo Jaspers en Hartsuiker

verstrekten op vragen, die de heer Coppens namens de Limburgse bondsafvaardigden stelde aan het bestuur.  
De gehele vergadering stond op het standpunt dat de overgang van amateurspelers naar het betaalde voetbal niet meer met 3000 gulden moet worden afgedaan. Zuid II zal voorstellen deze vergoeding te verhogen naar f 6.000,— en bij een meerjarig contract het bedrag van 6.000,— te verhogen naar f 10.000,—.  
De heer Hensgens (voorzitter Limburgia) stelde dat de geldzucht van het betaalde voetbal verminderd moet worden. „Er wordt handel gedreven met onze spelers”

## Ceulen en Koken bij Alsaver?

Van onze sportredactie  
SITTARD — Ton Visser, manager van de (nieuwe) wielploeg Alsaver, neemt een dezer dagen de beslissing of hij Ben Koken (Grevendijk) en Bennie Ceulen (Maas-tricht) in zijn equipe (ploegleider Lomme Driessens) zal inlijven. Visser: „Beide renners hebben mij benaderd. De capaciteiten van Koken ken ik, dat is geen probleem. Sup-porters van Ceulen schrijven mij een brief met de vraag of Bennie in de ploeg kan opnemen. Ik heb nog geen beslissing genomen.”  
In de loop van volgende week houden Visser en Driessens in Limburg een bespreking met alle voor het Zwitserse merk geïnteresseerde renners. Gesprekspunten: eventuele trainingskamp voor het seizoen 1975 en het wedstrijdprogramma in het komende seizoen op de weg.

## SPORT kort

### Bram Geilman speelt niet

Van onze sportredactie  
KERKRADE — Roda JC is ontsienst over de aan Jos Dijkstra opgelegde straf. Manager Hans Coerver: „Wij hadden verwacht dat Jos slechts één wedstrijd voorwaardelijk zou krijgen. Zijn overtreding (ontsuisd aanvallen van een tegenstander - Red.) was dezelfde als die Henk van Leeuwen tegen Sten Ziebler in de wedstrijd Roda JC-Den Haag. Henk van Leeuwen kreeg daarvoor slechts één wedstrijd voorwaardelijk. Nu krijgt Dijkstra voor een identieke overtreding tegen Jos Lacroix een veel zwaardere straf.”  
De schorsing van Roda JC's aanvoerder komt dubbel hard aan, omdat de club zondag in de thuiswedstrijd tegen Sparta ook Bram Geilman niet zal kunnen opstellen. De knieblessure van de doelman is zo ernstig, dat nu reeds vaststaat, dat een beroep moet worden gedaan op Jo van der Mierden of Joop Daerier. Normaal is Van der Mierden eerste invaller, maar ook dat is niet zeker, omdat hij gisteren nog ziek was. Manager Hans Coerver: „Bramozelig is het niet, maar we zitten in één slag toch behoorlijk in de problemen.”

### Fortuna SC nodigt raadsleden uit

SITTARD — Fortuna SC heeft de leden van de Sittardse gemeenteraad uitgenodigd voor een informatieve bijeenkomst in het stadion De Baandert op 29 november aanstaande. Het bestuur is namelijk van mening dat er hier en daar misverstanden bestaan over de financiële situatie bij de club. Bovendien is deze vergadering een goede gelegenheid om ook andere functies van Fortuna SC eens te belichten.

### Vijf spelers (amateurs) geschorst

HEERLEN — Hay Halmans (SVM) en John Groothedde (SVN) zijn door de strafcommissie van de KNVB twee wedstrijden geschorst. Ook drie andere spelers uit de hoofdklasse kunnen zondag niet aantreden. Arno Hanssen (Veritas), Dols (Almania) en Spijkers sr. (SVM) staan één wedstrijd langs de kant.

### Wim Hendriks (Miranda) naar FC Groningen?

Van onze sportredactie  
KERKRADE — Trainer Wim Hendriks van de derde klasse KNVB-club Miranda zit zondag op de trainersbank bij FC Groningen. De kans is groot dat Hendriks de zieke Groenewoud zal opvolgen, bij de Noordelijke eerste divisieclub.  
Hendriks is — voor hij bij Miranda kwam — drie jaar hoofdtrainer geweest van de Belgische club FC Turnhout. Hij kwam oorspronkelijk vandaan bij SVN (Nieuwenhagen).

### Bridgedames zegevier

TEL AVIV — Terwijl het Nederlandse herenteam gisteren in Tel Aviv tijdens de Europese bridgekampioenschappen een grote 1-19 nederlaag leed tegen Frankrijk, wonnen onze dames met 12-8 van gastland Israël.  
Het Nederlandse damesteam, dat de eerste wedstrijd met 7-13 van Zwitserland had verloren, herstelde zich daarmee fraai. Het Limburgse damespaar Ria Hamers (Hoensbroek) en Fien Gerards (Heerlen) sneeden in beide duels de eerste helft van de wedstrijd mee en had een goed aandeel in de positieve score.  
Bij de heren leidt momenteel Zweden met 111 pnt voor Italië met 106 pnt. Nederland is zevende met 78 pnt.  
Bij de dames leidt Zweden momenteel met 20 pnt. Hier is Nederland derde met 19 pnt.

### overigens ...

bereikte Tom Okker in het toernooi in Stockholm de tiende ronde door de Chileen Joao Filho met 7-6 en 6-1 te verslaan. ● wonnen de basketbalteams van Gerard de Lange voor de Europese beker met 59-44 van het Zweedse KIFUM Vaesteraas. ● is besloten, dat Israël voortaan zal voetballen in de Europese voetbalunie (UEFA). ● zal de toernooisinterland tegen Oostenrijk (de koning Koning Gustaaf) worden gespeeld op 16 en 17 november in Amsterdam.

## Anton en Vosatko „verdeeld” Smoke Eaters experimenteert

Van onze sportredactie  
GELEEN — Op zoek naar meer rendement zal Smoke Eaters zaterdagavond in de uitwedstrijd tegen Hunters (Utrecht) experimenteren met de aanvalslijnen. Werpt deze proefneming resultaten af, dan ligt het in de bedoeling ook zondagavond in de thuiswedstrijd tegen Duyvestein Wintersport (begin: 20.00

uur) het experiment voort te zetten. Jiri Anton en Mirek Vosatko worden nu over de twee aanvalslijnen verdeeld. De eerste „attaque” bestaat uit Crocco-Anton-Thiesen; de tweede uit Frenken-Wilms-Vosatko. De defences blijven ongewijzigd: A Campo-Muns en Clark-Mulder. Wisselers zijn Beulen (alleen zondagavond) en Mevissen.

Tegenstander Hunters, getraind en gecoacht door Henk Brand (ex-verdediger van Tilburg Trappers) bezit uit acht wedstrijden een tegenvalend resultaat: slechts 5 punten. Het team neemt op de ranglijst de achtste plaats in, een positie die al gewijzigd zal zijn vóór het Smoke Eaters ontmoet. Vrijdagavond namelijk speelt Hunters in Groningen tegen Gijs, een moeilijke wedstrijd met weinig winstkansen. Hunters in cijfers op dit moment: 8-2-1-5-5-30-52.

Duyvestein Wintersport, gecoacht en getraind door de Canadees Brian Randall, is op zoek naar de eerste overwinning in dit seizoen. Het speelde vijf wedstrijden en verloor ze. In het team, „gebouwd” op de resten van Raak IJshockey, staat Harry van Bilsen voor de kooi en komen spelers uit als Dave Bell, Harry Turk, Pieter Nooyen en de Amerikanen Jim Poullissen en Tony Palmesino. De zwakke start van het team is een opvallende zaak.

Op papier

Op papier dient Smoke Eaters de wedstrijden tegen Hunters en Duyvestein Wintersport te winnen. Beide teams mogen voor Smoke Eaters, in weerwil van experimenten in eigen aanvalsspel, geen problemen opleveren. Het Geleense team krijgt dit weekendaan de kans de positie, op basis van kracht en kwaliteit, in de „prognose” van het Nederlands kampioenschap duidelijk te onderstrepen.

(ADVERTENTIE)

Con & Verdonck  
Al 41 jaar groot in Perzen.  
weet  
méér van  
Perzen dan  
wie ook.  
(Doe daar uw voordeel mee.)

Vraag honderduit over Perzen bij Con & Verdonck,  
Emmapplein/Geleenstraat, Heerlen.  
Tevens gevestigd in  
Amsterdam, Rotterdam, Den Haag, Eindhoven en Arnhem.



't Fleurigste kado dat nooit verveelt?

„Precies!”



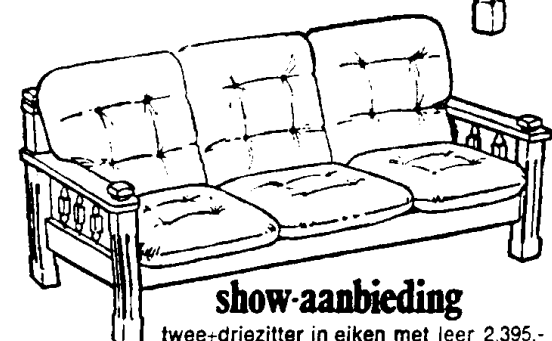
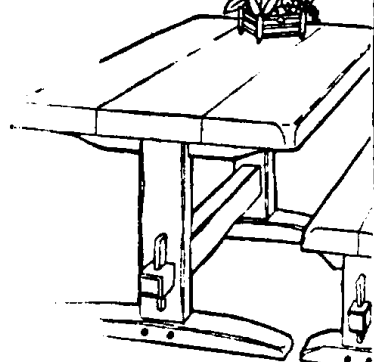
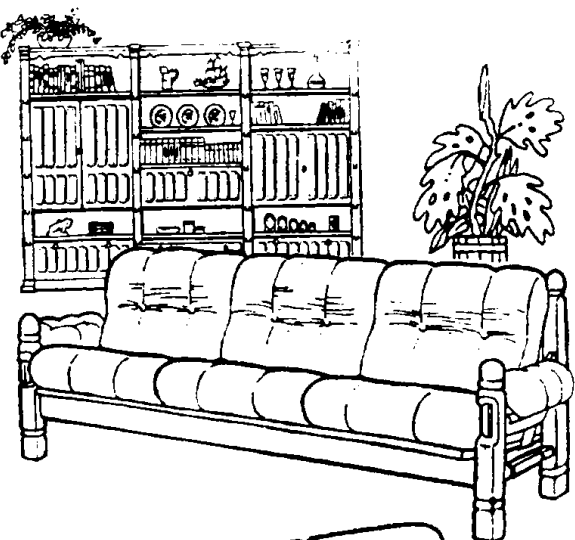
Neem vaker 'n bloemetje mee

## massief eiken meubelshow

f 2.500,- aan antiek te winnen

Topform wilde - tijdens de unieke eiken meubelshow - eens wat anders-dan anders. Een originele houtkenniswedstrijd met een fantastische hoofdprijs: vijftienghonderd gulden antiek uitzoeken bij een antiquair naar eigen keuze! Gratis. Kom naar de Eikenshow en zie hoe u vrijblijvend deel kunt nemen aan de originele Topform Test. Iedere

bezoeker en bezoeker aan onze Eikenshow mag meedoen, want Topform doet niet aan koopverplichting! O ja, voor het a.s. bruidspaar is er ook iets leuks te winnen: een geheel verzorgde, zon-ovorgoten gratis huwelijksreis naar de Canarische eilanden! Wat dacht u daárvan! Voor alle nadere informatie kunt u vrijblijvend onze zaak binnenlopen.

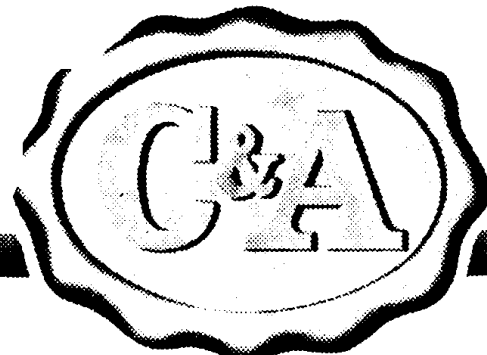


show-aanbieding

twee-driezitter in eiken met leer 2.395,- (geldt alleen tijdens onze show, daarna wordt de prijs honderden guldens hoger)

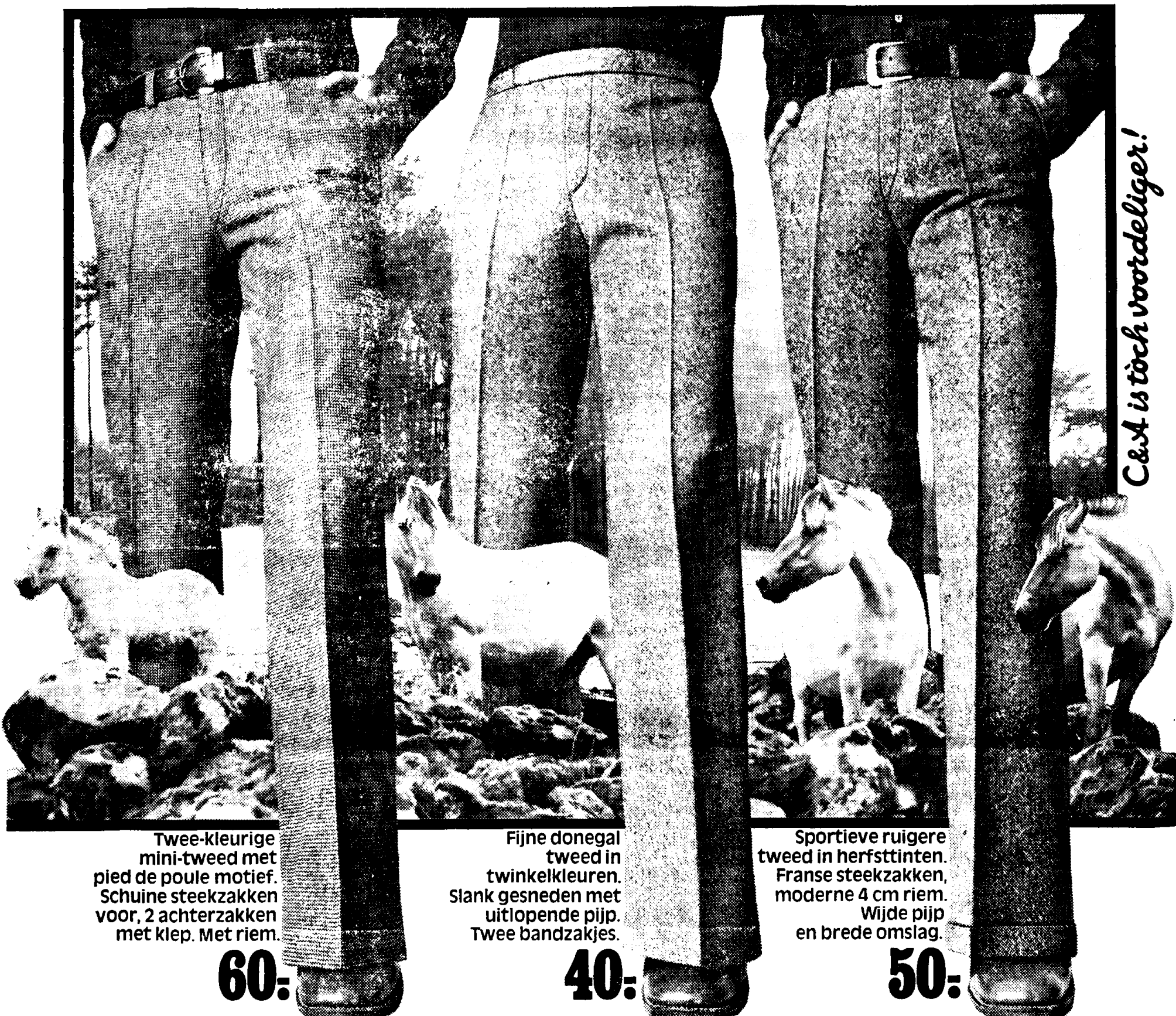
# top form Stoffels

Brunssum - Lindeplein - tel. 045/25 25 44  
Geleen - Annastraat - tel. 04494/4 83 49  
Heerlen - Bongerd - tel. 045/7137 84



VOOR MANNEN

# TWEED



Twee-kleurige mini-tweed met pied de poule motif. Schuine steekzakken voor, 2 achterzakken met klep. Met riem.

60,-

Fijne donegal tweed in twinkelkleuren. Slank gesneden met uitlopende pijp. Twee bandzakjes.

40,-

Sportieve ruigere tweed in herfsttinten. Franse steekzakken, moderne 4 cm riem. Wijde pijp en brede omslag.

50,-

C&A is toch voordeliger!

**Electro H. Bemelmans,**

Wannerstraat 10-12, Heerlerheide. Tel. 045 - 21 23 30

**Lebouille b.v.,**

Or. Nassaustraat 36-38, Heerlen. Tel. 045 - 71 35 64

**Electro J. Hoens,**

Oude Baan 1, Buchten. Tel. 04498 - 15 13

Wilhelminaplein 28, Stein. Tel. 04495 - 27 35

**Radio Kruitx,**

Pres. Rooseveltstraat 12, Schinveld. Tel. 045 - 25 12 75



**geautoriseerde Bang&Olufsen dealers, stellen u voor, ook eens te luisteren naar het eenvoudigste Beosystem.**

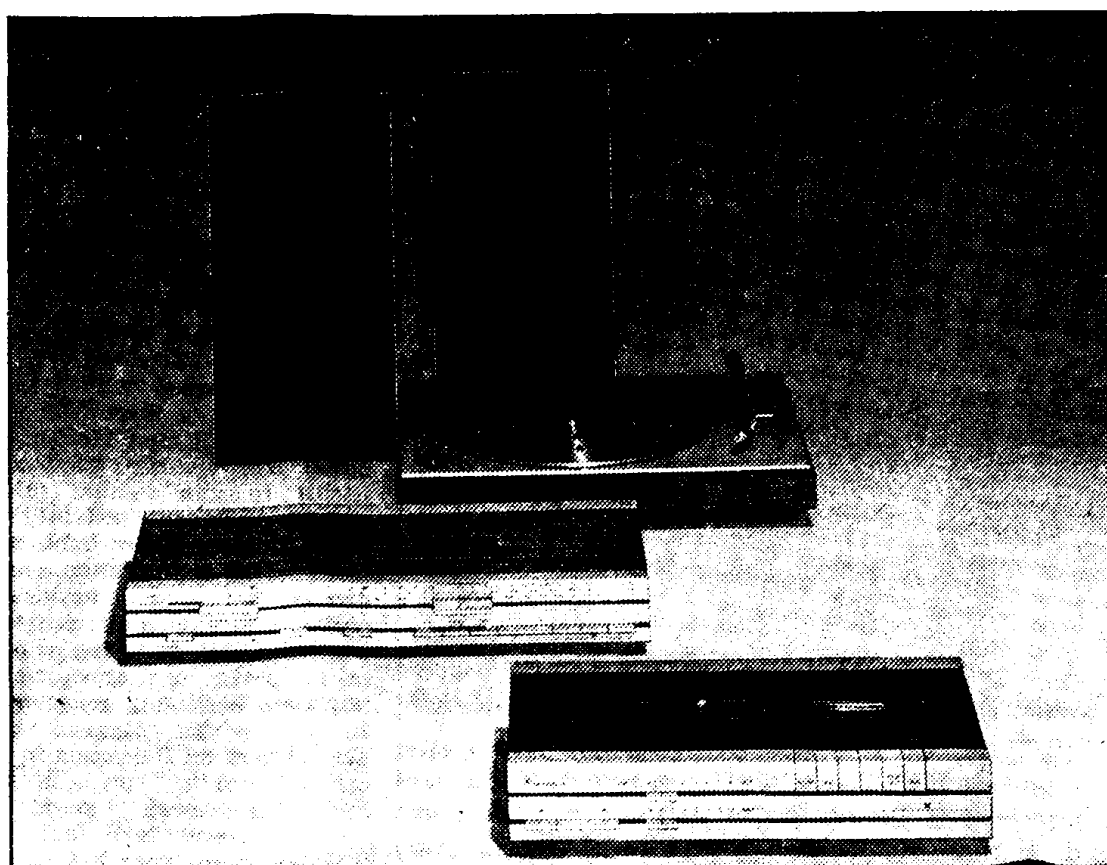
Ook dit relatief eenvoudige Beosystem 901 blijft natuurlijk op en top Bang&Olufsen. Dat ziet u aan de vormgeving. Aan de mooie materialen. De zorgvuldige afwerking. Maar u zult het ook kunnen horen. B&O stelt nu eenmaal eisen aan zuiverheid en klankrijkdom, waaraan ook in de laagste prijsklasse volledig moet worden voldaan. Want anders zou er gewoon geen Beosystem 901 zijn.

Basis van deze serie is de Beomaster 901 stereo tuner/versterker. Met FM, lange- en middengolf. Met 2 x 20 watt uitgangsvermogen - ruim voldoende voor een heel royale woonkamer.

Helemaal hierop afgestemd, ook qua vorm, is de Beocord 900. Een voortreffelijke cassette recorder met „super permaloy” toonkoppen voor een lange levensduur. De platenspeler bij dit systeem is de Beogram 1203. Volautomatisch, met ingebouwde anti-skating.

Er is een hele grote kans dat het Beosystem 901 voor honderd procent aan uw eisen voldoet. Toch maar goed dat u dit even hebt gelezen.

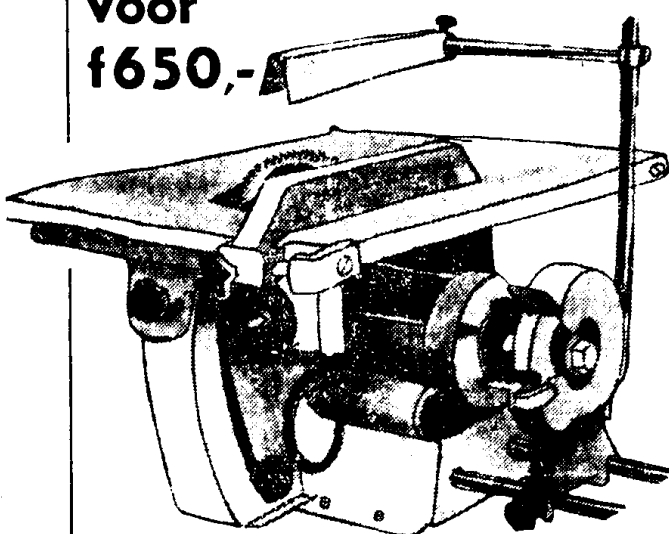
**Bang&Olufsen**



**'n handige jongendie zaag-machine van boels!**

stevig gekonstrueerde machine met een werkblad van 45x45 cm. verstelbaar tot 45 uit te breiden met slijprijrichting. schaafhulpstuk en draaibank. basismachine. tijdelijk van f 750,-

voor f 650,-



**BOELS**

altijd brugstraat 3 geleen salmstraat 38 achaeberg pasweg  
vanlo oude markt 7 brunssum kerkstraat 190  
maastricht munstraat 31 heerlen akersstraat 20a

Voor de komende feestdagen grote sortering KLEUTER-, KINDER-, SPORT- en TRIMFIETSEN

„GÜCO” Alles voor brommer en fiets. MARKT - NIEUWENHAGEN x

## Verdien honderden guldens bij de alom bekende Tapijtnokkerd

**KOM KIJKEN, KEUREN EN KOPEN**

• Wij hebben alle soorten tapijt in méér dan 200 variaties. NIEMAND heeft zoveel keus.

**5 JAAR GARANTIE**

• De tapijtnokkerd houdt als geen ander rekening met de beurzen van zijn cliënten. Reeds DUIZENDEN SLIMME KOPERS PROFITEERDEN VAN ONZE ERVARING... EN LAGE

**FABRIEKSPRIJZEN**

Kom vrijblijvend kijken en keuren in onze showroom.

• Enorm is onze keuze in glas- en overgordijnen. Financiering mogelijk.

## TAPIJTCENTRUM

J. TH. PFEIFER  
Sittard — Haagstraat 6 — Ophoven  
Tel. 04490 - 6993

## TAPIJTCENTRUM



# DE WEDEROPSTANDING VAN SPORTCLUB IRENE

Tegelen beleefde de wederopstanding van SC Irene. De Noord-limburgse ploeg dolde in de tweede klasse B acht wedstrijden over de grasmat zonder één schrammetje op te lopen. De concurrenten worden er stilaan moedeloos onder. Megacles, toch niet de eerste de beste, werd zondag als een vuile vaatdoek met 6-0 achteloos langs de kant geworpen en RIOS kwam met 6-1 onder de pottenbakkerskar. Veel voldoening schonk de 2-1 overwinning op stadgenoot Tiglieja, dat eindelijk eens uit de schaduw van de Irenejongens had willen stappen. Dat binnenpretje ging Gus niet door.

De doeleijfers van SC Irene liegen er ook niet om: 27-3. Een gemiddelde produktie van 3½ doelpunt per wedstrijd! Harry Heijnen en Dick Hogendorp, twee spitsen die de FC VVV-kleuren wisselden voor het rood-wit-blauw onder „de Watertoren“, prikten samen al zo'n twintig keer de bal in de vijandelijke netten. Toch heeft SC Irene nog betere tijden gekend. Dat was in het seizoen '58-'59 toen Tegelen op zijn kop stond vanwege het behaalde kampioenschap in de eerste klasse en de daaraan verbonden strijd om de land-titel. De Noordlimburgers vochten samen met Gouda en ESCA om de hoogste amateur-eer. Helaas, de jongens uit de kaasstad voetbalde een puntje meer bij elkaar en het feest ging niet door.

Er kwam toen een manneke in het bestuur dat als linksbuiten in het tweede en derde elftal aardig had gevoetbald en als hoogtepunt uit zijn sportieve carrière zelfs eenmaal op het reservebankje bij de grote jongens had mogen zitten. Dat manneke zou steeds meer zijn stempel op SC Irene (voortgekomen uit een fusie tussen Steijl en Tegelse Herten) gaan drukken. De meeste lezers weten ondertussen al wie we bedoelen: Pierre Niessen, de huidige voorzitter. Hij is nu 46 jaar.

Tijdens die eerste bestuursjaren van Pierre bleef Irene aan de top van de eerste klasse meedraaien, maar vanaf 1961 liep het langzaam maar zeker bergafwaarts. „We hadden, geloof ik, een verzadigingspunt bereikt en waren bovendien niet in alle opzichten met de tijd meesgegaan“, zegt hij nu. „toch hoopten wij ieder seizoen op goede resultaten.“ Die bleven echter uit.

SC Irene vocht enkele jaren met succes tegen degradatie, maar in 1973 kwam aan deze verbeten

worsteling een einde. Na 17 jaar optreden in de hoogste klasse maakte de Tegelse elf wat uit de lich gundels van de grote publiek en mocht gaan uithuilen in de tweede klasse. Verleden seizoen werd in deze nieuwe omgeving weinig potten gebroken. SC Irene kwam door het aantrekken van een full-time trainer (Walsstok) nog even in de schijnwerpers, maar toen deze na vier maanden werd ontslagen viel de duisternis over de ploeg.

De komst van Harry Heijnen, die in zijn kielzog nog meer FC VVV'ers met zich meesleepte, betekende, zoals nu blijkt, de eerste stap naar de weg omhoog. Pierre's ogen glunderden achter zijn donkere bril als hij babbelde over de huidige klinkende resultaten. „Kwalitatief zijn we eigenlijk veel te sterk geworden voor deze klasse“, zegt hij. „maar je kunt er zeker van zijn dat het een vrucht is van keihard werken en systematische opbouw binnen onze vereniging.“

SC Irene wil zo snel mogelijk doorstoten naar de hoofdklasse. Dat is duidelijk en dat steekt Pierre ook niet onder stoelen of banken. Hijzelf werkt daar intensief aan mee. Even intensief als aan de uitbouw van zijn internationaal transportbedrijf.

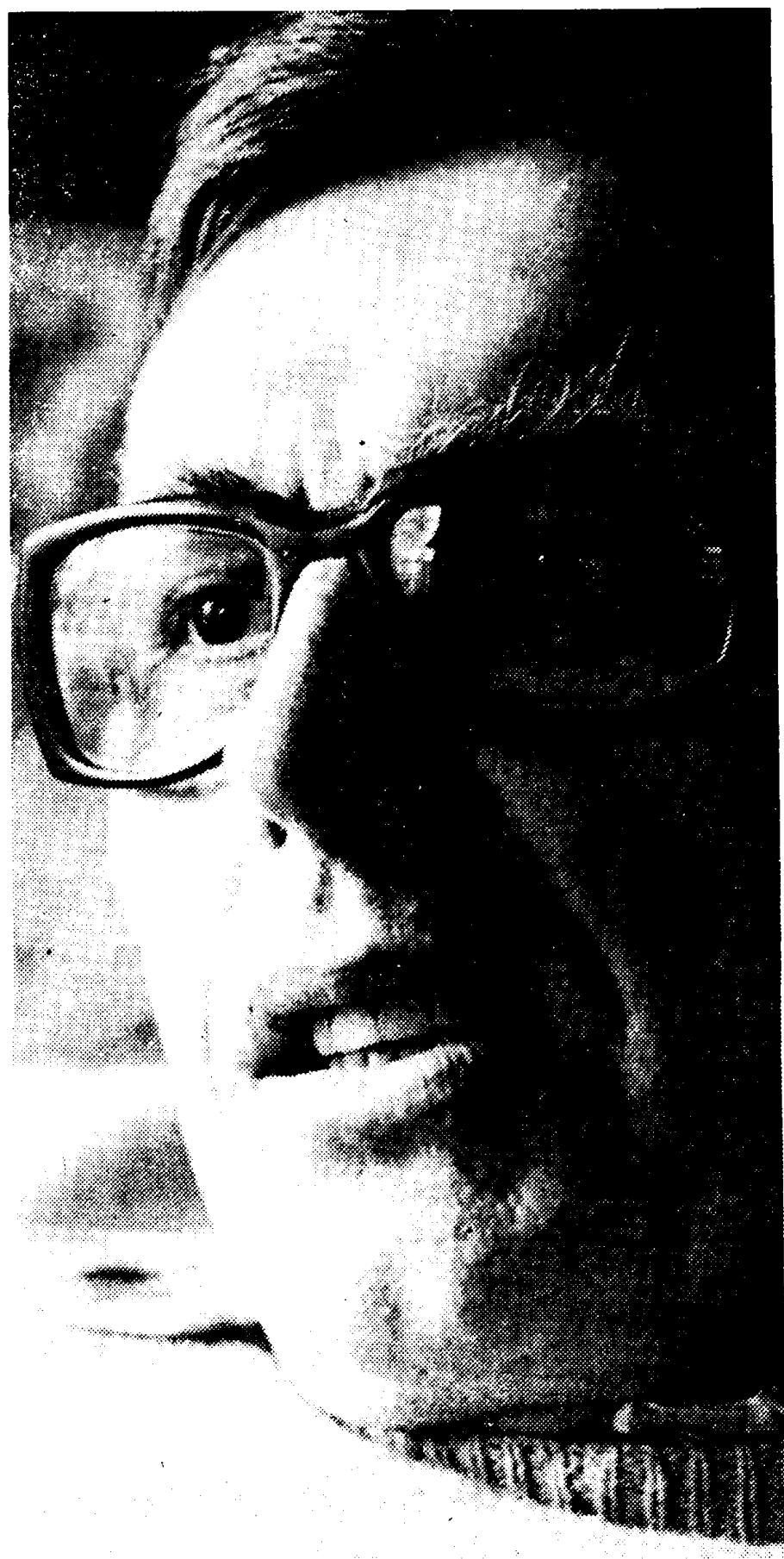
Qua accommodatie heeft de Tegelse ploeg zich in de hoofdklasse in ieder geval niet te schamen. In 1972 kwam een kantine gereed waarin met een beetje goede wil een zaalvoetbalwedstrijd gespeeld zou kunnen worden. Momenteel wordt de laatste hand gelegd aan een bestuurskamer waar diverse clubs uit het betaalde voetbal jaloers op kunnen zijn.

**PIERRE NIESSEN:**  
„De A-selectie van Tiglieja is eigenlijk ons tweede elftal!“

Hoe komt de club aan al dat geld? Pierre frons zijn wenkbrauwen die als gulzige grassprietten boven de rand van zijn bril in alle richtingen uitwaaien. „Ik heb, geholpen door de relaties in het bedrijfsleven, gezorgd dat nu zo'n 60 tot 70 reclameborden langs de lijn hangen. De meeste ondernemers hebben een vijfjarig contract getekend. Verder levert de kantine natuurlijk zijn geld op. Een ander punt: de contributie moet bij ons voor een heel jaar vooruit worden betaald. Wie op 1 augustus daaraan niet heeft voldaan wordt als lid geschrapt. Met dat geld kun je werken. Vandaar.“

We informeren of er ook nog gedacht wordt aan een overdekte tribune. Dat blijkt vooralsnog niet het geval te zijn. „Als de bestuurskamer helemaal klaar is, zetten we de schop aan de kant. Voorlopig is het welletjes geweest. Misschien dat we over een jaar of twee eens aan een tribune gaan denken“, zegt hij, terwijl hij zijn handen langs de leren knicker-bocker wrijft alsof hij zojuist de spade aan de kant heeft gezet.

Pierre geniet zichtbaar van de doorbraak bij SC Irene. Eindelijk heeft hij „zijn“ club weer op het goede pad. Trainer Frans Swinkels komt driemaal per week tactiek en techniek doceren. Hij is streng. Wie te



... wenkbrauwen waaien boven de donkere brilleglazen uit als grassprietjes ...

laat op de training komt, al is dat maar één minuut, mag niet meer aan de oefeningen meedoen. Dat heeft Harry

Heijnen al ondervonden. Pierre zelf zorgt intussen voor de begeleiding en die strekt zich heel ver uit...

**grasduinen**

door **jo jeurissen**

## Turnstrijd LKGB district Heerlen

Van onze sportredactie  
**SCHAESBERG** — De SV Schaesberg organiseert zondag in sporthal Baneberg de persoonlijke kampioenschappen turnen district Heerlen voor heren, heren-jeugd, jongens-junioren en jongens-aspiranten. Begin: 14.30 uur.

De deelname bij de heren blijft beperkt tot twee turners: Sjef Weijers en Henk Bremen (beide SV Schaesberg). Guus Jagers ontbreekt om studieredenen. Rob Postma (titelhouder) en Jan Essers zijn met de NKGB-ploeg naar Oostenrijk.

## Veel animo voor ENCI-bergløpen

**MAASTRICHT** — Zondag worden voor de 28e keer de bekende ENCI-bergløpen door Kimbria georganiseerd in het ENCI-bos op de St. Pietersberg. Bij de senioren hebben meerdere bekende Nederlandse crossers ingeschreven. Zij starten om drie uur 's middags voor de afstand van 8500 meter. Gelijktijdig starten de veteranen voor vier ronden ofwel 6800 meter.

Om kwart voor vier begint de volksloop voor heren en jongens vanaf 14 jaar voor twee ronden ofwel 3400 meter. Voorts zijn er volkslopen jongens onder 14 jaar (start 2 uur), meisjes (2.15 u.) alsmede dames en meisjes van 14 jaar en ouder (2.35 u.). 's Morgens vanaf elf uur zijn wedstrijden voor jongens en meisjes die bij de KNAU zijn aangesloten.

De prijsuitreiking is om vijf uur 's middags in de ENCI-cantine, Lage Kanaaldijk 113.

Inschrijvingen zijn mogelijk bij A. Joosten, Gebr. Moorsweg 14, te Maastricht (043-11986) of bij Fr. van de Laar, Arrestruweg 20 B (043-35055).

Er zijn al veel aanmeldingen ontvangen.

## SCHAARBANEN

De uitslagen van district Nieuwe Mijntreek horeca kegelen waren:

**A-klasse:**  
Sportv. AC-Linkse P. 1206-1227  
GKC-Stiena 1343-1238  
KC Spaub-Lollige Vr. 1248-1280

**B-klasse:**  
De Keigel-MKC 1248-1280  
Poedelh-Neerl. 1261-1243  
Acht o.d. L.-Haantje 1206-1197  
OLA-Het Centrum 1315-1258

**CLUBKLASSERINGEN**  
**A-klasse:**  
Linkse P. 3832  
Lollige Vr. 3753  
Sportv. 3723  
Stiena 3659  
MKC 3582  
De Keigel 2462  
Slaubek 2420  
GKC 1323

**B-klasse:**  
Het Centrum 3005  
Haantje 3546  
Val Um 2516  
OLA 2502  
Neerl. 2457  
Acht o.d. L. 2374  
Poedelh. 1261

(ADVERTENTIE)

**BIRELL**

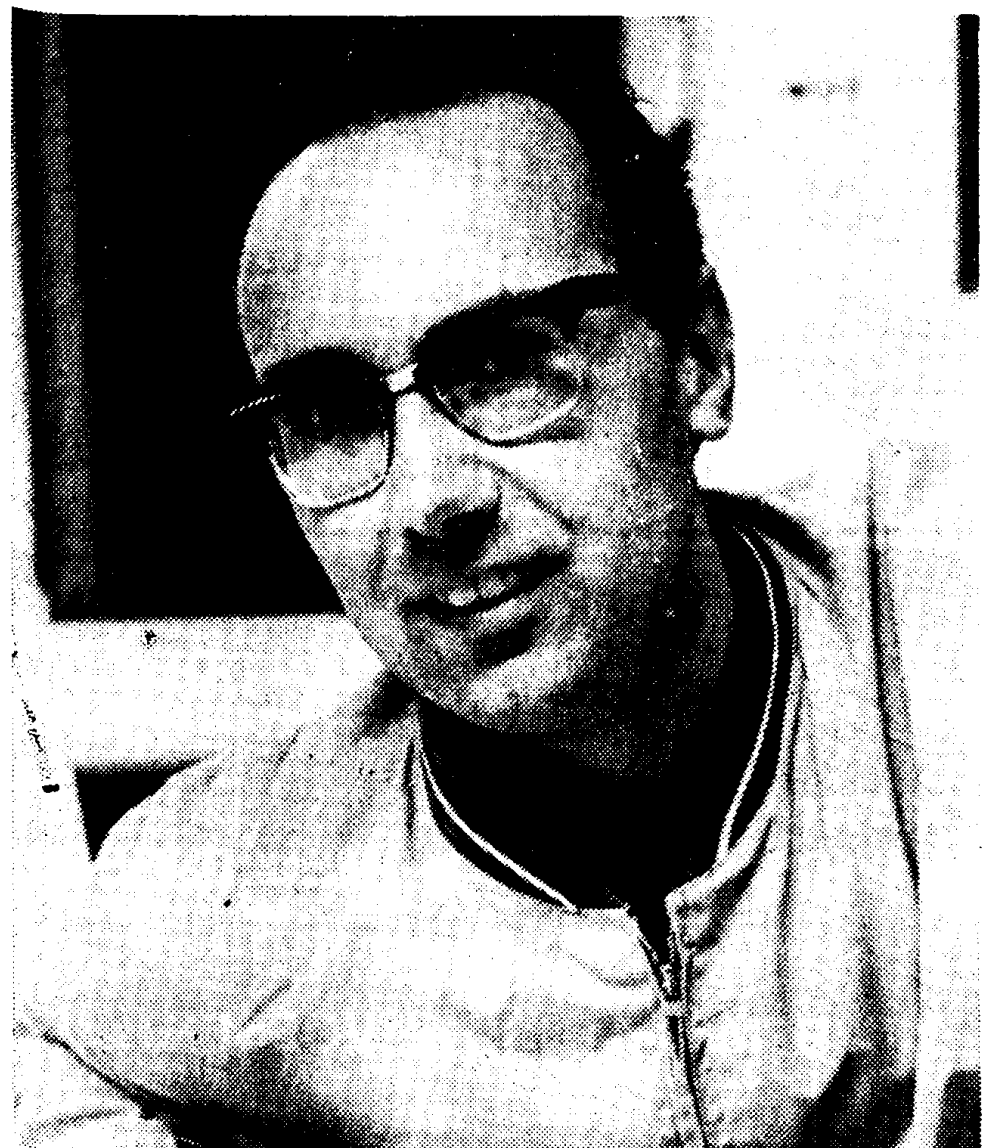
alkoholvrij en kaloriearm

EINDELOOS... PROOST!

# Jo Maas: KFUM Aarhus is te kloppen Zware opgave voor Sittardia

Van onze handbalmedewerker

**SITTARD** — Na een zeer eenvoudige eerste ronde, staat Sittardia in de tweede ronde voor de Europacup oog in oog met een van de sterkste westeuropese topclubs, de HK KFUM Aarhus uit Denemarken. Het Deense handbal staat al jarenlang op een bijzonder hoog peil en de jaarlijkse ontmoetingen tussen het Westduitse team en het Deense nationale team levert de laatste jaren regelmatig overwinningen op voor de Deense ploeg.



JO MAAS

Sittardia's tegenstander Aarhus is een belangrijke leverancier van internationals aan het nationale team. Routenier Jörgen Votsgaard (31) speelde al 112 keer voor het Deense team. De ploeg telt in totaal 6 internationals en de eerste aanvalsstoot die Sittardia krijgt te verduren zal dan ook van bijzondere kracht zijn.

Toch is Jo Maas niet bang voor de aanvalsdrijf van de Denen. „Wij zullen onze tegenstander opvangen, want onze fysieke kracht is geweldig gegroeid. We hebben zeer zwaar op konditie getraind en juist in dit soort wedstrijd zal dit zijn vruchten afwerpen.“

Natuurlijk zal ook het Sittardse publiek een belangrijke duit in het zakje doen. In de Sittardse sporthal wist Sittardia al vele gerenommeerde tegenstanders te kloppen en ook nu hoopt coach Maas weer op steun van de aanhang; in wedstrijden waar twee gelijkwaardige ploegen tegenover elkaar komen is de faktor publiek niet uit te schakelen. De Denen worden gesteund door duizenden supporters bij hun thuiswedstrijden en ook wij zullen onze supporters niet kunnen missen. Ten behoeve van deze supporters heeft het Sittardia-bestuur er voor gezorgd, dat de toeschouwersaccommodatie aanzienlijk is uitgebreid.

## AV Unitas niet naar Böblingen

**SITTARD** — In verband met de in West-Duitsland heersende typhus-epidemie gaat de atletiekontmoeting in AV Unitas tussen SV Böblingen en AV Unitas niet door. De wedstrijd zou zaterdag beginnen. Vermoedelijk zal deze stedenwisseling atletiek nu plaats vinden in januari of februari.

## Geen angst voor aanvalsdrijf

### Achtste finale

De inzet van het duel van zaterdag is een plaats bij de laatste acht van het Europese handbal. In de zes voorafgaande series wist Sittardia slechts één maal door te dringen tot de laatste acht. Dat was in het

seizoen 1972-1973 toen achtereenvolgens Granoblers uit Spanje en Salzburg uit Oostenrijk werden uitgeschakeld.

In de overige toernooien waren het steeds sterke topclubs die Sittardia de weg naar de kwartfinale versperden. In 1967 Gummersbach, in 1970 Trud Moskou in 1971 Magdeburg, in 1972 Trartrun Presov en het vorig jaar Bratislava. Dit jaar krijgt Sittardia eindelijk de kans, om via een echte topploeg de kwartfinale te bereiken. Heel Sittardia leeft naar dit gebeuren toe, dat zaterdagavond om 20 uur in de Sittardse sporthal begint.

### DE OPSTELLINGEN

Sittardia verschijnt met de volgende selectie in het veld: Doelman Ger

Norbart, vervanger Hub Amkreutz, Veldspelers: Piet en Rene Kivit, Jo Helwegen, Tonnie Reinders, Gabri Rietbroek Wim Hoffman, Jo Hankman, Hans Plettenburg, Bart van Soest, Piet Jaspers en debutant Jack Bronneberg.

De Deense ploeg verschijnt als volgt binnen de lijnen: Doelman Jöven Kittgaard (29) 19 x internationaal, reserve doelman Steffen Berg (30), Steffen Hoist (20) 3x international, Bjarne Larsen (23), Jörgen Votsgaard (31) 112x international, Jan Have (19), Ohle Christensen (24), Kasten Sorensen (25) 14x international, Boy Stenskjær (30) 20x international, Torsen Hansen (19), Hans Tholstrup (19) 18x international.

Voorverkoop: Leon de Wever Steenweg 72, Jan Brands Steegstraat 29.

# Dubbel hockeyprogramma voor Sittard en Geleen

Van onze hockeymedewerker

**SITTARD** — Voor de komende zondag heeft de competitieleiding een aantal competitie- en bekerwedstrijden vastgesteld. Een aantal van deze wedstrijden moet reeds op zaterdag gespeeld worden omdat door de vele afgelastingen en de uitgebreide bekeervoorrondes de zondagen langzamerhand niet meer toereikend zijn om het totale programma af te kunnen werken.

Voor Geleen en Sittard betekent dit, dat het komend week-end op beide dagen gespeeld moet worden. De heren van Geleen zijn zaterdag vrij. De heren van Sittard spelen bekerwedstrijden, zaterdag uit tegen Uden 2, spelend in de reserve derde klasse. Een sterke ploeg, zodat Sittard deze wedstrijd als een nuttige oefenwedstrijd kan beschouwen voor de nog komende zware competitiewedstrijden. Zondag reizen de

Sittardse heren naar Tegelen, een tegenstander uit de competitie. Sittard moet deze wedstrijd kunnen winnen. Geleen speelt zondag tegen Liberty in Dongen. Liberty is een derde klasser, dus voor Geleen geen al te gemakkelijke opgave. Bij de dames staat een zeer interessante wedstrijd op het programma, namelijk de voor zaterdag geplande wedstrijd Sittard-Son. Deze wedstrijd kan bij winst

voor Sittard, de Maastrichtse dames helpen bij hun poging om dit jaar kampioen te worden. Mocht SON verliezen dan is halverwege de competitie de voorsprong van Maastricht op de concurrentie drie punten geworden. Zondag gaan de Sittardse dames naar Breda, voor de bekerwedstrijd tegen Zwart Wit, een zeer zwakke ploeg, zodat de winst wel mee naar Sittard zal worden genomen.

De dames van Geleen staat eveneens een druk week-end te wachten. Dat de uitslagen gunstig zullen zijn verwachten wij niet. Zaterdag is de inhaalcompetitiewedstrijd tegen Groen Wit uit Venlo, waarvan in de bekerwedstrijd al met ruime

cijfers werd verloren. Zondag wordt bekeerd tegen Concordia, ook deze wedstrijd in Roermond zal door de Geleense dames weinig hoopvol tegemoet worden gezien.

### Programma

Zaterdag heren: Uden 2-Sittard. Dames: Sittard-SON, Geleen-Groen Wit, Heerlen-Blerick.

Zondag heren: Tegelen-Sittard, Liberty-Geleen, Maastricht-Waalkwijk, Zwart Wit-Heerlen, Concordia-HTCC 3.

Dames: Zwart Wit-Sittard, Concordia-Geleen, Maastricht-Waalkwijk 2, Geel-Zwart-Heerlen.



# PRIJS BEWUSTE MODE

**Jong en meegaand.  
In te mal mooie kleurtjes.  
Voor een fijn prijsje.  
Met de mode mee.  
Volg de hints van Hollenkamp.  
Dat is prijsbewust!**

## HOLLENKAMP

Wijze car-coat. Warme wollen Melton. Eén rij knopen. Veel doorgestikt. Zwart. Maten 116-176. **80,-/110,-**

Blitse spencer-set. 100% kranig acryl. Col-pull met losse spencer. Bruin-brique. Zwart-camel. Maten 116-176. **28,-/32,-**

Stoere jongensjopper. Topkwaliteit AaBee zeeduffel. Heerlijk winterwarm. Oersterke brede rits. Maten 140-176. **66,-/82,-**

Saroleestraat, Heerlen, Grote Staat, Maastricht, Steenweg, Roermond.

## hollenkamp

### EEN BEZOEK AAN HET MIJNMUSEUM IN DE ABDIJ ROLDUC IS DE MOEITE WAARD

**Openstellingstijden:**  
ma t/m za. 13-17 uur

**Toegangsprizen:**  
Volwassenen 2,- per persoon  
Kinderen (beneden 13 jaar) 1,- per persoon  
reductie voor groepen  
groter dan 25 personen.

**Adres:**  
Abdij Rolduc, Kerkrade,  
Beyersdallaan 82

**Inlichtingen:**  
tel. 04345-7138  
(vrijdag 10 uur)  
Groepen kunnen het  
museum op telefonische  
aanvraag ook bezoeken  
buiten de openstellings-  
tijden.

**Voor de verkoop van Uw huis  
eerst naar KOK MAKELAARDIJ BV**  
Beek, Raadhuisstraat 13, 04402-1094

Gevraagd per 1 januari 1975:

## Doktersassistente

A. W. Bickland, R. A. van der Pol  
apothekershoudende huisartsen.  
Koolweg 62, Eindhoven, tel. 0402-1587

## Huidproblemen?

Puistjes, uitslag, roodheid, roosheid, meelrose. Daar is een werkzaam middel tegen verkrijgbaar: DDD-Lotion. DDD-Lotion bevat een antiseptische bestanddelen die snel de jeuk en het brandende gevoel verlichten. Het werkt direct diep in de huid, waar de antiseptische en bacteriële bestanddelen meteen beginnen te werken. Geen ander middel heeft de unieke, snelwerkende DDD-formule. Gebruik daarom DDD-Lotion als u huidproblemen heeft.

### DDD-lotion

Verrijgbaar bij  
drogist en apotheek.

### TE KOOP IN EYGELSHOVEN: UNIEKE EN MODERNE WONINGEN

met garage, te bouwen langs de Wimmerstraat, op poldergebied.

- Bijzonder gelegen, hoog boven het dorp tenenover bos en gebied vrij uitzicht met veel grond, zeer dige tuin. Grote leefruimte in 2 niveaus p.m. 75 m2 met balkon en dakterras.
- Baakamer en 3 ruime slaapkamers met meubelruimte voor een vierde slaapkamer.
- Veel schoon metselwerk, hardhouten trappen en buitenafwerking.
- Matige prijs / 144.800,- compleet met o.v.
- Günstige financiering.

Makelaardij Ing. VAN CROMVOIRT, tel. 04752-1943  
s. morgens van 8-10 uur  
s. middags van 16-21 uur  
s. zaterdag van 8-13 uur.

DIVERSEN

ANTENNE Compl. geplaatst vanaf f 135,-. Cuijck, Gelyk 62, Gelyk 62, 04404-4700.

Van de REPARATIE van uw auto. Auto's van alle merken. Elektrische apparatuur met auto's. Bel. 043-7330. Wij komen direct!

VEVA vereniging voor levensstandaard. 12 nov. 1974. In het lokale Jumbo. Breda. 043-7330. Wij komen direct!

Meest Goud Goud T. P. B. 100.000 te Gulp. Heeft ook de beste juweliers, sieraden en goud. Waddendijk. 100.000. 043-7330. Wij komen direct!

Gebouwde of ongebouwde kantoorjuffrouw gevraagd

voor direct. Typen en kantoorgereedschap. Vrij. Vrij. halve dagen 's middags 13.00 tot 18.00 uur

JANSSEN AUTO'S  
In de Cramer 50, Heerlen  
Tel. 710380

B.V. Aannemings- en Handelsbedrijf  
MARTIN VAN DEN AKKER  
Vraag voor speciale in-  
vestering

ervaren  
DRAGLINE-  
MACHINIST

Aanmelding dagelijks tussen  
13.00 en 18.00 uur of na tel.  
afpraak op ons kantoor op  
het Industriegebied te Nuth  
tel. 0444-1177

ALUMINIUM  
DEUREN  
EN RAMEN  
TEGEN  
CONCURRENDE  
PRIJZEN

Bezoekt vrijblijvend onze  
sawroom.

DEBETS  
Aluminium  
B.V.  
Kleikolen-  
weg 20, tel.  
043-114256  
Nieuwen-  
hagen

Met staat vermeld van  
alle bekende prijzen, onze  
grote voorraad en ruime  
sortering

SIERPLANTEN,  
BLOEM- EN  
BESHEESTERS,  
ROZEN,  
CONIFEREN,  
VRUCHTGOED  
enz. enz.

De planten op de  
aanpak en thuis  
in de tuin.

Prijzen van komende  
week. De klanten zijn  
ook bereid om de  
planten te kopen.

J. THEUNISSEN-  
MACKEELS  
Willemsplein 18,  
Eindhoven, tel. 040-2091

## vakservice: dat is voordeel met betrouwbaarheid!

**STRIJKMACHINE EUROPA**  
Tafelmodel. Denkt U zich eens in, nooit meer urenlang met de bout, maar snel, goed en gemakkelijk met deze machine (die minder plaats inneemt dan uw strijktafel).  
**WAANZINNIGE INTRODUKTIE-  
PRIJS BIJ VAKSERVICE**

**398**

**SCHNEIDER  
FM STEREO**  
2 x 15 watt vermogen. Kompleet met 2 boxen. Aansluitmogelijkheid voor nog twee boxen, hoofdtelefoon, pick-up en bandrecorder.

adviesprijs 549,-  
**Vakserviceprijs:**

**398**

**IGNIS KOELKAST** dubbeldeurs  
dauwfris onclimat koelsysteem welke zorgt voor "vochtige kou" voor een konstante vochtigheidsgraad van 80%, drie sterren vriesvak 38 liter  
van 829,-  
voor 569,-

**DIEPVRIESKAST KENWOOD**  
140 liter, de ideale gezinsdiepvriezer, altijd lekkere hapjes in huis

**549**

**PORTABLE RADIO ERRES/  
PHILIPS** met FM

Met batterij en netvoeding FM- en middengolf Automatische opnamesterkte-regeling, compleet met microfoon en cassette van 338,- voor

**279**

**STEREOCOMBINATIE**  
Philips tuner/versterker, type 732, 2x18 watt f 815,-  
2 Boose-interaudio boxen f 590,-  
f 1.405,-

**VAKSERVICE KORTING**  
f 306,-

**1098**

**SAMEN VOOR**

**ERRES ELECTROGRAMMOFOON**  
Zeer praktische, elegante uitvoering  
Zeldzaam fraai geluid  
van f 139,-

**99**

**PHILIPS PICK-UP VERSTERKER**  
GF 815  
met 2 boxen compleet  
van f 629,-  
VOOR f 529,-

**169**

**SCHNEIDER  
STEREO PICK-UP  
COMBINATIE**  
met 2 boxen  
van f 229,-

**449**

**GASHAARD ETNA ROYAL**  
Klassieke uitvoering, liggende brander, vonkstekking en eenvoudige bediening.  
Geschikt voor een zeer ruime kamer.  
van f 998,00

**698**

**BAUKNECHT VAATWASSER**  
GS 161  
éénknopsbediening met wateront-  
harder, geschikt voor inbouw

**899**

**nova friteuse**  
Zo'n elektrische FRITEUSE nu in ieder huishouden, voor smakelijk frituren van patat, kroketten, vissticks, etc.  
van 97,- voor

**65**

**INDESIT WASAUTOMAAT**  
type Mondial Bio met 11 programma's, toets voor biologisch inweken. Toets voor aangepast centrifugerend.  
van 698,- voor 479,-  
Type Europa eenvoudige uitvoering

**378**

**GASFORNUIS  
ETNA type 70**  
met novak bakoven, afdekplaat en 5 regelbare branders  
van 510,-  
voor 379,-

**119**

**OLIEFUULDE RADIATOR**  
Compacte uitvoering met thermostaat. Gemakkelijk verplaatsbaar slechts

**119**

**GRAETZ KLEURENTELE-  
VISIE** type Excellenz met afstandsbediening normale prijs: 2.898,-  
nu tijdelijk: inruil voor zwart/wit TV (max. 5 jaar oud) 400,-  
u betaalt dan slechts 2.498,-  
of per maand slechts 94,- met 3 jr. volle garantie

**2498**

## VAKSERVICE VAST EN ZEKER

- lagere prijzen door massale inkoop
- jarenlange hechte samenwerking
- supersnelle service
- alle wereldmerken uit voorraad leverbaar

**VOSSEN R.T.V.**  
Gelykstraat 64, Heerlen  
Irmstraat 18, Simpelveld

**MATH.  
VONDENHOFF**  
St. Pieterstraat 34, Kerkrade  
Kerkradeweg 21, Heerlen

**VIC. BEMELMANS**  
Rechtstraat 50, Maastricht

**VAN UDEN**  
Hoofdstraat 10-12  
Hoensbroek

**MEULENBERG**  
Akerstraat 19, Heerlen  
Rijksweg C54, Gelyk

**VOSSEN**  
Spilstraat 4, Maastricht

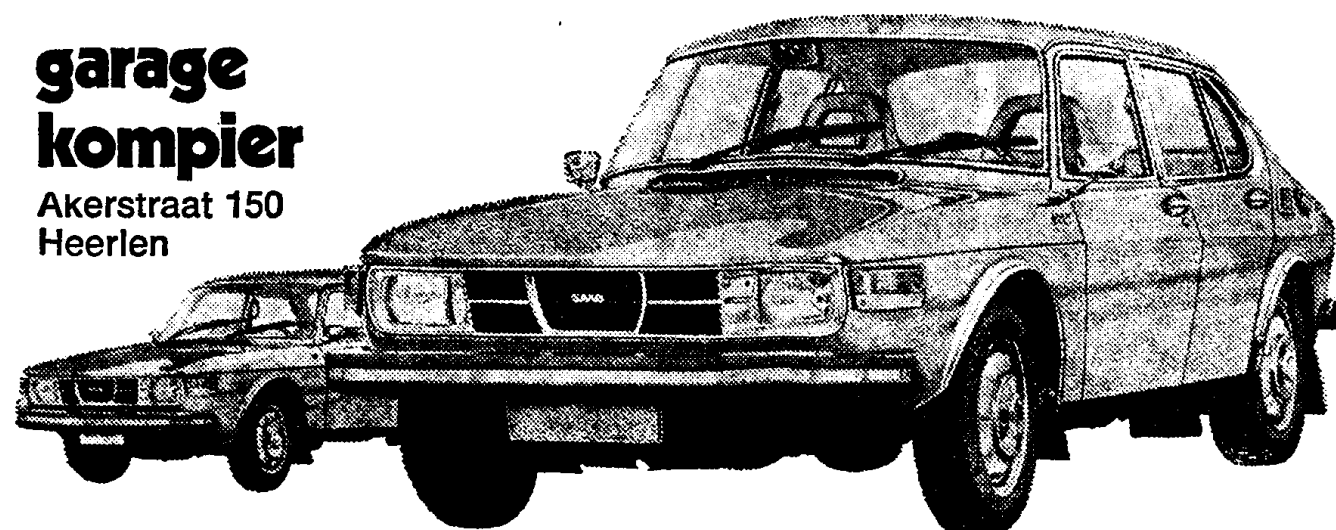
Met staat vermeld van  
alle bekende prijzen, onze  
grote voorraad en ruime  
sortering



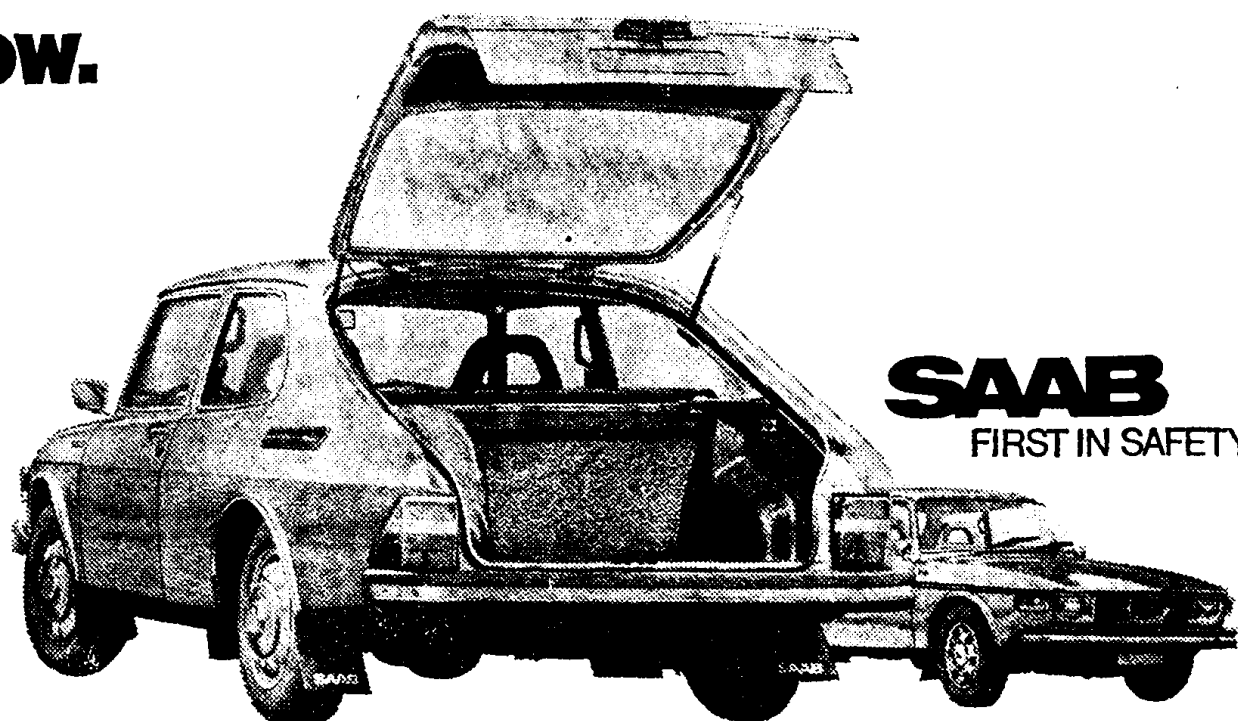
# de 1975-saabs staan bij ons te kijk. perfekter dan ooit, vanaf f 16.450

kom naar onze grote saab-show.  
op 8 en 9 november, 10 tot 20 uur.

**garage  
kompier**  
Akerstraat 150  
Heerlen



**SAAB 99.** Tweelitermotor van 100 DinPk met handschakeling. Standaard: schokabsorberende bumpers, kruislings gescheiden remcircuits, teleskopische stuurstang, stalen deurbalken.



**SAAB**  
FIRST IN SAFETY

**SAAB 99L.** Tweelitermotor, naar keus in combinatie met carburateur (100 DinPk) of mechanische injectie (118 DinPk), met handschakeling of automaat. Twee- of vierdeurs. Vanaf f 17.990,-

**SAAB 99 COMBI COUPÉ.** Driedeurs. Tweelitermotor met carburateur/handschakeling of mechanische injectie/automaat/powersteering, resp. 100 en 118 DinPk. Prijs vanaf f 20.660,-

**SAAB 99 EMS.** Tweelitermotor met handschakeling en mechanische injectie (118 DinPk). Extra's: bredere wielen, toerenteller, leren stuur, exclusieve zilverkristallen metallic kleur. f 20.900,-



**R.K. VER. MOEDERSCHAPSZORG**  
Kweekschool voor Vroedvrouwen  
te Heerlen

vraagt voor de polikliniek een

**administratieve kracht**  
tevens receptioniste.

De werkzaamheden bestaan in hoofdzaak uit

- ontvangen en verwijzen van patiënten,
- bijhouden van kaartsystemen,
- het mondeling en telefonisch afhandelen van niet-medische vragen.

Vereisten:

- goede contactuele eigenschappen,
- MAVO- en typediploma.

Zij, die bekend zijn met de medische administratie genieten de voorkeur. Voor deze functie geldt een 5-daagse werkweek.

Sollicitaties te richten aan de directie,  
Postbus 30, Heerlen.

**ST. ELISABETH KLINIEK HEERLEN**  
rijksvereniging moederschapszorg  
opdeling tot vroedvrouw

## EENVOUDIGE, VOORDELIGE GROEIHYPOTHEEK

Tot voor kort was het niet eenvoudig om een Gemeentegarantie voor een hypotheek te krijgen. Het inkomen moest relatief vrij hoog zijn. Dat is nu veranderd. De inkomensdrempel is zo'n 15 à 20% verlaagd en dat is vaak precies genoeg om aan de garantie-eisen te voldoen. In sommige gevallen mag ook het inkomen van de vrouw (gedeeltelijk) worden meegeteld om aan het vereiste jaarsalaris te komen. Da's ook een voordeel. Mesterom heeft overigens 'n bijzonder interessante groei-hypotheek voor u ontwikkeld. U begint met 'n laag bedrag te betalen, dat in de loop der jaren langzaam stijgt. Ideaal voor o.a. jonge gezinnen.

Praktisch en over met een van onze adviseurs. Men zal u in begrijpelijke termen kunnen uitleggen wat de mogelijkheden zijn, specifiek voor U.

**MESTEROM VOOR EEN HYPOTHEEK OP MAAT.**

**mesterom**  
PROJECTONTWIKKELING

Potgieterstraat 2, Beek (L). Tel. 04402-3636\* Kantooruren: ma. t/m vr. 8.30-18.00 uur.  
di.-do. 's-avonds 19.30-21.00 uur. 's-Zaterdags: 10.00-13.00 uur. Telef. na Kantooruren:  
04402-2856. 04760-3117. Vestigingen in: Beek (L) - Roermond. (tel. 04750-18564)



**Medtronic**

Medtronic B.V., toonaangevend fabrikant van hartstimulatoren en andere medisch-elektronische apparatuur in Europa, zoekt ter versterking van haar Productie- en Kwaliteitsafdeling:

## L.T.S.-ers E (electronica)

Leeftijd ca. 30-35 jaar.

Naast een goed aanvangssalaris bieden wij uitstekende secundaire arbeidsvoorwaarden.

Sollicitaties te richten aan:

**Medtronic B.V.**

Afdeling Personeelszaken  
Wenckebachstraat 10  
Kerkrade-West  
Tel. 045-414040

# LAMPE TEMT DE MODEPRIJZEN.

Jacquard japon in groen,  
lila en brique. Mt. 40 t/m 50.  
89.-

Deux-pièces. Zwart/grijs  
gestrept en elfen zwarte rok.  
Mt. 38 t/m 46. 99.-



Dessin-blouse van acryl/  
jersey. In rood, groen of  
blauw. Mt. 36 t/m 44. 15.-

Pantalon in diverse  
kleuren. Gabardine,  
mt. 38 t/m 46, of Helanca,  
mt. 42 t/m 50. 19.-

Op de meisjesafdeling:  
Tinneroy patchwork-  
schortje Mt. 92 (19.-)  
t/m 167 (25.-).  
v.a. 19.-  
Colpull. Mt. 92 (6.-)  
t/m 164 (9.-).  
v.a. 6.-



Op de meisjesafdeling:  
Midi-jas van brede rib.  
Div. kleuren. Mt. 152 (105.-).  
Mt. 158 t/m 167 (109.-). v.a. 105.-



Corduroy mantel, nieuwe  
lengte, slipcintuur, wijde rok.  
In o.a. zwart, groen, cognac  
of bruin. Mt. 34 t/m 42. 159.-

Flannel mantel met  
kopmouwjes en klokrok.  
In allerlei kleuren.  
Mt. 36 t/m 44. 139.-



**Lampe**

**spar zuid-limburg  
wil graag in contact  
komen met:**

## ONDERNEMERS

voor nieuwbouwprojecten en  
voor bestaande zaken

Beginkapitaal kan gemakkelijk zijn.  
Ondernemerschap is onontbeerlijk.

Brieven om nadere informatie te richten aan:

**Direktie H. Bindels B.V.**  
FREDERIKSTRAAT 5,  
HOENSBROEK

**SPAR**



## Te koop in Gulpen op de Gulperberg een te bouwen **ZEER APART LANDHUIS** aan de oude Akerweg

- Bijzonder mooi gelegen met panorama op Geulvallei
- Fraaie entree met bloemenbak, ruime hal, aparte studeerkamer
- Grote leefruimte met een omsloten terras, veel schoon metselwerk
- Onderlaapkamer met badkamer, 2 slaapkamers met badruimte
- Grote garage en provisiekelder
- Matige prijs / 223.000,— compleet met c.v.
- Gunstige financiering

Inlichtingen: Makelaardij Ing. VAN CROMVOIRT, telef. 04753-1943, 's morgens van 9-10 uur, 's middags van 16-21 uur, 's zaterdags van 8-13 uur.

### Caravanreparatie en onderhoud

Het is nu tijd uw caravan te controleren en klaar te maken. Mostard b.v. is gespecialiseerd in alle caravanreparaties en onderhoudswerken. Speciaal polyesterreparatie.

Ook regelen wij alle schades met verzekerings-experts.

**MOSTARD b.v.**

KERKSTRAAT 3. DIETEREN. TEL. 04499-1545. x

# CO|OP koffie-stunt!

CO-OP Koffie  
roodmerk vacuüm  
snelfiltermaling  
250 gram **244**

CO-OP Koffiebonen  
roodmerk  
500 gram **457**

CO-OP Koffiebonen  
paarsmerk  
500 gram **362**

CO-OP Koffie  
paarsmerk vacuüm  
250 gram **198**

**215**

**389**

**345**

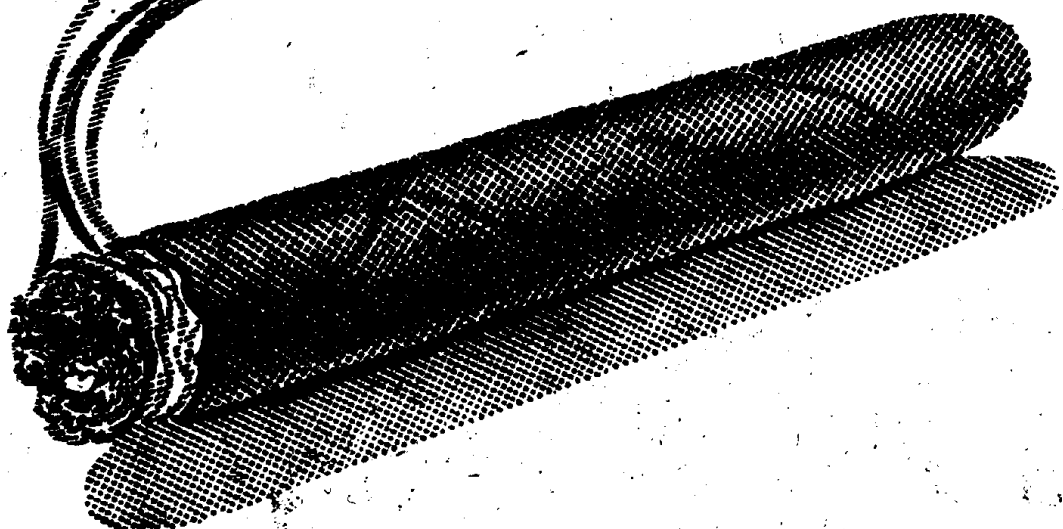
**189**

**belangrijke  
koffieprijs-  
verlaging!**

**SCS SUPERCO|OP**

## Goed nieuws voor senoritas-rokers

# Havanita is er. Niet te geloven voor 'n kwartje.



Dit is Havanita:

- een nieuw type sigaar
- licht van smaak voor de senoritas-roker
- ongematteerd, ongeperst
- plantagezuivere, natuurverse, zongerijpte tabakken. Havana, Sumatra en Java

Proef Havanita, een klasse beter voor minder geld!

**HAVANITA**

Nieuw van  
Velasques

**25ct.**



### Aannemingsbedrijf J. P. de Gelder B.V.

vraagt voor spoedige indiensttreding

### METSELAARS en OVENBOUWERS

voor de grensstreek Duitsland.  
Goede Nederlandse voorzieningen.

Melden ten kantore Apollolaan 19,  
Holtum-Born, telefoon 04498-2131.

### In het „STREEPERKRUIS” SCHAESBERGSE BIERFEESTEN

op 8, 9, 10 en 11 november a.s.

In onze dancing heden vrijdag  
20 uur

### 'The Rhythmic Band'

Zaterdag en zondag 19 uur DISCO-DANSEN  
in onze dancing met disk-jockey:

„MARTINO V”

Zondag 10.30 uur Frühschoppen met de  
„SJEETERKNAPPEKAPPEL”

Maandag 20 uur sluiten wij onze bierfeesten  
af met de Beierse kapel:

„DIE BAYERNER KAPPEL”

Vrijdag, zaterdag, zondag en maandag in ons  
café DISCO-DANSEN met disk-jockey:

„PETER B”

Alle dagen entree / 2,—. Alle dagen geopend  
tot 2 uur. — Ten bate van het jeugdkorps van  
de Kon. Fanfare Aloysiana.

HEERLEN, Valkenburgerweg pand te koop,  
geschikt voor kantoor en woonhuis, bestaande uit 3 kelders, 7 kamers, op begane grond en 4 kamers op de verdieping, perceelsopp. 450 m<sup>2</sup>. Het pand is geheel voorzien van c.v. Aanvaarding dir. Vraagprijs / 235.000,— k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij B.V., Laanderstraat 27, Heerlen, tel. 718330.



TERWINSELEN, Kerkrade-West, te koop  
winkelwoning plus magazijnen. Het pand is op eenvoudige wijze voor verschillende doeleinden geschikt te maken. Winkel, kantoor en magazijnen ca. 140 m<sup>2</sup>. Zeer ruime bovenwoning met dakterras, 4 slaapkamers, woonkamer 40 m<sup>2</sup>. Het pand is in goede staat van onderhoud. Vraagprijs / 80.000,— k.k. Aanvaarding in overleg. — Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij B.V., Laanderstraat 27, Heerlen, tel. 718330.

### Penners & Schoenmakers makelaardij b.v.

Heerlen  
Laanderstraat 27  
Tel. 045-718330

Gevraagd

### eerste automonteur

leeftijd min. 23 jaar, moet zelfstandig kunnen werken

Automobilbedrijf G. BOS B.V.

Grashoekweg 23, Heerlen  
Chrysler-, Simca-, Sunbeam-dealer

## DAVERENDE BEHANG- STUNT

Gloednieuw Engels en  
Duits kwaliteitsbehang  
kollektie '75

Speciale nettoprijzen:  
4.50 - 6.50 - 8.50 - 12.50

Nu meteen goedkoop  
behang halen bij:

**bartels behang**

VENLO VENRAY MAASTRICHT HEERLEN honigmanstraat 2a (vlak om de hoek van de promenade).



# OOK U KUNNEN WIJ OP VAKKUNDIGE WIJZE VOORZIEN



VAN:

FORMA NATURA SPECIAALZAAK PIEDRO KINDERSCHOENEN DR. SCHOLL'S AGENCY  
van maat 19 t.m. 42

- de juiste schoen aan de juiste voet (uitsluitend 1e klas fabr.)
- steunzolen naar maat (diverse materialen)
- elastieken kousen, bandages, voetverzorgingsartikelen

Kortom, geef Uw voeten  
in onze handen...

VOET- EN SCHOENSPECIALISTEN

## Fa. MOESKOPS

Akerstraat 15, Heerlen, tel. 714826  
's maands gesloten

## Kies een cape of een mantel der liefde.

Door een grap en  
een greep uit een grote kollektie.

Voor trendsetters  
en navolgers.

Een vrijblijvend spel  
met kleren en kleuren.

Spelen met mode  
van Hollenkamp.

Dat zit goed...

## hollenkamp

Sarolestraat, Heerlen.  
Grote Staat, Maastricht.  
Steenweg, Roermond.

## Hollenkamp

Je wordt er  
Een Ander  
Mens

Royale cape.  
Gloedvol corduroy.  
Warm hoog gesloten.  
Gedistingeerde grote  
knopen.  
Zwart.  
S.M.L. **98,-**

Tijdloze trench-coat.  
Soepel corduroy.  
Getailleerd met  
bindceintuur.  
Aktuele mouwinzet.  
Zwart, bruin, groen.  
Maten 36-42 **159,-**

Kopmouw mantel.  
Smal corduroy.  
Brede ceintuur  
met „Gatsby-gesp”.  
Slang getailleerd,  
hoog gesloten.  
Zwart, groen.  
Maten 34-42 **169,-**

## JOKER



Aktuele Sous-pull.  
Polyester.  
'n Lawine van kleuren.  
S.M.L.

**14,-**

## JOKER

## geld beschik- baar

vanaf / 4.000,-  
als u een eigen huis bezit...

Alleen bij ons krijgt u zulke hoge  
leningen met maandelijks zo'n lage  
terugbetaling

U leent bijv. / 5.000,- en u betaalt / 78,- per maand  
/ 8.000,- en u betaalt / 124,50 per maand  
/ 10.000,- en u betaalt / 155,50 per maand  
/ 20.000,- en u betaalt / 311,- per maand  
Max. looptijd 10 jaar.

Dit zijn maar enkele voorbeelden; vanaf / 4.000,- kunt u elk  
bedrag lenen. Voor elk doel, snel en vanzelfsprekend onder strikte  
geheimhouding.

Als u financieringsproblemen hebt, meet u ons vandaag nog  
even bellen of schrijven. Loop er niet zorgelijk mee rond. Wellicht  
kunnen wij voor een snelle oplossing zorgen.

## MOONEN

MOONEN FINANCIERINGSKANTOOR - HEERLEN  
Sarolestraat 42 - tel. (045) 710806-710698  
Buiten kantooruren tevens 045-214197.

## OCCASIONS Alfa Romeo's

ALFA SUD 1974 2 stuks slechts 5 mnd oud  
2000 G.T.V. Veloce 1974, groen metallie  
1973 yellow piper  
ALFA 2000 Berlina 1973 rood en wit  
ALFA 1600 SUPER zilver metallie en wit

Al deze auto's met volle ALFA-garantie.  
Officiële ALFA ROMEO-dealer

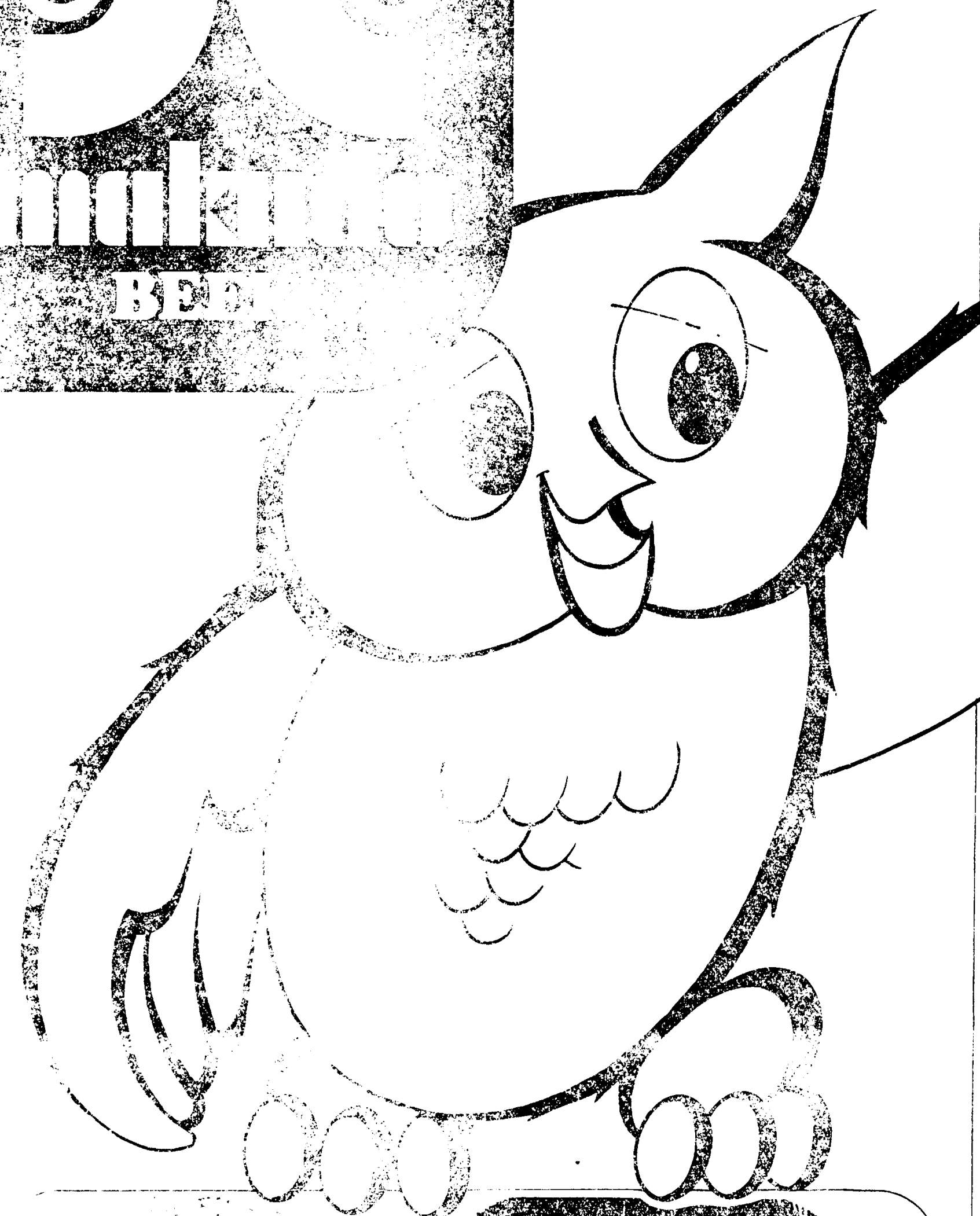
## H. VLEUGELS

MAASTRICHT — Showroom tunnel.



# VLUCHTRAPPORT

DOOR DE UIL:



en ieder vogeltje zingt  
zoals ik gevoelt is

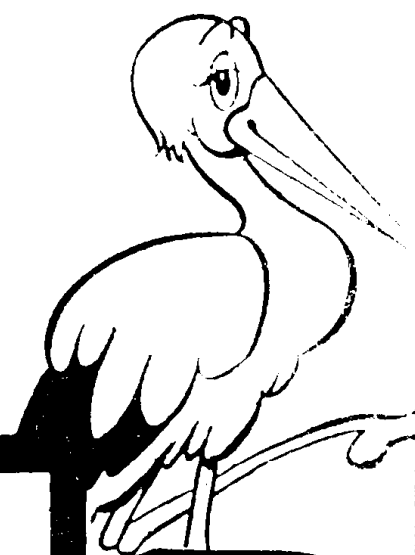
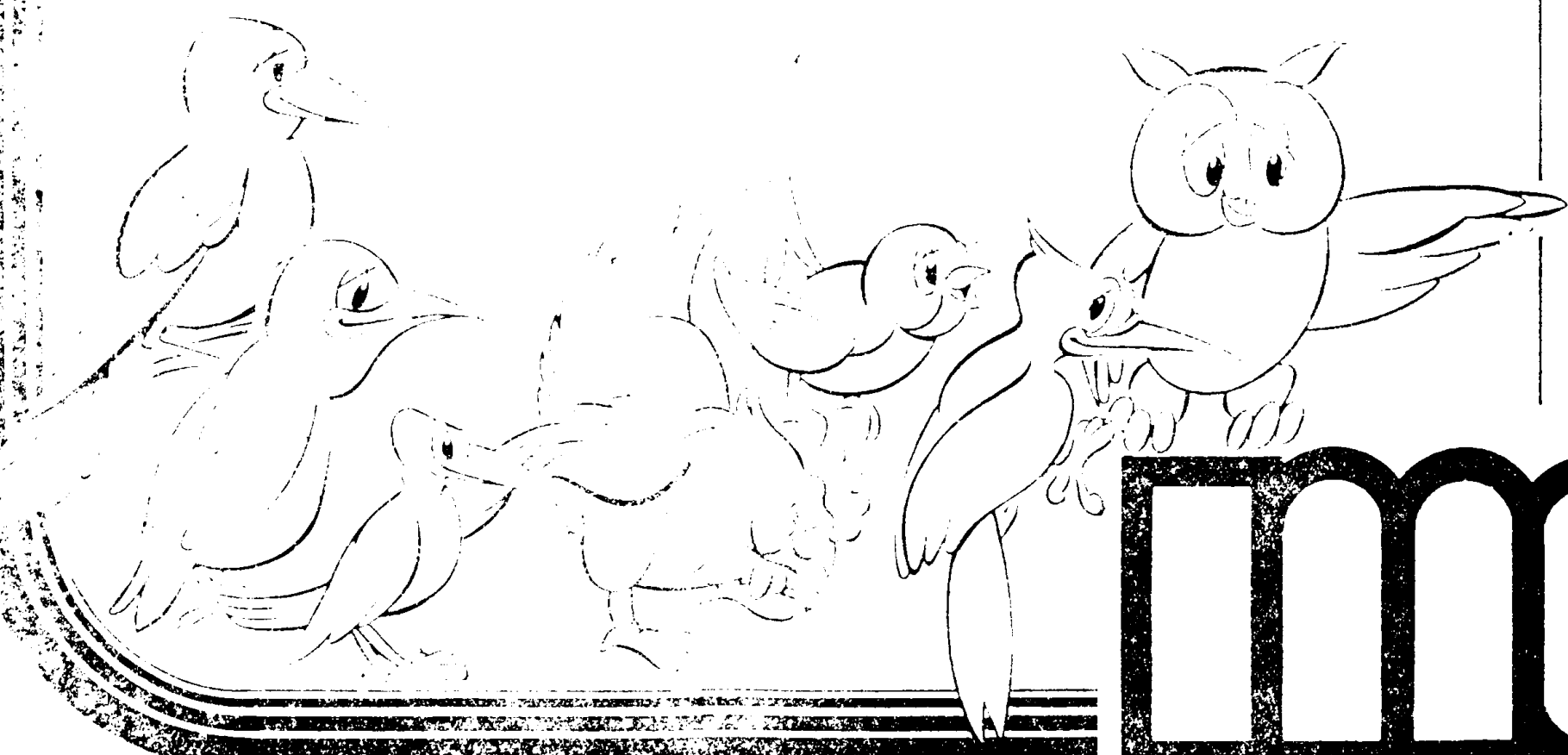
Brave konsumensen!

Helaas heb ik de wijsheid niet meer in pacht. Mijn verre neef Joop, die tegenwoordig heel hoog in de boom zit, heeft zich die eigenschap - nogal eigenwijs, als je mij vraagt - toegemeten. Maar hij verkondigt zijn wijsheden teveel "door een rode bril gezien"! Ik zal u mijn bebrilde visie over Makado Beek niet onthouden. Die krijgt u eerlijk en oprecht. Per slot van rekening heb ik niets voor u te verbergen..... Kijk eens, brave borsten. Makado Beek bouwt aan zijn toekomst. Het zal bij de opening op 20 november a.s. nog niet volmaakt zijn, maar het zal ongetwijfeld al veel aantrekkelijker en gezelliger zijn dan in het vroegere Super Center. En ik kreeg laatst al het nachtelijke visioen dat in het voorjaar 1975 Makado Beek zijn naam als shopping-center volledig zal hebben waargemaakt! Dat kan ik u als kiezer, eh... pardon... als konsument met aan zekerheid grenzende waarschijnlijkheid beloven!

Voorlopig valt er al veel te beléven, vooral wat de prijzen betreft. Den Uyl mag de prijzen dan niet helemaal in de hand houden, de Uil houdt uw prijsvoordeeltjes - zelfs zonder (uile)bril - goed in de gaten!

Die voordeeltjes liggen in dit center op u te wachten. U kunt zich zelfs vier weken lang rijk kijken! Maak er gebruik van. U vliegt er beslist niet mee in!

Met middernachtelijke groeten,  
JOEP DE UIL



# makado